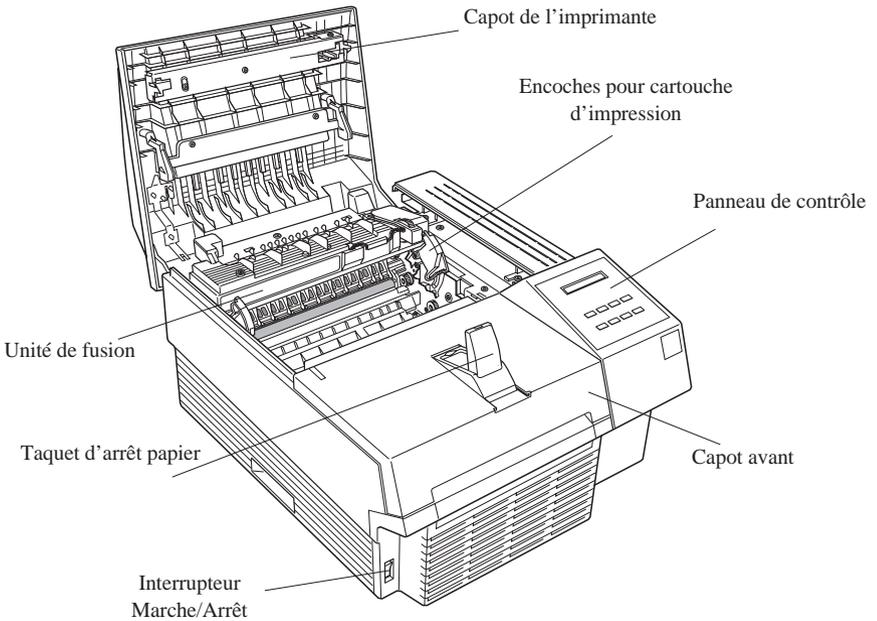
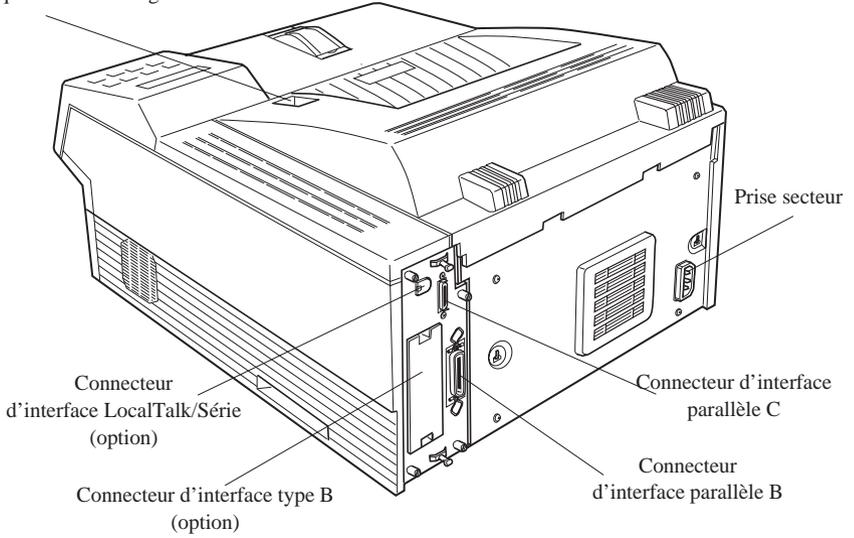


## Eléments de l'imprimante

Loquet de verrouillage



# EPSON®

Imprimante laser

## EPL-N1200

Tous droits réservés. La reproduction, l'enregistrement, ou la diffusion de tout ou partie de ce manuel, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, mécanique, photographique, sonore ou autres, sans autorisation écrite expresse de SEIKO EPSON Corporation, est interdite. L'exercice de la responsabilité relative au brevet ne s'applique pas aux renseignements contenus dans le présent manuel. Tout a été mis en oeuvre pour garantir la fiabilité de son contenu. SEIKO EPSON Corporation dégage toute responsabilité quant aux erreurs et omissions qui peuvent exister dans ce guide et aux conséquences qui pourraient en résulter.

SEIKO EPSON Corporation et ses filiales ne peuvent être tenues responsables des dettes, pertes, dépenses ou dommages, encourus ou subis par l'utilisateur de ce manuel ou un tiers, résultant d'un accident, d'une mauvaise utilisation, d'un abus, ou résultant de modifications, de réparations, ou de transformations non autorisées par SEIKO EPSON Corporation.

SEIKO EPSON Corporation et ses filiales ne peuvent être tenues responsables des dommages et problèmes survenant à la suite de l'utilisation d'options ou de produits autres que les produits originaux d'EPSON ou ceux approuvés par SEIKO EPSON Corporation.

EPSON et EPSON ESC/P, EPSON ESC/P 2 sont des marques déposées de SEIKO EPSON Corporation.

Speedo, Fontware, FaceLift, Swiss et Dutch sont des marques déposées de Bitstream Inc.

CG Times et CG Omega sont des marques déposées de Miles, Inc.

Univers est une marque déposée de Linotype AG et/ou de ses filiales.

Antique Olive est une marque déposée de Fonderie Olive.

Albertus est une marque déposée de Monotype Corporation plc.

Coronet est une marque déposée de Ludlow Industries (UK) Ltd.

Arial et Times New Roman sont des marques déposées de Monotype Corporation plc.

Remarque générale : *Tous les autres noms de produits utilisés dans ce manuel ne le sont que dans un but d'identification et peuvent être des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. EPSON décline tout droit sur ces marques.*

Copyright © 1996 par SEIKO EPSON Corporation, Levallois, France

---

## Guide de référence

# Déclaration de conformité

Norme ISO/IEC Guide 22 et EN 45014

Fabricant : SEIKO EPSON CORPORATION

Adresse : 3-5, Owa 3-Chome, Suwa-shi  
Nagano-ken 392, Japon

Représentant : EPSON EUROPE B.V.

Adresse : Prof. J.H. Bavincklaan 5  
1183 AT Amstelveen  
Pays-Bas

Déclare que le produit :

Appellation produit : Imprimante laser

Type du produit : EPL-N1200

Modèle : L250A

est conforme aux directives et normes suivantes :

Directive 89/336/CEE :

EN 55022 Classe B

EN 50082-1

IEC 801-2

IEC 801-3

IEC 801-4

EN 61000-3-2

EN 61000-3-3

Directive 73/23/CEE :

EN 60950

Août 1996

M. Hamamoto

Président de EPSON EUROPE B.V.

---

## ***Table des Matières***

### ***Généralités***

---

Informations contenues dans ce guide . . . . .	1
A propos de votre imprimante . . . . .	3
Caractéristiques . . . . .	3
Qualité d'impression professionnelle . . . . .	3
Grande variété de polices . . . . .	4
Mode Economie Toner . . . . .	4
Options . . . . .	4
Conformité Energy Star . . . . .	4
A propos des paramètres de l'imprimante . . . . .	5
Pilote d'impression . . . . .	6
Modes Touche . . . . .	6
SelecType . . . . .	6
Logiciel de Configuration à distance . . . . .	7
Informations de sécurité . . . . .	7
Informations relatives au Laser . . . . .	7
Etiquette signalétique de sécurité . . . . .	7
Mesures de sécurité relatives aux émissions d'ozone . . . . .	8
Précautions à prendre avec une imprimante laser . . . . .	10
Instructions de sécurité importantes . . . . .	13
Conventions utilisées dans ce guide . . . . .	15

### **Chapitre 1     *Manipulation du papier***

---

Introduction . . . . .	1-2
Chargement du papier . . . . .	1-2
Chargement du papier pour l'alimentation automatique à partir du bac BM (multiformat) . . . . .	1-2
Chargement manuel du papier . . . . .	1-4
Choix du format . . . . .	1-6
Sélection du papier . . . . .	1-8
Etiquettes . . . . .	1-8

Enveloppes . . . . .	1-9
Papier couleur . . . . .	1-9
Transparents . . . . .	1-9

## Chapitre 2 *Présentation de votre imprimante*

---

Le panneau de contrôle . . . . .	2-2
Généralités . . . . .	2-2
Afficheur . . . . .	2-3
Voyants lumineux . . . . .	2-4
Touches . . . . .	2-5

## Chapitre 3 *Paramètres du pilote*

---

Utilisation du pilote d'impression . . . . .	3-2
Pour comprendre les réglages indispensables . . . . .	3-3
Accès aux menus du pilote . . . . .	3-4
Comment spécifier les paramètres dans les menus . . . . .	3-4
Sauvegarde des paramètres . . . . .	3-5
Suppression de paramètres . . . . .	3-5
Restauration des paramètres par défaut du pilote . . . . .	3-6
Accès à l'aide du pilote d'impression . . . . .	3-6
Quitter le pilote d'impression . . . . .	3-6
Accès à la fenêtre Gestionnaire de Fonte . . . . .	3-6
Accès à la fenêtre Gestionnaire Softtray . . . . .	3-7
Accès à la fenêtre Gestionnaire de Fond de page . . . . .	3-7
Description des paramètres du pilote . . . . .	3-7
Menu Config. Imprimante . . . . .	3-7
Menu Papier . . . . .	3-10
Création d'un nouveau format	
dans la liste Taille du papier . . . . .	3-12
Menu Options pilote . . . . .	3-13
Menu Options imprimante . . . . .	3-16
Fenêtre Gestionnaire de Fonte . . . . .	3-18
Ajouter des fontes . . . . .	3-20
Effacer des fontes . . . . .	3-23

Modification d'un nom de police . . . . .	3-24
Copie et déplacement de fontes vers un autre port imprimante . . . . .	3-24
Fenêtre Gestionnaire Softtray . . . . .	3-26
Création d'un Softtray . . . . .	3-27
Fenêtre Gestionnaire de Fond de page . . . . .	3-28
Création d'un fond de page . . . . .	3-29
Effacement d'un fond de page . . . . .	3-30

## Chapitre 4     *Options*

---

Options de l'imprimante . . . . .	4-2
Bac inférieur 500 feuilles . . . . .	4-3
Installation du bac inférieur . . . . .	4-3
Chargement de papier dans le bac inférieur 500 feuilles . . . . .	4-5
Modules de mémoire . . . . .	4-7
Installation d'un module mémoire . . . . .	4-7
Retrait d'un module mémoire . . . . .	4-11
Module ROM . . . . .	4-11
Interfaces optionnelles . . . . .	4-12
Installation d'un module LocalTalk/Série . . . . .	4-13
Installation d'une carte d'interface optionnelle . . . . .	4-15
Utilisation de l'interface série . . . . .	4-17
Utilisation de l'utilitaire d'interface série . . . . .	4-19

## Chapitre 5     *Logiciel de Configuration à distance*

---

Généralités . . . . .	5-2
Quand utiliser le logiciel de Configuration à distance . . . . .	5-2
Installation du logiciel de Configuration à distance . . . . .	5-3
Accès au logiciel de Configuration à distance . . . . .	5-3
Mode LaserJet 4/EpsonScript Niveau 2 . . . . .	5-5
Mode ESCP2 . . . . .	5-6
Mode FX . . . . .	5-6
Mode I239X . . . . .	5-7

Options Papier . . . . .	5-7
Options Caractère . . . . .	5-10
Options de Configuration de l'imprimante . . . . .	5-12
Autres options . . . . .	5-15
Options complémentaires . . . . .	5-18

## Chapitre 6     *SelecType*

---

A quel moment utiliser le SelecType . . . . .	6-2
SelecType . . . . .	6-3
Touches . . . . .	6-3
Utilisation du SelecType . . . . .	6-3
Menus SelecType . . . . .	6-4
Comprendre les paramètres du SelecType . . . . .	6-8
Menu Test . . . . .	6-8
Menu Emulation . . . . .	6-9
Menu Impression . . . . .	6-10
Menu Format du bac . . . . .	6-11
Menu Config . . . . .	6-12
Menu Préparation . . . . .	6-15
Menu Parallèle B, menu Parallèle C . . . . .	6-16
Menu Série . . . . .	6-17
Menu L/T, Menu AUX . . . . .	6-18
Menu LJ4 . . . . .	6-19
Utilisation des modes Touche . . . . .	6-21
Utilisation d'autres émulations . . . . .	6-23
Mode ESC/P2 ou mode FX . . . . .	6-24
Mode I239X . . . . .	6-28
Mode EPSON GL/2 . . . . .	6-29
Avant d'imprimer en mode EPSON GL/2 . . . . .	6-30

## Chapitre 7 *Problèmes et maintenance*

---

Introduction . . . . .	7-2
Bourrage papier et problèmes d'alimentation . . . . .	7-2
Éviter les problèmes d'alimentation et de bourrage papier . . . . .	7-5
Problèmes de qualité d'impression . . . . .	7-9
Problèmes de mémoire . . . . .	7-13
Problèmes d'option . . . . .	7-14
Messages d'état et d'erreur . . . . .	7-17
Mode de vidage des données . . . . .	7-22
Remplacement de la cartouche d'impression . . . . .	7-24
Optimisation de la qualité d'impression . . . . .	7-27
Réglage du RITech . . . . .	7-27
Le paramètre RITech . . . . .	7-27
Réglage de la densité d'impression . . . . .	7-28
Réinitialisation de l'imprimante . . . . .	7-29
Nettoyage de l'imprimante . . . . .	7-30
Nettoyage du toner renversé . . . . .	7-31
Nettoyage du boîtier de l'imprimante . . . . .	7-32
Transport de l'imprimante . . . . .	7-32

## Annexe A *Caractéristiques techniques*

---

Papier . . . . .	A-2
Caractéristiques . . . . .	A-2
Imprimante . . . . .	A-3
Caractéristiques générales . . . . .	A-3
Environnement . . . . .	A-4
Caractéristiques mécaniques . . . . .	A-4
Caractéristiques électriques . . . . .	A-5
Interface . . . . .	A-5
Interface parallèle B . . . . .	A-5
Interface parallèle C . . . . .	A-7
Utilisation du mode ECP avec Windows 95 . . . . .	A-12

Interface série . . . . .	A-13
Options et consommables . . . . .	A-16
Bac inférieur papier 500 feuilles . . . . .	A-16
Cartouche d'impression (550695) . . . . .	A-16

## Annexe B *Jeux de symboles*

---

Introduction . . . . .	B-2
En mode d'émulation LJ4 . . . . .	B-3
Jeu international pour les jeux ISO . . . . .	B-18
En mode ESC/P 2 ou FX . . . . .	B-19
Jeux de caractères internationaux . . . . .	B-23
Caractères disponibles avec la commande ESC (^ . . . . .	B-24
En mode d'émulation I239X . . . . .	B-24
Mode Epson GL/2 . . . . .	B-24

## Annexe C *Sommaire des commandes*

---

Commandes d'émulation LJ4 . . . . .	C-3
Commandes du contexte GL/2 . . . . .	C-7
Commandes ESC/P 2 et FX . . . . .	C-9
Mode ESC/P 2 . . . . .	C-9
Mode FX . . . . .	C-11
Mode PJL . . . . .	C-14
Mode EJP . . . . .	C-15
Commandes de l'émulation I239X . . . . .	C-19
Format de page . . . . .	C-19
Texte . . . . .	C-21
Fonctions complémentaires . . . . .	C-22
Mode AGM . . . . .	C-22

## Annexe D *Utilisation des polices*

---

Polices d'imprimante et polices d'écran . . . . .	D-2
Polices disponibles . . . . .	D-3
Ajout de polices . . . . .	D-5
Téléchargement de polices . . . . .	D-6
Sélection de polices . . . . .	D-6

## Annexe E *Hierarchie des menus SelectType*

---

Passage d'un menu à l'autre dans le SelectType . . . . .	E-2
--	-----

## Annexe F *Tableau des configurations mémoires*

---

Introduction . . . . .	F-2
Tableau des configurations mémoires . . . . .	F-2

## *Glossaire*

---

## *Index*

---



---

## Généralités

L'imprimante EPSON EPL-N1200 allie de hautes performances et une grande fiabilité à un large éventail de fonctions.

Avant d'utiliser votre imprimante :

- ❑ Lisez soigneusement les informations de sécurité, les précautions à prendre et les instructions de sécurité importantes de cette introduction.
- ❑ Utilisez votre *Manuel d'installation rapide* pour installer et tester votre imprimante.

Reportez-vous à ce guide pour obtenir des informations plus détaillées sur votre imprimante.

---

### *Informations contenues dans ce guide*

Ce guide contient des informations relatives à l'utilisation et au fonctionnement de votre imprimante EPL-N1200. Pour installer votre imprimante, reportez-vous au *Manuel d'installation rapide*.

Le Chapitre 1, "Manipulation du papier", contient les informations sur le chargement du papier. Consultez également ce chapitre pour plus d'informations concernant l'impression sur papier spécial.

Le Chapitre 2, "Présentation de votre imprimante", donne le mode d'emploi du panneau de contrôle de l'imprimante.

Le Chapitre 3, "Paramètres du pilote d'impression", décrit les fonctionnalités du pilote d'impression Windows fourni avec votre imprimante. Si vous avez besoin d'informations sur son installation, reportez-vous au "*Manuel d'installation rapide*".

Le Chapitre 4, "Options", donne les instructions détaillées pour l'installation des options disponibles de votre imprimante.

Le Chapitre 5, “Logiciel de Configuration à distance”, décrit les paramètres de l’imprimante qui peuvent être modifiés à l’aide du Panneau de Configuration à distance (Remote Control Panel). Consultez ce chapitre si vous ne parvenez pas à modifier les paramètres d’impression depuis votre logiciel.

Le Chapitre 6, “SelecType”, contient des informations détaillées sur les réglages possibles dans SelecType. Lisez ce chapitre si vous ne parvenez pas à modifier un paramètre de l’imprimante à partir de votre logiciel.

Le Chapitre 7, “Problèmes et maintenance”, donne des informations utiles pour intervenir en cas d’erreur de l’imprimante et donne les instructions d’entretien de votre imprimante.

L’Annexe A, “Caractéristiques techniques”, regroupe les caractéristiques techniques de votre imprimante.

L’Annexe B, “Jeux de symboles”, vous propose la liste des jeux de symboles disponibles avec chaque mode d’émulation, ainsi que les tables de caractères correspondantes.

L’Annexe C, “Sommaire des commandes”, décrit les commandes que vous pouvez intégrer à vos travaux d’impression pour contrôler l’imprimante. Cette annexe s’adresse aux utilisateurs expérimentés.

L’Annexe D, “Utilisation des polices”, décrit la marche à suivre pour ajouter des polices et présente les polices disponibles avec des exemples d’impression.

L’Annexe E, “Hiérarchie des menus SelecType”, présente la carte des menus SelecType et l’ordre dans lequel vous y accédez. Cette annexe est destinée à l’utilisation du SelecType.

---

## *A propos de votre imprimante*

Votre imprimante est la dernière-née de la gamme d’imprimantes laser EPSON. Elle émule l’imprimante LaserJet 4™® (LJ4) de Hewlett-Packard® et autorise l’impression sous les nombreux programmes compatibles avec les imprimantes HP LaserJet.

La résolution de 600 points par pouce (dpi) de votre imprimante est améliorée par le procédé BiRITech (Resolution Improvement Technology) d'EPSON qui adoucit les angles des lignes diagonales, tant pour les textes que les graphiques. Vous obtenez ainsi un document d'une grande qualité et d'apparence professionnelle.

L'EPL-N1200 est facile à mettre en oeuvre et à utiliser. Il vous suffit de l'installer, de la connecter à votre ordinateur, puis de procéder à l'installation du pilote d'impression en suivant la procédure décrite dans le *Manuel d'installation rapide*.

L'imprimante gère le mode ECP de Windows 95. Le mode ECP sert au transfert de données à grande vitesse et aux communications bidirectionnelles avec votre ordinateur.

## ***Caractéristiques***

Grâce à ses caractéristiques, votre imprimante vous permet une grande souplesse d'utilisation avec une qualité d'impression constante et de grande qualité. Ces caractéristiques sont décrites ci-dessous.

### ***Qualité d'impression professionnelle***

Avec une résolution de 600 dpi à une vitesse de 12 pages par minute votre imprimante vous permettra d'atteindre une rapidité d'exécution et une qualité d'impression professionnelle.

### ***Grande variété de polices***

Pour vous permettre de créer vos documents avec un aspect professionnel, votre imprimante est livrée avec une sélection de 14 polices vectorielles TrueType, 31 polices vectorielles compatibles LaserJet et d'une police bitmap en mode d'émulation LJ4. Les polices fournies avec votre imprimante sont présentées dans l'Annexe D.

## ***Mode Economie Toner***

Afin de réduire la consommation de toner, vous avez la possibilité d'imprimer des brouillons en mode économie toner.

## ***Options***

L'imprimante intègre deux interfaces parallèles bidirectionnelles et 2 Mo de mémoire, extensibles à 64 Mo. Vous pouvez aussi installer une interface série supplémentaire Type-B, interface coax ou twinax. Le bac inférieur optionnel d'une capacité de 500 feuilles (500572 : A4) alimente automatiquement jusqu'à 500 feuilles de format A4 ou Letter sans rechargement. Avec deux bacs inférieurs optionnels (le maximum) et le bac BM (250 feuilles), vous pouvez précharger jusqu'à 1250 feuilles. Pour plus d'informations sur les options de votre imprimante, reportez-vous au Chapitre 4.

---

## ***Conformité ENERGY STAR***



Partenaire international ENERGY STAR, EPSON garantit que ce produit répond aux directives du programme international ENERGY STAR pour l'économie d'énergie.

Le programme international ENERGY STAR vise à promouvoir le développement volontaire d'ordinateurs, d'imprimantes et de périphériques à faible consommation d'énergie.

---

## ***A propos des paramètres de l'imprimante***

Pour imprimer, vous devrez définir quelques paramètres. Cette imprimante présente quatre méthodes pour paramétrer l'impression :

- Le pilote d'impression

- Le Logiciel de Configuration à distance (Remote Control Panel)
- Les modes Touche
- SelecType

Si vous utilisez une application Windows, servez-vous du pilote d'impression fourni avec l'imprimante pour effectuer les réglages d'impression. Pour plus de détails sur votre pilote d'impression, reportez-vous au Chapitre 3 "Paramètres du pilote d'impression".

Si vous utilisez une application DOS, effectuez les réglages d'impression à partir de l'application. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel de votre application DOS.

Si vous ne parvenez pas à effectuer tous les réglages nécessaires par l'intermédiaire du pilote d'impression Windows ou de l'application DOS, servez-vous du SelecType (modes Touche) ou du Logiciel de Configuration à distance (Remote Control Panel). Les modes Touche sont intégrés au SelecType.

### ***Pilote d'impression***

Servez-vous du pilote d'impression pour modifier rapidement et commodément les paramètres d'impression. La majorité des utilisateurs ne se sert que du logiciel d'application et du pilote d'impression pour paramétrer l'impression. Vous pouvez accéder au pilote d'impression par la commande Imprimer d'une application ou en passant directement par le dossier ou le programme Imprimantes de votre système d'exploitation. Gardez à l'esprit que les paramètres spécifiés depuis votre application sont prioritaires. Pour plus d'informations, reportez-vous au Chapitre 3 "Paramètres du pilote d'impression".

## ***Modes Touche***

Servez-vous des modes Touche du panneau de contrôle de l'imprimante pour paramétrer l'impression si vous n'y parvenez pas à partir de votre logiciel d'application. Les modes Touche constituent le moyen le plus simple d'effectuer certains réglages de base à partir du panneau de contrôle de l'imprimante. Votre logiciel d'application et le pilote d'impression peuvent annuler ces réglages. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 6-21 "Utilisation des modes Touche".

## ***SelecType***

Servez-vous des touches SelecType et de l'afficheur du panneau de contrôle de l'imprimante pour effectuer les réglages d'impression si vous n'y parvenez pas à partir de votre application. Bien que le SelecType offre des options plus détaillées que les modes Touche, il peut être plus lent en fonction des réglages effectués. Pour plus d'informations, reportez-vous au Chapitre 6 "SelecType".

## ***Logiciel de Configuration à distance***

Servez-vous du logiciel de Configuration à distance (Remote Control Panel) si l'imprimante n'est pas aisément accessible et si vous souhaitez spécifier les paramètres SelecType. Ce programme permet de définir les paramètres SelecType depuis l'ordinateur. Il fonctionne sous DOS uniquement. Pour plus d'informations, reportez-vous au Chapitre 5 "Logiciel de Configuration à distance".

---

## *Informations de sécurité*

### *Informations relatives au Laser*

L'imprimante EPL-N1200 est certifiée produit laser de Classe 1, selon la classification Radiation Performance du Département américain de santé et d'hygiène (DHHS) et en accord avec l'Acte de 1968 relatif au contrôle des radiations pour la santé et la sécurité. Cela signifie que votre imprimante n'émet pas de radiations laser dangereuses.

Les radiations émises par le rayon laser sont intégralement confinées dans un logement de protection et par les parois externes de l'imprimante, ce qui interdit aux radiations toute fuite vers l'extérieur durant les différentes phases de fonctionnement.

### *Étiquette signalétique de sécurité*

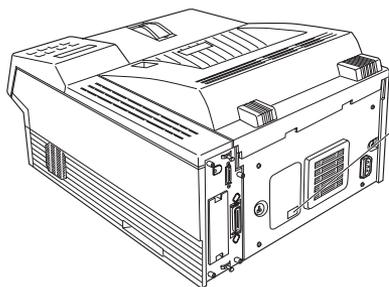


#### **Attention !**

*La mise en oeuvre de contrôles, réglages ou procédés autres que ceux spécifiés dans ce document pourrait provoquer une exposition à des radiations dangereuses.*

L'étiquette ci-dessous certifie que votre imprimante est un équipement laser de Classe 1 selon les spécifications IEC 825.

L'étiquette représentée ci-dessous est collée à l'arrière de l'imprimante dans les pays où la réglementation l'impose.



LASER KLASSE 1 NACH IEC 825  
CLASS 1 LASER PRODUCT TO IEC 825  
KLASSE 1 LASER PRODUKT I.H.T. IEC 825  
LUOKAN 1 LASERLAITE

### ***Rayonnement laser interne***

Puissance maximale de rayonnement :  $5,0 \times 10^{-4}$  W

Longueur d'onde :  $780 \pm 20$  nm

Diode laser de Classe IIIb à rayon laser invisible. La tête d'impression NE FAIT PAS PARTIE des références disponibles auprès de nos services après-vente. En conséquence, elle ne doit être ouverte sous aucun prétexte.

### ***Mesures de sécurité relatives aux émissions d'ozone***

#### **Emission d'ozone**

Le fonctionnement d'une imprimante laser entraîne l'émission d'une très faible quantité d'ozone, uniquement lors des impressions.

#### **Exposition maximale**

Il est conseillé de ne pas s'exposer à une concentration en ozone supérieure à 0,1 partie par million (ppm), concentration moyenne mesurée sur une période de 8 heures.

Pour une impression continue de 8 heures dans une pièce fermée d'un volume d'environ  $27 \text{ m}^3$ , l'imprimante laser EPL-N1200 génère moins de 0,01 ppm.

### **Réduction des risques**

Pour minimiser les risques d'exposition à l'ozone, il est recommandé d'éviter les situations suivantes :

- Utilisation de plusieurs imprimantes laser en espace confiné (voir ci-dessus).
- Utilisation de l'imprimante en atmosphère très peu humide.
- Utilisation de l'imprimante dans une pièce mal ventilée.
- Longues impressions continues dans l'une ou plusieurs des situations énumérées ci-dessus.

### **Emplacement de l'imprimante**

L'imprimante doit être positionnée de manière à ce que les dégagements gazeux et thermiques :

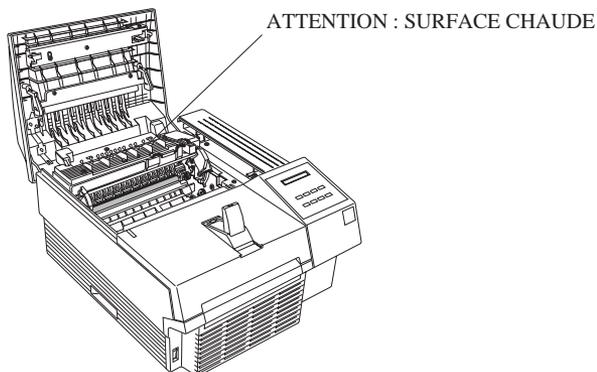
- Ne soient pas directement orientés vers le visage de l'utilisateur.
- Soient directement aspirés à l'extérieur du bâtiment chaque fois que cela est possible.

---

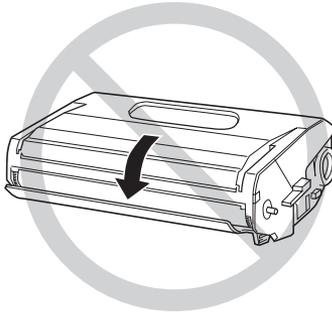
## ***Précautions à prendre avec une imprimante laser***

Votre imprimante utilise la technologie laser. Les précautions qui suivent doivent être appliquées dès que vous ouvrez le capot de l'imprimante. Pour vous assurer un fonctionnement sûr et efficace de votre imprimante, suivez scrupuleusement ces instructions, même si vous êtes familiarisé avec d'autres types d'imprimantes.

- Ne touchez pas l'unité de fusion repérée par l'étiquette ATTENTION SURFACE CHAUDE. Si l'imprimante vient d'être utilisée, cette unité peut être très chaude.

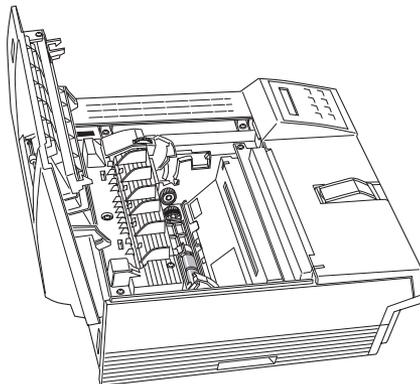


- ❑ Sauf indications contraires dans ce manuel, évitez de toucher les composants internes de l'imprimante.
- ❑ Ne forcez jamais pour mettre un élément de l'imprimante en place. Bien que votre imprimante soit robuste, une manipulation brutale pourrait l'endommager.
- ❑ Veillez à ne pas rayer la surface du tambour. Lorsque vous retirez la cartouche d'impression de l'imprimante, posez-la toujours sur une surface propre et lisse. Evitez également de toucher le tambour. En effet, le dépôt de matières organiques résultant d'un contact direct risque de l'endommager irrémédiablement et d'altérer la qualité d'impression.
- ❑ Ne retournez pas la cartouche d'impression et ne la posez pas sur le côté.
- ❑ Protégez le tambour photosensible contre l'exposition à la lumière. Evitez si possible d'exposer la cartouche d'impression à la lumière ambiante. N'ouvrez pas le capot de protection du tambour. L'exposition du tambour à une lumière vive peut provoquer l'apparition de zones sombres ou claires sur les impressions et diminuer la durée de vie du tambour.



- ❑ Lorsque vous manipulez la cartouche d'impression, posez-la toujours sur une surface propre et lisse.
- ❑ Ne tentez pas de modifier ou d'ouvrir la cartouche d'impression. Elle n'est pas rechargeable.
- ❑ Évitez tout contact avec le toner. Veillez particulièrement à éviter tout contact avec les yeux.
- ❑ Après avoir transporté la cartouche d'impression d'un environnement froid à un environnement chaud, laissez-la reposer pendant au moins une heure.

- ❑ Evitez tout contact avec la vitre face au rayon laser, vous risqueriez d'altérer la qualité d'impression.



Pour vous assurer d'une qualité d'impression optimale, ne stockez pas les cartouches d'impression dans des endroits exposés à la lumière solaire directe, à la poussière, à un environnement salin ou à des gaz corrosifs tels que l'ammoniac. Evitez également les endroits sujets à de brusques variations de température ou d'humidité, ainsi que ceux soumis à des températures ou humidité élevées. Veillez enfin à conserver ces éléments hors de portée des enfants.

---

## *Instructions de sécurité importantes*

Avant d'utiliser votre imprimante, lisez scrupuleusement les instructions suivantes :

- Suivez toutes les mises en garde et instructions apposées sur l'imprimante.
- Débranchez l'imprimante de la prise secteur avant toute opération de nettoyage. Utilisez un chiffon humide, sans adjonction de détergent liquide ou en aérosol.
- N'utilisez pas l'imprimante à proximité d'eau.
- Ne placez pas l'imprimante sur une table ou tout autre support instable.
- Les fentes et ouvertures pratiquées à l'arrière ou dans le fond de l'imprimante en permettent l'aération. Ne les couvrez pas et ne les obstruez pas. Ne placez pas l'imprimante sur un lit, un divan, un tapis ou tout autre surface similaire, ou encore dans un meuble intégré qui ne présente pas une ventilation suffisante.
- Vérifiez que la tension de votre alimentation secteur correspond à celle spécifiée sur l'étiquette apposée sur votre imprimante. Si vous n'êtes pas sûr de la tension de votre prise secteur, contactez votre revendeur ou votre agence EDF.
- Si vous ne parvenez pas à insérer la fiche du cordon d'alimentation dans la prise secteur, contactez un électricien pour qu'il vous installe une prise adaptée.
- Ne placez pas l'imprimante dans un endroit où le cordon d'alimentation risque d'être accroché ou piétiné.
- Si vous utilisez une rallonge électrique, assurez-vous que la consommation totale des équipements qui y sont connectés n'excède pas l'intensité maximale qu'elle peut supporter. Vérifiez également que la consommation totale des équipements connectés à la prise secteur n'excède pas 15 ampères.

- ❑ N'introduisez aucun objet de quelque sorte dans les fentes de l'imprimante car il pourrait entrer en contact avec des éléments sous haute tension ou provoquer un court-circuit, et risquerait d'entraîner un choc électrique ou un incendie. Veillez à ne jamais verser de liquide sur l'imprimante.
- ❑ N'effectuez aucune autre opération d'entretien ou de dépannage que celles décrites dans ce guide. L'ouverture ou le retrait de capots portant la mention "Ne pas retirer" peut vous exposer à des points de tension dangereux ou à d'autres risques. L'entretien de ces parties doit être confié à un personnel qualifié.
- ❑ Débranchez le cordon d'alimentation et contactez un technicien qualifié dans les cas suivants :
  - A. Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé ou effiloché.
  - B. Si du liquide a pénétré dans l'imprimante.
  - C. Si l'imprimante a été exposée à la pluie ou à de l'eau.
  - D. Si l'imprimante ne fonctionne pas correctement alors que vous avez suivi les instructions d'utilisation. N'intervenez que sur les paramètres mentionnés dans les instructions de fonctionnement. Des modifications inappropriées d'autres paramètres risquent d'endommager l'imprimante et exigeront une intervention importante d'un technicien qualifié pour remettre l'imprimante en état de fonctionnement normal.
  - E. Si l'imprimante est tombée ou si elle a été endommagée.
  - F. Si vous remarquez une diminution significative des performances, indiquant qu'une réparation doit être effectuée.

---

## *Conventions utilisées dans ce guide*



*Pour éviter toute blessure corporelle, les mises en garde précédées du symbole “**Attention !**” doivent être impérativement respectées.*



*Les remarques précédées du symbole “**Important :**” indiquent les précautions à prendre pour éviter d’endommager votre système informatique.*

*Les “**Notes**” vous donnent des informations importantes et des conseils utiles relatifs à l’utilisation de votre imprimante.*



# *Chapitre 1*

## *Manipulation du papier*

---

Introduction . . . . .	1-2
Chargement du papier . . . . .	1-2
Chargement du papier pour l'alimentation automatique à partir du bac BM (multiformat) . . . . .	1-2
Chargement manuel du papier . . . . .	1-4
Choix du format . . . . .	1-6
Sélection du papier . . . . .	1-8
Etiquettes . . . . .	1-8
Enveloppes . . . . .	1-9
Papier couleur . . . . .	1-9
Transparents . . . . .	1-9

---

## ***Introduction***

Le papier peut être chargé dans l'imprimante de deux manières : depuis le bac BM (multiformat) ou depuis le bac inférieur optionnel.

Ce chapitre décrit les procédures :

- De chargement du papier.
- De changement de bac.
- D'impression sur des supports spéciaux, tels que des enveloppes et des étiquettes.

La section "Chargement du papier" qui suit, décrit la procédure de chargement du papier.

---

## ***Chargement du papier***

Cette section aborde le chargement de papier standard à l'aide du bac BM. Pour charger du papier dans un bac inférieur optionnel, reportez-vous à la page 4-5.

***Note :***

*Si le grammage de votre papier n'est pas compris entre 60 et 90 g/m<sup>2</sup>, diminuez le nombre de feuilles chargées.*

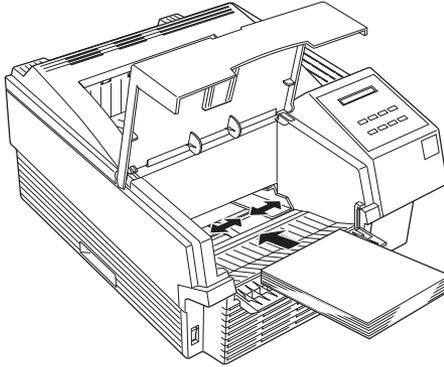
## ***Chargement du papier pour l'alimentation automatique à partir du bac BM (multiformat)***

Cette section décrit le chargement d'une rame de papier standard. Pour les instructions de chargement feuille à feuille, reportez-vous à la page 1-4 "Chargement manuel du papier".

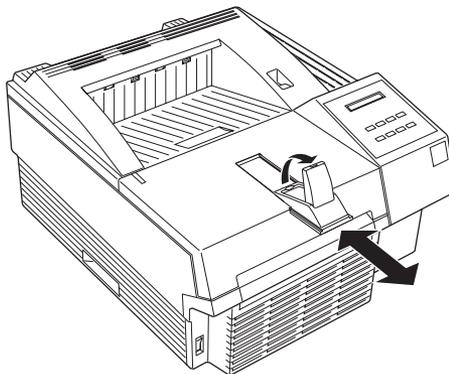
La contenance maximum du bac BM est de 250 feuilles.

1. Ouvrez le capot avant de l'imprimante.

2. Déramez et taquez une pile de feuilles sur une surface plane pour en égaliser les bords.
3. Réglez les guide-papier en fonction du format du papier. Chargez la pile dans le bac BM, face imprimable vers le haut.



4. Fermez le capot avant.
5. Faites coulisser le taquet d'arrêt du papier en fonction du format du papier.



## ***Chargement manuel du papier***

Le chargement manuel du papier permet de contrôler au besoin la qualité d'impression après l'impression de chaque page.

Vous pouvez charger manuellement du papier de format compris entre 92 x 148,5 mm et 216 x 356 mm. Vous pouvez aussi charger jusqu'à 10 enveloppes maximum dans le bac BM.

### ***Note :***

*L'épaisseur et la qualité de surface sont des éléments particulièrement importants pour des enveloppes. Avant de commander une grande quantité d'enveloppes, faites d'abord un test de qualité d'impression et d'alimentation sur un échantillon.*

Cette procédure est presque similaire à celle du chargement automatique du papier, à la différence que vous devez charger le papier feuille à feuille dans le bac BM, puis envoyer les données d'impression de la première page. Appuyez sur la touche En ligne (On Line) pour imprimer chaque page suivante. Pour charger manuellement du papier, suivez la procédure ci-dessous :

1. Accédez aux menus du pilote d'impression par l'une des méthodes suivantes :

### ***Note :***

*Si vous n'avez pas encore installé le pilote d'impression, reportez-vous aux instructions du Manuel d'installation rapide.*

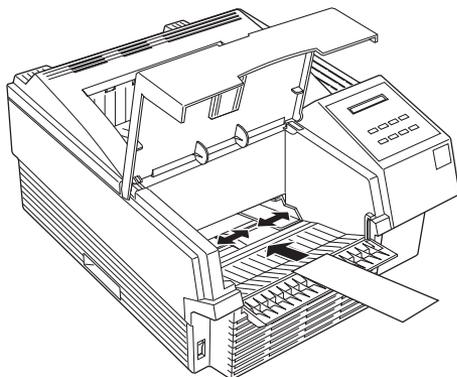
- Pour accéder à partir de votre application : cliquez sur la commande Imprimer ou Configuration de l'imprimante du menu Fichier. Vous devrez peut-être cliquer aussi sur Configurer , Options , Propriétés , ou sur une combinaison de ces touches.
- Pour un accès direct depuis Windows 3.1 et Windows NT : double-cliquez sur l'icône Imprimantes dans la boîte de dialogue Panneau de configuration. Cliquez ensuite sur Epson EPL-N1200 dans la liste des imprimantes installées, puis cliquez sur la touche Configuration .

- ❑ Pour un accès direct depuis Windows 95 : cliquez sur Démarrer , pointez sur Paramètres et cliquez sur Imprimantes . Cliquez ensuite du bouton droit sur l'icône Epson EPL-N1200 , puis cliquez sur Propriétés dans le menu qui apparaît. Veillez à bien cliquer du bouton droit sur l'icône de l'imprimante.
- 2. Le menu Paramètres d'impression apparaît. Cliquez sur la flèche située à côté de la boîte Source papier pour afficher la liste des sources disponibles. Cliquez sur Alimentation manuelle.
- 3. Cliquez sur l'onglet Papier pour afficher le menu Papier. Cliquez sur la flèche située à côté de la boîte Format du papier pour afficher la liste des formats de papier disponibles.

Faites défiler cette liste et cliquez sur le format de papier correspondant au papier que vous allez charger dans l'imprimante.

- 4. Ouvrez le capot avant. Retirez tout papier présent dans le bac BM.

5. Réglez les guide-papier en fonction du format du papier utilisé. Introduisez une feuille dans le bac BM, face imprimable vers le haut, aussi loin que possible. Fermez le capot avant.



6. Lancez une impression depuis votre application. L'afficheur du panneau de contrôle indique Alimentation manuelle (Manual Feed) avec le format de page sélectionné.
7. Appuyez sur la touche En ligne (On Line) pour imprimer. Une feuille de papier est chargée puis imprimée.
8. Introduisez une autre feuille et appuyez à nouveau sur En ligne (On Line) pour imprimer au besoin la page de données suivante. Répétez cette procédure pour chaque page à imprimer.

### ***Choix du format***

L'imprimante est paramétrée par défaut pour recevoir des feuilles au format A4 dans le bac BM (Multiformat). Si vous utilisez du papier d'un format différent, suivez l'une des procédures ci-dessous pour modifier le format de papier de l'imprimante.

### **A l'aide du pilote d'impression**

Sélectionnez le format adéquat dans l'onglet Paramètres de l'imprimante ou l'onglet Papier. Pour plus d'informations sur l'utilisation du pilote d'impression, reportez-vous au Chapitre 3.

### **A l'aide du Logiciel de Configuration à distance**

Sous DOS, attendez que l'invite apparaisse et tapez EPRCPO pour lancer le logiciel de Configuration à distance (Remote Control Panel). Depuis la fenêtre principale du logiciel de Configuration à distance, sélectionnez l'émulation appropriée, cliquez sur la touche Papier, puis sélectionnez un format de papier.

### **A l'aide du mode SelecType**

Pour plus d'informations sur la modification du format en mode SelecType, reportez-vous au Chapitre 6.

#### **Note :**

*Si vous souhaitez utiliser un format de papier personnalisé compris entre 92 x 148,5 mm et 216 x 356 mm, utilisez le bac BM et définissez le format selon l'une des méthodes suivantes.*

- Accédez au pilote d'impression (voir Chapitre 3), cliquez dans la boîte Taille du papier du menu Papier, tapez un nom personnalisé pour votre papier. Après avoir défini les paramètres Largeur, Hauteur et Unité de mesure en fonction de votre papier, appuyez sur la touche Entrée pour sauvegarder votre format personnalisé.*
- Accédez au mode SelecType (voir Chapitre 6) et sélectionnez le Format de page sur CTM (personnalisé).*
- Accédez au logiciel de Configuration à distance (voir Chapitre 5) et positionnez le Format de papier sur Personnalisé.*

---

## *Sélection du papier*

### *Note :*

*La qualité d'une marque ou d'un type de papier peut être modifiée sans préavis par le fabricant. EPSON ne peut donc offrir de garantie quant à l'utilisation d'une marque ou d'un type de papier particulier. Procédez à des essais sur des échantillons de papier avant d'en commander de grandes quantités ou d'imprimer de très longs travaux.*

Cette imprimante vous permet d'utiliser plusieurs formats et plusieurs types de papier. Vous pouvez également utiliser différents types de supports, tels que des enveloppes, des étiquettes et des transparents de rétroprojection à partir du bac BM. Ce chapitre décrit les procédures de sélection et de chargement du papier.

Le type de papier utilisé peut affecter la qualité des impressions. Plus le papier utilisé est lisse, plus l'impression sera nette.

L'imprimante est sensible à l'humidité absorbée par le papier. Conservez votre papier dans son conditionnement d'origine et dans un environnement sec.

Voici quelques recommandations pour sélectionner les papiers et autres supports d'impression pour votre imprimante.

## *Étiquettes*

N'utilisez que des étiquettes destinées aux imprimantes laser ou aux copieurs sur papier ordinaire.

Pour éviter que la matière adhésive n'entre en contact avec les éléments de l'imprimante, utilisez toujours des étiquettes qui recouvrent entièrement leur support.

Vérifiez également que la matière adhésive ne déborde pas des étiquettes en appliquant une feuille de papier sur une planche d'étiquettes. Si le papier adhère à la planche d'étiquettes, n'utilisez pas ces étiquettes.

## ***Enveloppes***

Chargez les enveloppes avec la face à imprimer orientée vers vous. En raison des différences d'épaisseur des diverses parties de l'enveloppe, la qualité d'impression peut être irrégulière. Si l'impression est trop claire, réglez la densité de l'impression avec le pilote d'impression, le logiciel de Configuration à distance ou en mode SelecType.

## ***Papier couleur***

Vous pouvez utiliser du papier de couleur, à condition que son grammage soit compris dans les limites préconisées. Toutefois, n'utilisez pas de papier sur lequel a été ajouté un revêtement coloré.

## ***Transparents***

Vous pouvez utiliser des transparents de rétroprojection et des films adhésifs autocollants (d'un grammage inférieur à 135 g/m<sup>2</sup>) destinés aux copieurs à papier ordinaire ou aux imprimantes laser. Lorsque vous imprimez sur ces supports, utilisez le bac BM.



## *Chapitre 2*

---

### *Présentation de votre imprimante*

Le panneau de contrôle . . . . .	2-2
Généralités . . . . .	2-2
Afficheur . . . . .	2-3
Voyants lumineux . . . . .	2-4
Touches . . . . .	2-5

Ce chapitre décrit comment :

- Piloter votre imprimante de votre ordinateur
- Utiliser le panneau de contrôle

Afin de tirer le maximum de votre imprimante, nous vous conseillons de vous familiariser avec le panneau de contrôle de votre imprimante. Pour plus d'informations sur les paramètres du SelecType du panneau de contrôle, y compris le mode Touche, reportez-vous au Chapitre 6. L'Annexe E présente tous les menus et options du SelecType. Utilisez cette annexe comme guide lorsque vous travaillez avec le SelecType.

---

## ***Le panneau de contrôle***

### ***Généralités***

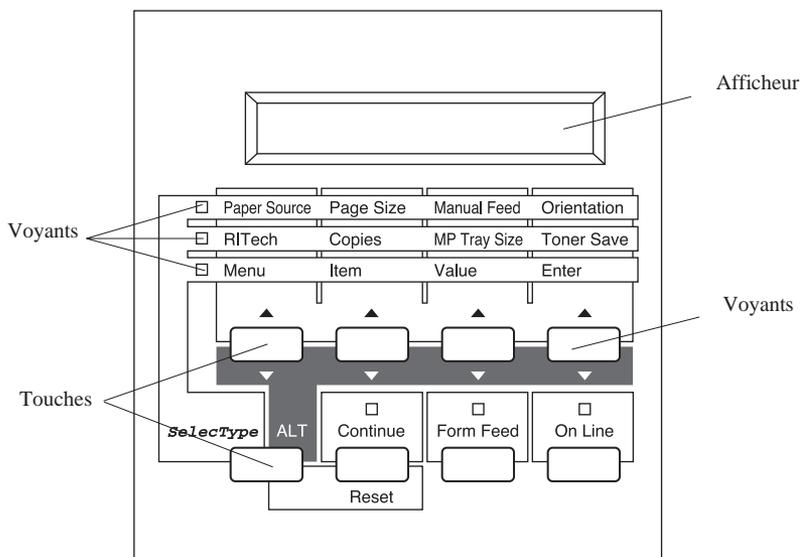
Le panneau de contrôle vous permet de contrôler facilement la plupart des opérations courantes. Il se compose d'un écran à cristaux liquides (LCD), de voyants lumineux et de touches. L'écran et les voyants permettent de connaître l'état courant de l'imprimante et les touches de sélectionner diverses options et paramètres. Cependant les paramètres depuis vos applications sont prioritaires sur les paramètres du panneau de contrôle.

## Afficheur

L'afficheur du panneau de contrôle vous indique :

- ❑ Les messages d'état, tels que Warming Up (Préchauffe), qui indiquent l'état courant de l'imprimante.
- ❑ Les messages d'erreur, tels que Paper Out (Fin Papier), qui vous informent des procédures d'entretien à effectuer et des anomalies détectées.
- ❑ Les options du SelecType, telles que Emulation, vous permettent de contrôler le mode de l'imprimante, la sélection des polices, la manipulation du papier et plusieurs autres fonctions de votre imprimante.

Vous trouverez la liste complète des messages d'état et d'erreur dans le Chapitre 7. Pour plus d'informations sur le SelecType, reportez-vous au Chapitre 6.



## Voyants lumineux

On Line (En ligne)	Ce voyant s'allume lorsque l'imprimante est en ligne et indique qu'elle est en mesure de recevoir et d'imprimer des données. Lorsque l'imprimante est hors ligne, ce voyant est éteint. Il clignote lorsque le système passe du mode en ligne au mode hors ligne.
Form Feed (Avance Papier)	Ce voyant s'allume lorsque des données sont reçues et stockées dans l'imprimante, mais ne sont pas encore imprimées. Lorsqu'il clignote, ce voyant indique que l'imprimante est en train de traiter des données. Lorsqu'il n'y a pas de données dans la mémoire tampon de l'imprimante, ce voyant est éteint.
Continue	Ce voyant clignote pour indiquer qu'une erreur a été détectée ou qu'une opération d'entretien est nécessaire. Simultanément, un message d'erreur ou d'entretien s'affiche sur l'écran.
Mode Touche 1	S'allume lorsque l'imprimante passe en mode Touche 1. Pour plus d'informations sur les modes Touche, reportez-vous à la page 6-21.

<input type="checkbox"/>	<b>Paper Source</b>	<b>Page Size</b>	<b>Manual Feed</b>	<b>Orientation</b>
--------------------------	---------------------	------------------	--------------------	--------------------

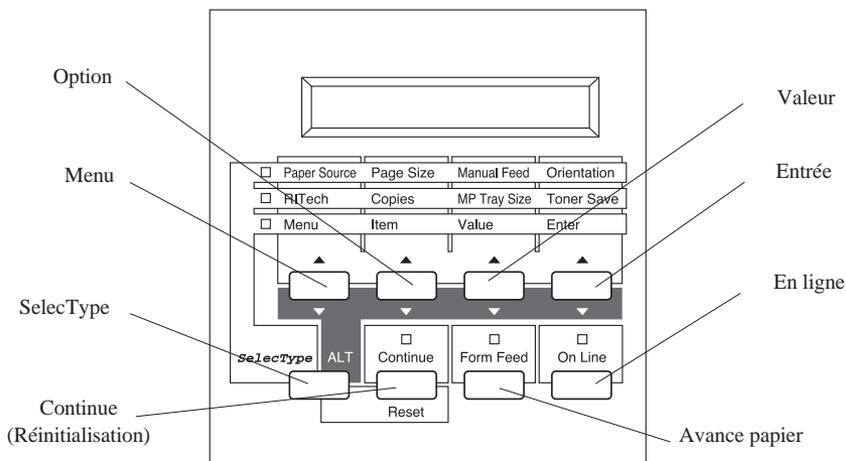
Mode Touche 2	S'allume lorsque l'imprimante passe en mode Touche 2. Pour plus d'informations sur les modes Touche, reportez-vous à la page 6-21.
------------------	--

<input type="checkbox"/>	<b>RI Tech</b>	<b>Copies</b>	<b>MP Tray Size</b>	<b>Toner Save</b>
--------------------------	----------------	---------------	---------------------	-------------------

SelecType	S'allume lorsque l'imprimante est en mode SelecType. Pour plus d'informations, reportez-vous au Chapitre 6.
-----------	---



## Touches



On Line  
(En Ligne)

Cette touche fait passer l'imprimante de l'état en ligne à l'état hors ligne.

SelecType  
(ALT)

Cette touche sélectionne un des modes Touche ou le mode SelecType. Appuyez une fois sur cette touche pour passer en mode Touche 1. Appuyez à nouveau pour passer en mode Touche 2. Appuyez encore une fois pour passer en mode SelecType. Une pression sur cette touche en mode SelecType remet l'imprimante à l'état En ligne. Pour plus d'informations, reportez-vous au Chapitre 6.

ALT + Menu,  
Item (Option),  
Value (Valeur)  
ou  
Enter (Entrée)

Cette touche permet d'afficher le paramètre ou le réglage suivant de chaque groupe. Utilisée en combinaison avec la touche ALT en mode SelecType, elle rétablit la valeur précédente du paramètre ou du réglage affiché.

Menu	Cette touche sélectionne l'option mode Touche indiquée au dessus de la touche ou sélectionne le menu SelecType si le mode SelecType est activé. Appuyez sur cette touche lorsque l'imprimante est en ligne pour accéder au SelecType.
Item (Option)	Cette touche sélectionne l'option mode Touche indiquée au dessus de la touche ou sélectionne la fonction disponible dans le menu actif en mode SelecType.
Value (Valeur)	Cette touche sélectionne l'option mode Touche indiquée au dessus de la touche, ou sélectionne le paramètre disponible dans l'option en cours après avoir activé l'Option du mode SelecType.
Enter (Entrée)	Sélectionne l'option du mode Touche correspondante (touches supérieures) ou valide en mode SelecType le paramètre courant indiqué à l'écran comme nouveau paramètre. Appuyez deux fois sur cette touche lorsque l'imprimante est en ligne pour imprimer la feuille d'état.
Form Feed (Avance Papier)	Lorsque l'imprimante est hors ligne et qu'il reste des données dans la mémoire de l'imprimante, cette touche permet d'imprimer ces données et de vider la mémoire.
Continue (Reset)	Cette touche permet à l'imprimante de reprendre automatiquement l'impression interrompue par la détection d'une anomalie ou d'une erreur. Si le voyant Continue clignote, lisez le message affiché sur l'écran et corrigez le problème en vous reportant au Chapitre 7. Associée à la touche ALT, l'imprimante est réinitialisée.



## Chapitre 3

# Paramètres du pilote d'impression

---

Utilisation du pilote d'impression . . . . .	3-2
Pour comprendre les réglages indispensables . . . . .	3-3
Accès aux menus du pilote . . . . .	3-4
Comment spécifier les paramètres dans les menus . . . . .	3-4
Sauvegarde des paramètres . . . . .	3-5
Suppression de paramètres . . . . .	3-5
Restauration des paramètres par défaut du pilote . . . . .	3-6
Accès à l'aide du pilote d'impression . . . . .	3-6
Quitter le pilote d'impression . . . . .	3-6
Accès à la fenêtre Gestionnaire de Fonte . . . . .	3-6
Accès à la fenêtre Gestionnaire Softtray . . . . .	3-7
Accès à la fenêtre Gestionnaire de Fond de page . . . . .	3-7
Description des paramètres du pilote . . . . .	3-7
Menu Config. Imprimante . . . . .	3-7
Menu Papier . . . . .	3-10
Création d'un nouveau format dans la liste Taille du papier . . . . .	3-12
Menu Options pilote . . . . .	3-13
Menu Options imprimante . . . . .	3-16
Fenêtre Gestionnaire de Fonte . . . . .	3-18
Ajouter des fontes . . . . .	3-20
Effacer des fontes . . . . .	3-23
Modification d'un nom de police . . . . .	3-24
Copie et déplacement de fontes vers un autre port imprimante . . . . .	3-24
Fenêtre Gestionnaire Softtray . . . . .	3-26
Création d'un Softtray . . . . .	3-27
Fenêtre Gestionnaire de Fond de page . . . . .	3-28
Création d'un fond de page . . . . .	3-29
Effacement d'un fond de page . . . . .	3-30

Ce chapitre décrit les paramètres accessibles depuis votre pilote d'impression Microsoft® Windows®. Pour plus d'informations sur l'installation du pilote d'impression et les paramètres de base, reportez-vous au *Manuel d'installation rapide* fourni avec votre imprimante.

Un pilote d'impression est un programme spécifique qui fonctionne avec les logiciels de votre ordinateur et envoie les codes qui pilotent votre imprimante. Ces codes logiciels sélectionnent la résolution graphique, l'orientation, le nombre de copies et d'autres caractéristiques du document à imprimer.

---

## ***Utilisation du pilote d'impression***

Les paramètres du pilote d'impression sont répartis en quatre menus identifiés par des onglets situés en haut des menus : Config. Imprimante, Papier, Options pilote, Options imprimante. Chaque menu présente divers paramètres de réglage de l'impression, reportez-vous à "Description des paramètres du pilote" page 3-7.

La fenêtre du pilote ci-dessous contient l'intégralité des paramètres accessibles depuis le pilote d'impression.



## ***Pour comprendre les réglages indispensables***

Avant d'imprimer, vous devez définir quelques réglages indispensables. Choisissez les paramètres en fonction des exigences de votre document. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 3-7 "Description des paramètres du pilote".

### ***Menu Paramètres d'impression***

Résolution	Détermine le niveau de détail de votre impression. Les chiffres représentent le nombre de points par pouce (dpi) horizontaux et verticaux. Plus ces chiffres sont élevés, plus l'impression est détaillée.
Tramage	Définit la méthode d'impression des graphiques (appelée également niveaux de gris).
Taille du papier	Définit le format du papier à imprimer.
Alimentation	Indique à l'imprimante le bac dans lequel elle doit prendre le papier.
Orientation	Spécifie l'orientation de l'impression sur la page, portrait ou paysage. La présente page est au format portrait.
Copies	Définit le nombre de copies à imprimer.

## *Accès aux menus du pilote*

Les menus du pilote d'impression contiennent des groupes d'options d'impression. Il y a trois méthodes pour accéder aux menus du pilote, choisissez celle qui convient le mieux à vos besoins.

- Pour accéder à partir de votre application, cliquez sur la commande Imprimer ou Configuration de l'imprimante du menu Fichier. Vous devrez peut-être cliquer aussi sur Configurer, Options, Propriétés, ou sur une combinaison de ces touches.
- Pour accéder directement depuis Windows 3.1 et Windows NT, double-cliquez sur l'icône Imprimantes de la boîte de dialogue du Panneau de configuration. Cliquez ensuite sur Epson EPL-N1200 dans la liste des Imprimantes installées, puis cliquez sur le bouton Configuration.
- Pour accéder directement depuis Windows 95, cliquez sur Démarrer, pointez sur Paramètres et cliquez sur Imprimantes. Cliquez ensuite du bouton droit sur l'icône Epson EPL-N1200, puis cliquez sur Propriétés dans le menu qui apparaît. Veillez à bien cliquer du bouton droit sur l'icône de l'imprimante. Sélectionnez l'onglet Détails en haut de la fenêtre, puis cliquez sur Configuration.

Le menu Paramètres d'impression apparaît quand vous accédez à la fenêtre Paramètres du pilote. Pour afficher un autre menu, cliquez sur l'onglet correspondant en haut de la fenêtre.

## *Comment spécifier les paramètres dans les menus*

Vous pouvez définir les paramètres selon l'une des méthodes suivantes :

- Cliquez sur la touche ou sur le nom de l'option.
- Cliquez sur une case à cocher.
- Cliquez sur le curseur de défilement de la barre de défilement et faites défiler les paramètres.

- ❑ Cliquez sur la flèche pour ouvrir une liste déroulante, puis mettez un élément de la liste en surbrillance pour le sélectionner.
- ❑ Cliquez sur la zone de texte, puis entrez un chiffre ou du texte.
- ❑ Maintenez la touche Alt enfoncée et tapez le caractère souligné associé au paramètre.

Pour plus d'informations, reportez-vous à votre *Guide de l'utilisateur* de Windows.

### ***Sauvegarde des paramètres***

Quand vous êtes prêt à imprimer, après avoir sélectionné les paramètres souhaités, cliquez sur le bouton OK. Ceci vous permet de quitter la procédure de configuration du pilote d'impression et de sauvegarder vos sélections. Vos paramètres resteront actifs jusqu'à la prochaine modification.

Pour sauvegarder vos nouveaux paramètres une fois vos sélections effectuées, tapez un nom spécifique pour votre nouveau réglage et cliquez sur OK. Puis quand vous êtes prêt à imprimer, ouvrez la liste déroulante en cliquant sur la flèche de la boîte Paramètre par défaut et sélectionnez le nom des paramètres que vous souhaitez utiliser.

### ***Suppression de paramètres***

Si vous décidez d'effacer un paramètre, sélectionnez le nom du paramètre à supprimer dans la boîte Paramètre par défaut et cliquez sur le bouton Effacer.

### ***Restauration des paramètres par défaut du pilote***

Si vous choisissez d'utiliser les paramètres par défaut d'origine, sélectionnez Paramètres par défaut dans la liste déroulante Paramètres par défaut.

## ***Accès à l'aide du pilote d'impression***

Si vous avez un doute quant à la signification ou à la fonction d'une option ou d'une fenêtre, vous avez deux solutions :

- Maintenez le pointeur de la souris dans la fenêtre pendant deux secondes environ. Une brève description de cette option apparaît.
- Cliquez sur le bouton Aide pour afficher les informations d'aide de la fenêtre en cours.

## ***Quitter le pilote d'impression***

Il y a deux manières de quitter la fenêtre Paramètres du pilote :

- Cliquez sur le bouton OK au bas de la fenêtre pour sauvegarder tous les paramètres établis et quittez le pilote d'impression.
- Cliquez sur le bouton Annuler pour ignorer toutes les modifications effectuées et quittez le pilote d'impression.

## ***Accès à la fenêtre Gestionnaire de Fonte***

Cliquez sur le bouton Polices au bas de la fenêtre Paramètres du pilote pour accéder au Gestionnaire de Fonte. Pour plus d'informations sur le Gestionnaire de Fonte, reportez-vous à la page 3-18.

## ***Accès à la fenêtre Gestionnaire Softray***

Cliquez sur le bouton Fond de page au bas de la fenêtre Paramètres du pilote pour accéder à la fenêtre Gestionnaire Softray. Pour plus d'informations sur le Gestionnaire Softray, reportez-vous à la page 3-26.

## Accès à la fenêtre Gestionnaire de Fond de page

Cliquez sur le bouton Fond de page au bas de la fenêtre Paramètres du pilote pour accéder à la fenêtre Gestionnaire Softtray. Cliquez ensuite sur le bouton Gestionnaire Fond de page dans le menu Fond de page pour afficher ce menu. Pour plus d'informations sur le Gestionnaire de Fond de page, reportez-vous à la page 3-28.

---

## Description des paramètres du pilote

Cette section décrit les paramètres accessibles dans le pilote d'impression et présente un aperçu de chaque menu.

### Menu Config. Imprimante

Ce menu permet de sélectionner les paramètres d'impression généraux. Lorsque vous accédez à la fenêtre Paramètres du pilote, le menu Config. Imprimante apparaît par défaut.



## ***Résolution***

Cette liste déroulante permet de sélectionner la résolution souhaitée pour l'impression des graphiques. Vos choix en matière de résolution graphique dépendent toutefois de votre sélection dans la liste déroulante Résolution imprimante du menu SelecType Imprimante. Si vous avez sélectionné le paramètre Haute (600 dpi) de l'option Résolution imprimante, vous pouvez sélectionner 600 X 600 dpi, 300 x 300 dpi ou 150 x 150 dpi dans la liste Résolution. Si vous avez sélectionné le paramètre Basse (300 dpi), vous pouvez sélectionner 300 x 300 dpi, 150 x 150 dpi ou 75 x 75 dpi dans la liste Résolution.

## ***Tramage***

Cette liste déroulante permet de sélectionner une méthode de tramage pour l'impression des graphiques. Cette liste présente les options suivantes :

### **Trame Système**

Cette méthode utilise des motifs juxtaposés standard de Windows et doit normalement être sélectionnée.

### **Demi-ton**

Cette méthode contrôle l'intensité des couleurs ou de niveaux de gris en faisant varier la taille des points. Elle est comparable à la méthode de tramage utilisée pour les images de presse. Utilisez cette méthode de préférence avec les images numérisées, les impressions bitmap ou lorsque l'impression est destinée à être photocopiée.

### **Nuage de points**

Utilisez cette méthode de préférence pour les photographies et les graphiques détaillés. Ce paramètre n'est pas disponible lorsque EPSON GL/2 est sélectionné dans la liste déroulante Mode graphique du menu SelecType.

## **MicroGray**

La fonction MicroGray vous permet d'imprimer jusqu'à 77 niveaux de gris. Cette fonction permet d'imprimer des points de différentes tailles et peut être utilisée comme alternative au procédé de tramage par nuage de points. La fonction MicroGray est également très adaptée à l'impression d'images numérisées ou de photographies.

## ***Taille du papier***

Cette liste déroulante permet de sélectionner le format de papier chargé dans la source papier courante. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section qui suit. L'image située à côté de la liste se modifie en fonction du format de papier sélectionné. Vous pouvez sélectionner les formats suivants :

A4	210 x 297 mm
Enveloppe C6	114 x 162 mm
A5	148 x 210 mm
Letter	8.5 x 11 pouces
Executive	7.25 x 10.5 pouces
Legal	8.5 x 14 pouces
B5	176 x 250 mm
Papier JIS B5	
Enveloppe DL	
Commercial-10	
Monarch	
C5	6.36 x 9.02 pouces
US half	
Government Legal	
Government Letter	
F4	

### ***Alimentation***

Cette liste déroulante permet de sélectionner la source papier. Les choix normalement disponibles dans cette liste sont : Bac BM (par défaut), Alimentation manuelle et Auto. Cependant si vous avez installé le bac inférieur optionnel et sélectionné Bac inférieur ou 2 bacs inférieurs dans la liste déroulante Bac feuille à feuille de l'onglet Options imprimante, le choix des sources papier se réduit à : Bac inférieur (2 ou 1) ou Bac BM/inférieur (2 ou 1).

### ***Orientation***

Cette liste déroulante permet de sélectionner l'orientation de l'impression : Portrait (par défaut) ou Paysage.

### ***Copies***

Utilisez les flèches de défilement ou cliquez dans la boîte texte et entrez un nombre avec le clavier pour spécifier le nombre de copies désiré. Ce nombre doit être compris entre 1 et 999.

### ***Menu Papier***

Ce menu permet de sélectionner le mode impression duplex (recto-verso), de sélectionner la taille du papier et de définir la zone imprimable.



### *Option Duplex*

Cette liste déroulante permet de sélectionner le mode Duplex (impression Recto/Verso). Cette option ne peut être utilisée sur l'EPL-N1200 (seule l'EPL-N2000 accepte en option le Recto/Verso).

### *Taille du papier*

Cette liste déroulante permet de sélectionner le format du papier destiné à l'impression. Vous pouvez sélectionner l'un des formats standard proposés par le pilote d'impression ou éditer cette liste pour créer vos propres formats de papier.

Pour plus d'informations sur la méthode de création de formats de papier personnalisés, reportez-vous à la page 3-12 "Création d'un nouveau format dans la liste Taille du papier".

### **Effacer**

Cliquez sur ce bouton pour supprimer le format de papier sélectionné dans la liste Taille du papier. Vous pouvez utiliser ce bouton pour raccourcir la liste aux seuls formats dont vous avez besoin.

### **Restituer**

Cliquez sur ce bouton pour rétablir la liste Taille du papier initiale, avec l'ensemble de ses formats.

### ***Dimensions***

Les deux boîtes de cette zone indiquent les dimensions verticale et horizontale du format sélectionné dans la liste Taille du papier. Vous pouvez également entrer des valeurs dans ces boîtes pour modifier les dimensions affichées.

### ***Unité de mesure***

Cette liste déroulante permet de sélectionner l'unité de mesure souhaitée. Les paramètres disponibles sont : cm (par défaut), Pouce, Pixel, Pica, Point.

Le changement d'unité de mesure modifie instantanément et automatiquement les valeurs de la zone Dimensions.

### ***Création d'un nouveau format dans la liste Taille du papier***

La procédure ci-dessous permet de définir un format de papier personnalisé et de l'ajouter à la liste Taille du papier.

1. Dans la fenêtre Paramètres du pilote, cliquez sur l'onglet Papier.
2. Amenez le curseur sur la boîte Taille du papier, cliquez une fois, puis entrez le nom du nouveau format.
3. Utilisez la liste déroulante Unité de mesure pour spécifier l'unité de mesure souhaitée.

4. Cliquez sur les boîtes de la zone Dimensions et entrez les dimensions horizontale et verticale du papier utilisé.
5. Cliquez sur le bouton OK au bas de la fenêtre pour sauvegarder le nouveau format de papier.

## *Menu Options pilote*

Ce menu permet de définir la résolution, la consommation de toner, la consommation d'énergie et d'autres options.



## *Mode graphique*

Cette liste déroulante permet de sélectionner un mode graphique. Les choix possibles dans cette liste sont : Raster - fontes internes, EPSON GL/2 et Raster pur.

### ***Résolution***

Cette liste déroulante permet de sélectionner la résolution de l'imprimante. Les paramètres disponibles sont : 600 dpi (par défaut) et 300 dpi. Pour plus d'informations sur l'influence de ces paramètres sur votre impression, reportez-vous à la page 3-8 "Résolution".

### ***RITech***

Cette liste déroulante permet de sélectionner le paramètre RITech à utiliser (Resolution Improvement Technology). Les paramètres disponibles de cette liste sont : Foncç, Normal (par défaut) Clair et Inactivç. Pour une impression normale, utilisez l'option proposée par défaut.

### ***Densité***

Réglez la densité d'impression pour rendre l'impression plus claire ou plus foncée. Les paramètres disponibles de cette liste sont : Tr<sup>a</sup>s foncç, Foncç, Normale (par défaut), Clair et Tr<sup>a</sup>s clair.

### ***Afficher tous les noms de polices***

Cochez cette case pour ajouter les polices EPSON aux polices disponibles dans vos applications. Si vous désélectionnez cette option, les polices internes de l'imprimante ne seront pas disponibles dans vos applications.

### ***Bidi Mode***

Cette liste déroulante permet de sélectionner le mode Bidirectionnel qui retourne à votre PC des informations sur l'état de l'imprimante par l'interface bidirectionnelle. Conservez la valeur proposée par défaut (Bidi NON), si votre système se bloque lorsque vous essayez d'imprimer.

### ***Time-out***

Cette liste déroulante permet de spécifier le délai d'attente de données avant que l'imprimante termine la tâche d'impression en cours. Vous pouvez spécifier un délai d'attente compris entre 5 et 300 secondes.

### ***Mode Economie Toner***

Utilisez OUI ou NON pour activer ou désactiver le mode Economie Toner. L'activation du mode Economie Toner diminue la consommation de toner, mais également la qualité d'impression.

### ***Mode veille***

L'activation du mode Veille fait passer l'imprimante à l'état de veille au bout de 30 minutes d'inactivité. Il lui faut ensuite environ 60 secondes pour être à nouveau opérationnelle.

### ***Autocontinue***

Utilisez OUI ou NON pour activer ou désactiver l'option Autocontinue. Cette option permet à l'imprimante de reprendre automatiquement l'impression après détection d'une erreur de type "Mémoire saturée" ou "Mémoire insuffisante". L'imprimante reprend l'impression après un délai de 5 secondes.

Lorsque l'option Autocontinue est désactivée, vous devez appuyer sur la touche du panneau de contrôle de l'imprimante pour relancer l'impression. Dans la plupart des cas, il est préférable de laisser l'option Autocontinue sur NON de manière à pouvoir prendre connaissance des messages d'erreur et effectuer ensuite les corrections nécessaires. Activez cette option (OUI) lors de l'impression de travaux volumineux ou si vous devez vous absenter pendant un long moment au cours de l'impression.

### ***Menu Options imprimante***

Ce menu permet de définir les options de l'imprimante, telles que la mémoire disponible et les bacs installés.



## **Mémoire**

Déroulez cette liste pour vérifier la quantité de mémoire installée sur l'imprimante.

## **Protection de page**

Cette liste donne accès à la fonction Protection de page. Cette fonction permet d'attribuer à l'imprimante davantage de mémoire à l'impression des données qu'à la réception de celles-ci. Vous pouvez avoir besoin d'activer cette fonction pour imprimer une page très complexe. Si une erreur de mémoire survient, activez cette fonction OUI et relancez l'impression. Vous diminuez ainsi la quantité de mémoire réservée à la réception des données de sorte que vous pourrez imprimer des tâches complexes, même s'il faut plus de temps à l'ordinateur pour envoyer la tâche d'impression. Il est recommandé de laisser l'option Auto sélectionnée. Si les erreurs mémoire persistent, vous devrez envisager d'augmenter la mémoire de l'imprimante.

### **Note :**

*La modification du paramètre de Protection de page reconfigure la mémoire de l'imprimante et entraîne l'effacement des polices téléchargées.*

### ***Image Optimum***

Cette liste déroulante permet de forcer l'impression de documents complexes en réduisant la quantité des données graphiques lorsque la mémoire est saturée. L'activation de ce mode diminue toutefois la qualité d'impression des graphiques. Les options disponibles sont : OUI, NON et Auto.

### ***Bac feuille à feuille***

Sélectionnez un bac d'alimentation dans cette liste déroulante. Les options disponibles sont : Standard (par défaut), Bac inférieur et 2 bacs inférieurs.

### ***Cartouche installée***

Fonction non disponible sur cette imprimante.

### ***Avancée...***

Cliquez ici pour imprimer une feuille d'état ou un échantillon de police de caractères.

---

## *Fenêtre Gestionnaire de Fonte*



La fenêtre Gestionnaire de Fonte assure l'installation et la gestion des polices de caractères de l'imprimante. Elle permet d'ajouter, de supprimer et de copier différents formats de polices. Vous pouvez également spécifier si la police est installée à titre temporaire ou permanent.

### ***Fontes installées***

Cette liste répertorie toutes les polices installées. Les polices dont les noms sont cochés sont permanentes. Chaque fois que vous mettez la surbrillance sur le nom d'une police de cette liste, le format de cette police, le jeu de caractères, le nom et d'autres informations apparaissent sur la ligne d'état.

Pour ajouter des polices à la liste Fontes installées, suivez la procédure décrite dans la section "Ajouter des fontes" à la page 3-20.

### ***Fontes disponibles***

Cette liste apparaît à côté de la liste Fontes installées et répertorie toutes les polices que vous pouvez installer. Chaque nom de police s'accompagne d'une icône ou d'une abréviation indiquant le format de cette police. Chaque fois que vous sélectionnez une police en plaçant la surbrillance sur son nom, le format de cette police, le jeu de caractères, le nom et d'autres informations apparaissent sur la ligne d'état.

### ***Effacer***

Cliquez sur ce bouton pour effacer (désinstaller) la police dont le nom apparaît en surbrillance dans la liste Fontes installées.

### ***Editer la Fonte***

Cliquez sur ce bouton pour afficher la fenêtre Editer la Fonte et éditer la police en surbrillance dans la liste des Fontes installées. Cette fenêtre permet de modifier le nom de la police, son descriptif et son ID.

### ***Temporaire/Permanent***

Cliquez sur ces boutons radio pour spécifier le caractère temporaire ou permanent de la police sélectionnée dans la liste Fontes installées. Les polices permanentes sont conservées dans la mémoire de l'imprimante jusqu'à la mise hors tension de celle-ci. Les polices temporaires doivent être téléchargées dans l'imprimante à chaque travail d'impression.

### ***Ajout de fontes***

Cliquez sur ce bouton pour ouvrir la fenêtre Ajout de fontes. Cette fenêtre permet de spécifier le lecteur et le répertoire contenant les polices à ajouter. Pour plus de détails sur l'utilisation de cette fenêtre, reportez-vous à la section qui suit "Ajouter des fontes".

Après avoir sélectionné le répertoire de destination des polices à ajouter, cliquez sur OK pour revenir à la fenêtre Gestionnaire de Fonte. Le nom des polices contenues dans le répertoire sélectionné apparaît dans la liste Fontes disponibles.

Vous pouvez également quitter la fenêtre Ajout de fontes en cliquant sur Annuler pour revenir à la fenêtre Gestionnaire de Fonte.

### ***Copie Port***

Cliquez sur ce bouton pour ouvrir la fenêtre Copie Port. Cette fenêtre permet de recopier ou de déplacer des fontes installées vers un autre port imprimante. Pour plus de détails sur l'utilisation de cette fenêtre, reportez-vous à la page 3-24 "Copie et déplacement de fontes vers un autre port imprimante".

### ***Quitter***

Cliquez sur ce bouton pour quitter la fenêtre Gestionnaire de Fonte et revenir à la fenêtre Paramètres du pilote.

### ***Ajouter des fontes***

La procédure suivante permet d'installer des polices logicielles (téléchargeables). Vous pouvez également spécifier certaines polices comme permanentes, ce qui signifie qu'elles seront conservées dans la mémoire de l'imprimante, jusqu'à la mise hors tension de celle-ci.

1. Ouvrez la fenêtre Gestionnaire de Fonte.
2. Cliquez sur Ajout de fontes.

La liste de la fenêtre Ajout de fontes ne contient dans un premier temps que des noms de lecteurs.

3. Sélectionnez le lecteur qui contient les polices à ajouter en double-cliquant sur le nom du lecteur ou en plaçant la surbrillance sur le nom du lecteur et en cliquant sur OK.

La liste se modifie et affiche les noms de lecteurs ainsi que tous les répertoires du lecteur sélectionné.

4. Choisissez le répertoire contenant les polices à ajouter et placez son nom en surbrillance.

Pour ouvrir un répertoire, double-cliquez sur son nom ou mettez le répertoire en surbrillance et cliquez sur OK.

Dans la liste, le répertoire suivi de (..) correspond au répertoire situé hiérarchiquement au-dessus du répertoire courant. En sélectionnant (..), vous pouvez remonter dans la structure des répertoires.

5. Après avoir mis en surbrillance le nom du répertoire qui contient les polices à ajouter, cliquez sur OK pour revenir à la fenêtre Gestionnaire de Fonte.

Le nom des polices contenues dans le répertoire sélectionné dans la fenêtre Ajout de fontes apparaît dans la liste Fontes disponibles.

6. Sélectionnez les polices à installer en mettant leur nom en surbrillance dans la liste Fontes disponibles.

Dès qu'un nom de police est mis en surbrillance, le bouton fléché situé entre les deux listes s'oriente vers la gauche, indiquant que les polices seront transférées dans la liste Fontes installées.

7. Après avoir sélectionné toutes les polices à installer, cliquez sur le bouton dont la flèche est orientée vers la gauche pour lancer l'installation.

Les polices sont copiées dans un répertoire appelé PCLFNT, créé par le Gestionnaire de Fonte. Si vous souhaitez modifier le nom de ce répertoire, spécifiez le nom désiré avant de cliquer sur OK.

8. Vous pouvez à présent sélectionner les polices permanentes (les polices qui resteront en mémoire de l'imprimante jusqu'à la mise hors tension de celle-ci). Sélectionnez une police dans la liste des Fontes installées en plaçant son nom en surbrillance, puis cliquez sur le bouton radio Permanente .

**Note :**

*Vous devez sélectionner les polices permanentes une par une. Si vous sélectionnez plus d'un nom de police dans la liste des Fontes installées, les boutons radio Temporaire et Permanente passent en grisé (ce qui signifie qu'ils ne sont plus accessibles). Si vous souhaitez déclarer plusieurs polices permanentes, vous devez répéter la procédure ci-dessus autant de fois que nécessaire. L'installation de polices à titre permanent présente l'avantage d'accélérer l'impression, mais l'inconvénient de diminuer la mémoire disponible pour l'impression de graphiques et de pages complexes.*

9. A la fin de l'installation des polices, cliquez sur Quitter pour revenir à la fenêtre Paramètres du pilote.

## ***Effacer des fontes***

La procédure ci-dessous permet de supprimer des polices de la mémoire de l'imprimante. Elle permet également de supprimer le fichier de polices du fichier temporaire du disque dur de l'ordinateur. Afin de libérer de l'espace de stockage, il est recommandé de ne pas conserver sur le disque dur les polices que vous n'envisagez pas d'utiliser par la suite.

1. Ouvrez la fenêtre Gestionnaire de Fonte.
2. Sélectionnez la police à supprimer en la plaçant en surbrillance dans la liste Fontes installées.
3. Cliquez sur Effacer une fois la police sélectionnée.

Un message apparaît pour vous demander de confirmer la suppression de la police sélectionnée du disque dur de l'ordinateur.

4. Cliquez sur Oui pour effacer la police sélectionnée de la mémoire de l'imprimante et du disque dur.

Si vous cliquez sur Non, la police sélectionnée est effacée de la mémoire de l'imprimante, mais pas du disque dur. Le nom de la police n'apparaît plus dans les menus, mais celle-ci continue d'occuper de la place sur le disque dur.

5. Une fois la police effacée, cliquez sur Quitter pour revenir à la fenêtre Paramètres du pilote.

**Note :**

*La procédure de suppression ci-dessus n'efface pas de la mémoire de l'imprimante les polices installées initialement par défaut.*

### ***Modification d'un nom de police***

Cette fonction est utile lorsque vous souhaitez ajouter une police dont le nom est identique à celui d'une police déjà installée. Il est conseillé de modifier le nom de la police installée avant d'installer la nouvelle.

1. Cliquez sur le bouton Polices situé au bas de la fenêtre Paramètres du pilote pour ouvrir la fenêtre Gestionnaire de Fonte.
2. Sélectionnez la police dont vous souhaitez modifier le nom en la plaçant en surbrillance dans la liste des Fontes installées.
3. Une fois la police sélectionnée, cliquez sur Editer la Fonte.
4. Entrez le nouveau nom de la police sélectionnée dans la fenêtre qui apparaît.
5. Cliquez sur OK après avoir entré le nouveau nom.

Le nouveau nom apparaît dans la liste Fontes installées du Gestionnaire de Fonte et dans toutes les applications Windows.

6. Une fois la police renommée, cliquez sur Quitter pour revenir à la fenêtre Paramètres du pilote.

### ***Copie et déplacement de fontes vers un autre port imprimante***

Si vous utilisez plusieurs imprimantes EPSON ou si vous changez le port auquel votre imprimante est connectée, la procédure suivante permet de copier ou de déplacer des polices installées vers un autre port imprimante.

1. Cliquez sur le bouton Polices situé au bas de la fenêtre Paramètres du pilote pour appeler la fenêtre Gestionnaire de Fonte.
2. Cliquez sur Copie Port.

La fenêtre qui apparaît présente une liste de ports.

3. Sélectionnez le port vers lequel vous souhaitez copier ou déplacer les polices en plaçant le nom du port en surbrillance.
4. Après avoir sélectionné le port, cliquez sur OK pour revenir à la fenêtre Gestionnaire de Fonte.

Les boutons Déplacer et Copier sont ajoutés à la fenêtre et le bouton Copie Port se transforme en bouton Fermer Port.

Le bouton Fermer Port permet d'annuler à tout moment l'opération Copier/Déplacer.

5. Sélectionnez les polices à copier ou déplacer en les plaçant en surbrillance dans la liste Fontes installées.
6. Après avoir sélectionné les polices, cliquez sur Déplacer ou Copier.

Le bouton Déplacer correspond au déplacement des polices vers la liste de droite pour le port sélectionné. Le déplacement supprime les polices de la liste Fontes installées.

Le bouton Copier correspond à la copie des polices vers la liste de droite pour le port sélectionné. La copie laisse les polices dans la liste des Fontes installées.

7. A la fin de l'opération de copie ou de déplacement, cliquez sur Quitter pour revenir à la fenêtre Paramètres du pilote;

---

## *Fenêtre Gestionnaire Softray*

Si votre application ne dispose pas de fonction de gestion de fusion, la fenêtre Gestionnaire Softray vous permet de fusionner vos documents avec un fond de page préalablement défini et d'affecter ce fond de page à des pages spécifiées d'un document.

Les fonctions des boutons de cette fenêtre sont décrites ci-dessous.



**Note :**

*Si votre application dispose d'une fonction En-tête/Pied de page, utilisez de préférence cette fonction au Gestionnaire Softray et au Gestionnaire de fond de page.*

**Gestionnaire Fond de page**

Cliquez sur ce bouton pour accéder à la fenêtre Gestionnaire de Fond de page.

**Zoom**

Cliquez sur ce bouton pour afficher un aperçu pleine page de la page sélectionnée.

**Effacer**

Cliquez sur ce bouton pour supprimer un fond de page.

**Quitter**

Cliquez sur ce bouton pour refermer la fenêtre Gestionnaire Softray et revenir à la fenêtre précédente.

**Création d'un Softray**

Après avoir créé un fond de page, suivez la procédure ci-dessous pour créer et affecter un Softray. Pour plus de détails sur les fond de pages, reportez-vous à la section suivante.

1. Dans la fenêtre Paramètres du pilote, cliquez sur le bouton Fond de page; le menu Fond de page du Gestionnaire Softray apparaît.
2. Cliquez sur les pages (représentées par une icône de page) sur lesquelles vous souhaitez imprimer le fond de page. Pour affecter ce fond de page à une série de pages, cliquez sur l'onglet Options, puis entrez les valeurs souhaitées dans les boîtes d'option Commencer page ou Suite de pages de 1 à.

3. Cliquez sur l'onglet Fond de page. Sélectionnez le fond de page désiré dans la liste fonds de page disponibles, située au-dessus des icônes de page.
4. Ouvrez la liste Active Softtray en cliquant sur la flèche de défilement.
5. Choisissez un Softtray dans la liste Active Softtray ou affectez un nom spécifique au Softtray en entrant le texte dans la boîte.
6. Cliquez sur Quitter .

Tous les documents suivants seront imprimés avec ce fond de page. Pour arrêter l'impression avec fond de page, ouvrez le pilote de l'imprimante et désélectionnez fond de page. Vous pouvez toujours effacer les Softtrays et les fonds de page définis.

---

### ***Fenêtre Gestionnaire de Fond de page***

La fenêtre Gestionnaire de Fond de page permet de définir, créer et gérer les fonds de page. Les fonds de page sont stockés sur le disque dur de l'ordinateur et permettent d'intégrer des logos, des formulaires et autres types de masques à un document imprimé. Le Gestionnaire Softtray vous permet d'affecter des fonds de page prédéfinis à des pages spécifiques. Le Gestionnaire de Fond de page permet également d'affecter un fond de page à plusieurs Softtrays.



## *Création d'un fond de page*

Pour créer un fond de page, suivez la procédure ci-dessous :

1. Dans la fenêtre Paramètres du pilote, cliquez sur le bouton Fond de page.
2. Cliquez sur le bouton Gestionnaire Fond de page. La fenêtre Gestionnaire Fond de page apparaît.
3. Sélectionnez le menu Créer et entrez un nom pour le fond de page que vous souhaitez définir dans la boîte Description.
4. Cliquez sur Créer.
5. Si vous utilisez pour la première fois le Gestionnaire Fond de page ou le Gestionnaire Softtray, une boîte de dialogue apparaît et présente le nom du répertoire par défaut du fond de page. Cliquez sur OK pour sauvegarder votre fond de page dans le répertoire par défaut.

Si vous désirez sauvegarder votre fond de page dans un répertoire différent, cliquez sur Annuler et entrez le chemin complet du répertoire dans la boîte Description. Assurez-vous que le bouton radio Capturer impression est coché. Cliquez ensuite sur Créer.

6. Dans la boîte de dialogue qui apparaît, cliquez sur OK. Le prochain fichier que vous enverrez à l'imprimante à partir d'une application comme Windows Write ou le Bloc-notes sera sauvegard e comme fond de page sous le nom que vous venez d'entrer. Cliquez sur Annuler si vous souhaitez interrompre la procédure.
7. Quittez le pilote de l'imprimante et ouvrez l'application avec laquelle vous allez créer le fond de page.
8. Imprimez le fichier à sauvegarder comme un fond de page. Tout fichier peut être sauvegard e comme fond de page. Quand l'impression commence, un message apparaît pour que vous confirmiez que le fond de page a été correctement programmé.

### ***Effacement d'un fond de page***

Pour supprimer un fond de page, suivez la procédure ci-dessous :

1. Cliquez sur l'onglet Editer/Effacer dans la fenêtre Gestionnaire Fond de page.
2. Sélectionnez le fond de page à effacer dans la liste Fonds de page possibles.
3. Cliquez sur Effacer.
4. Cliquez sur Oui dans la boîte de dialogue qui apparaît pour confirmer la suppression du fond de page affiché en surbrillance.

#### ***Note :***

*Si vous cochez le bouton radio Suppression fond de page du disque dur et cliquez sur le bouton Effacer, le fond de page mis en surbrillance sera effacé du disque dur.*



## Chapitre 4

### Options

---

Options de l'imprimante . . . . .	4-2
Bac inférieur 500 feuilles . . . . .	4-3
Installation du bac inférieur . . . . .	4-3
Chargement de papier dans le bac inférieur 500 feuilles . . . . .	4-5
Modules de mémoire . . . . .	4-7
Installation d'un module mémoire . . . . .	4-7
Retrait d'un module mémoire . . . . .	4-11
Module ROM . . . . .	4-11
Interfaces optionnelles . . . . .	4-12
Installation d'un module LocalTalk/Série . . . . .	4-13
Installation d'une carte d'interface optionnelle . . . . .	4-15
Utilisation de l'interface série . . . . .	4-17
Utilisation de l'utilitaire d'interface série . . . . .	4-19

---

## *Options de l'imprimante*

Vous pouvez étendre les capacités de votre imprimante en installant les options suivantes :

- ❑ Bac inférieur de 500 feuilles (500572 : A4) pour augmenter la capacité de chargement du papier. Chaque bac peut contenir jusqu'à 500 feuilles d'un même format : A4 ou Letter. Il n'est pas possible de passer d'un format de papier à l'autre avec un même bac. Vous pouvez toutefois utiliser jusqu'à deux bacs optionnels simultanément. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 4-3.
- ❑ Le module ROM EpsonScript Niveau 2 (500460) permet d'effectuer des impressions PostScript particulièrement précises. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 4-11.
- ❑ Les modules de mémoire optionnels étendent la mémoire de l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 4-7.
- ❑ Les cartes et modules d'interface optionnels permettent de relier votre EPL-N1200 à un Macintosh, un réseau LocalTalk, un système central IBM, etc. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 4-12.

Si vous avez acheté simultanément l'imprimante et les options, configurez d'abord l'imprimante et faites le test d'impression en suivant les instructions du *Manuel d'installation rapide*. Installez ensuite les options.



***Important :***

*Avant d'installer une option, lisez attentivement la documentation qui l'accompagne.*

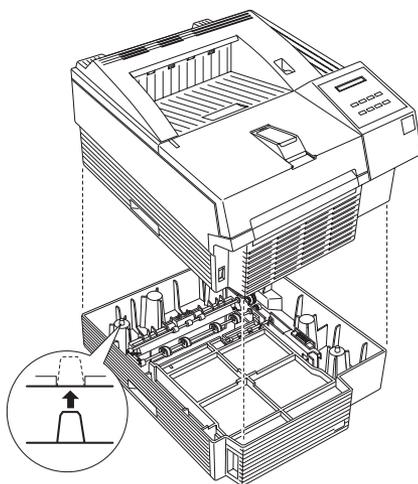
---

## ***Bac inférieur 500 feuilles***

Le bac inférieur optionnel offre une deuxième source d'alimentation de papier s'ajoutant au bac BM. Vous pouvez installer jusqu'à deux bacs optionnels (pour 1250 feuilles maximum chargées dans l'imprimante, y compris le bac BM). Cette section décrit comment installer le bac et charger le papier.

### ***Installation du bac inférieur***

1. Mettez l'imprimante hors tension.
2. Débranchez le cordon d'alimentation de l'imprimante de la prise secteur et de l'imprimante.
3. Retirer tous les câbles des connecteurs d'interface.
4. Soulever l'imprimante. Assurez-vous que l'imprimante et le bac sont orientés dans le même sens. Alignez les ergots du bac avec les trous inférieurs de l'imprimante, puis baisser l'imprimante jusqu'à ce qu'elle soit solidement fixée sur le bac.



**Note :**

- ❑ *L'imprimante est relativement lourde. Si nécessaire, faites-vous aider pour la soulever.*
- ❑ *Si vous installez le deuxième bac optionnel, soulevez et détachez l'imprimante du premier bac, installez un bac sur l'autre, puis replacez l'imprimante comme indiqué ci-dessus.*

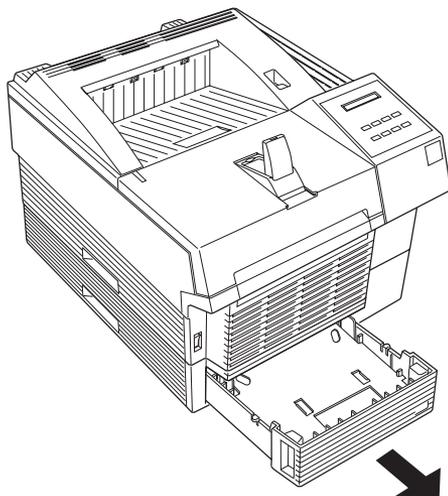
5. Remettez en place les câbles d'interface éventuellement débranchés.
6. Assurez-vous que l'imprimante est toujours hors tension, puis branchez le cordon d'alimentation à l'imprimante et à la prise secteur.
7. Mettez l'imprimante sous tension.

Pour vérifier que le bac inférieur est bien installé, imprimez une feuille d'état. Si la feuille d'état ne mentionne pas de bac inférieur, réinstallez-le.

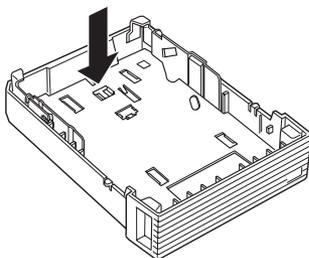
Sélectionnez de préférence la source papier depuis votre application. La sélection de la source papier variant d'une application à l'autre, reportez-vous à la documentation de votre application pour plus d'informations.

## *Chargement de papier dans le bac inférieur 500 feuilles*

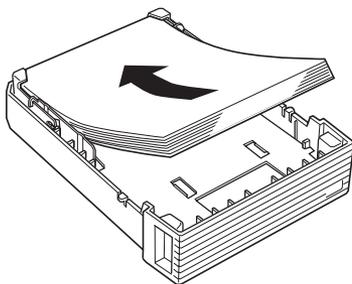
1. Sortez le tiroir du bac inférieur.



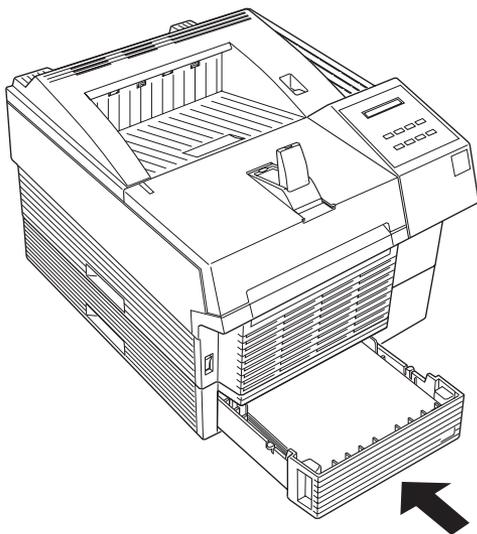
2. Appuyez sur le plateau du tiroir jusqu'à ce qu'il se bloque en place.



3. Déramez et taquez une pile de feuilles sur une surface plane pour en égaliser les bords et chargez le papier dans le tiroir, recto orienté vers le haut.



4. Remplacez le tiroir à papier dans le bac.



Vous êtes désormais prêt à imprimer avec le bac inférieur.

---

## ***Modules de mémoire***

La capacité mémoire de l'imprimante peut être étendue jusqu'à 64 Mo en installant un module mémoire (SIMM) dans chacun des deux emplacements libres (voir Annexe F). Si vous avez des problèmes lors de l'impression de pages complexes comportant de nombreux graphiques ou si vous utilisez régulièrement de nombreuses polices téléchargées, vous pouvez avoir intérêt à augmenter la capacité mémoire de l'imprimante.

Les modules SIMM sont disponibles chez la plupart des revendeurs. Assurez-vous que le module SIMM que vous achetez correspond aux exigences suivantes :

- 72 broches
- Capacité de 1, 2, 4, 8, 16 ou 32 Mo
- Vitesse d'accès de 70 ns max.
- Dimensions : 108 mm x 39 mm, épaisseur 10 mm.

### ***Installation d'un module mémoire***

1. Mettez l'imprimante hors tension.

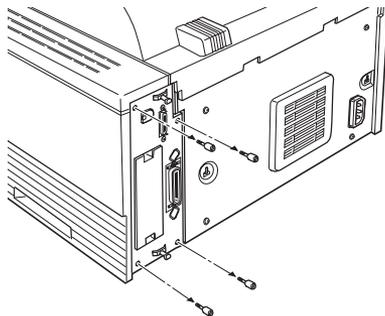


#### ***Attention !***

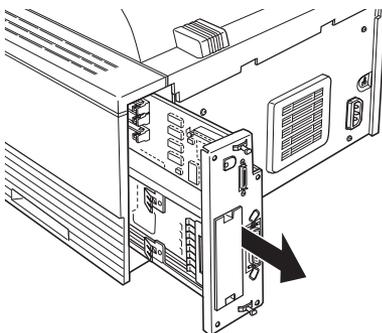
*Pour éviter tout risque d'électrocution, n'essayez pas d'installer un module SIMM alors que l'imprimante est sous tension.*

2. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.

3. Déposez les quatre vis de fixation du support d'interface situées à l'arrière de l'imprimante.



4. Tirez sur la patte du support pour libérer la carte contrôleur conformément à l'illustration ci-dessous.

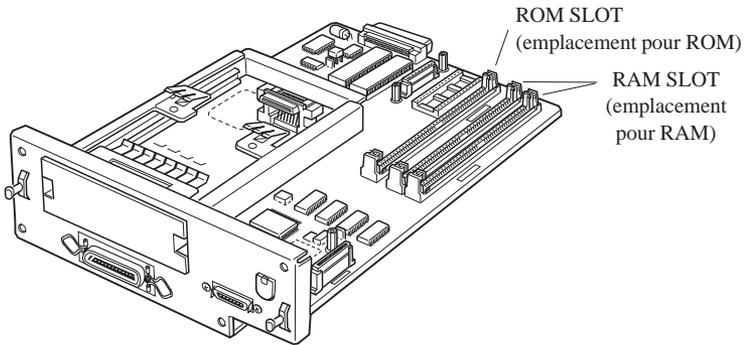


**Attention !**

*Évitez de toucher les composants électriques situés à l'intérieur de l'imprimante. Si l'imprimante a été utilisée récemment, ils peuvent être très chauds.*

5. Placez la carte contrôleur sur une surface propre et stable.

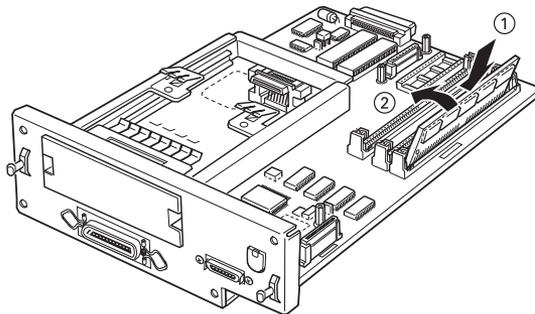
- Localisez les deux emplacements de module mémoire comme indiqué ci-dessous.



- Insérez le module SIMM dans un des emplacements pour RAM (RAM SLOT) (CN1, CN6) en vérifiant la correspondance des numéros de broches de l'emplacement et du module SIMM, soit 1 ou 72.

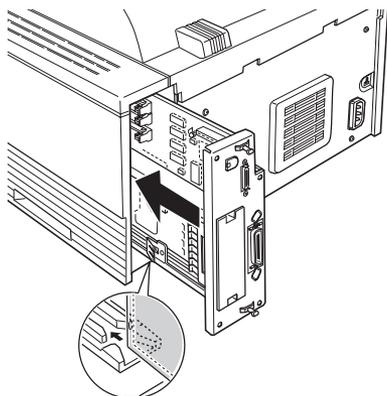
**Note :**

*Vous pouvez insérer le module SIMM dans l'un ou l'autre des emplacements pour RAM.*

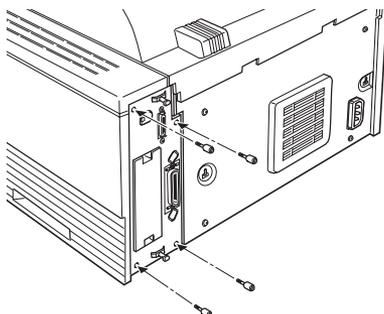


- Insérez fermement le module, sans forcer, jusqu'à ce qu'il se bloque en place.

- Orientez la carte contrôleur, côté avec composants vers l'extérieur de l'imprimante, et introduisez-la entre les rails de guidage supérieur et inférieur.

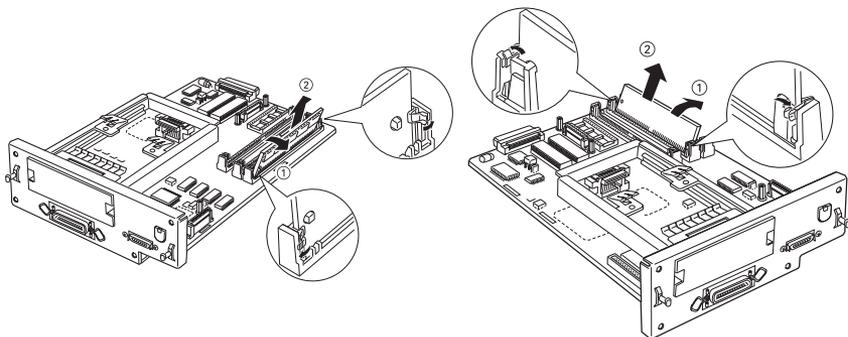


- Glissez la carte contrôleur dans l'imprimante. Appuyez fermement aux deux extrémités du support pour bien verrouiller la carte. Si la carte contrôleur ne s'adapte pas facilement, ne forcez pas. Retirez-la et assurez-vous que ses bords s'adaptent correctement aux rainures du logement.
- Fixez le support d'interface à l'aide des quatre vis déposées.



## ***Retrait d'un module mémoire***

1. Suivez les étapes 1 à 6 de la section précédente pour accéder au connecteur SIMM de l'imprimante.
2. Ecartez les agrafes métalliques situées de chaque côté du connecteur SIMM pour libérer le module mémoire.



3. Saisissez le module SIMM par les deux côtés et sortez-le conformément à l'illustration ci-dessus.
4. Suivez les étapes 9 à 12 de la section précédente pour terminer la procédure.

## ***Module ROM***

Vous pouvez installer le module EpsonScript Niveau 2 (500460) en suivant la même procédure que pour l'installation d'un module mémoire. Reportez-vous à la section "Installation d'un module mémoire". Attention, ce module s'installe dans l'emplacement pour ROM (ROM SLOT) et non dans l'emplacement pour RAM (RAM SLOT).

---

## *Interfaces optionnelles*

Cette section décrit les modalités d'installations des modules LocalTalk et Série et des cartes d'interface optionnelles mentionnés ci-dessous.

- ❑ Pour ajouter une interface série à votre imprimante, utilisez une des cartes suivantes :

Module Série	500565
Carte interface série 32 Ko	500545

Le module Série fournit à l'imprimante une interface RS-232C ou une connexion série à boucle de courant.

- ❑ Pour ajouter une connexion directe à un mini-ordinateur ou à un système central IBM, utilisez l'un des éléments suivants :

Carte d'interface coax	500435
Carte d'interface twinax	500432

Les connecteurs coax et twinax intègrent chacun une interface parallèle. Comme l'interface parallèle de l'imprimante reste active, vous disposez ainsi de trois interfaces parallèles et d'une interface coax ou twinax. Les travaux d'impression peuvent être dirigés sur une quelconque de ces connexions et l'imprimante effectue une sélection automatique parmi les ports actifs.

L'interface twinax est compatible avec les systèmes IBM suivants : AS-400, système 36, 5251 (modèle 12), système 34, système 38 et 5294. Si elle est équipée d'une interface twinax EPSON, l'imprimante se substitue aux imprimantes système IBM suivantes : 4210, 5224 (modèles 1 et 2), 5256 (modèles 1, 2 et 3), 3218 (non IPDS), 4214 (modèle 2), 5225 (modèles 1, 2, 3 et 4) et 5219 D01, D02.

L'interface coax permet de connecter l'imprimante aux unités de contrôle et aux systèmes centraux IBM suivants : 3174, 3276, 4274 et 3270.

- ❑ Pour ajouter une connexion directe à un système Ethernet, utilisez la carte Ethernet (500455). Toutefois, il existe une référence de l'EPL-N1200 incluant la carte Ethernet (6 Mo de RAM).

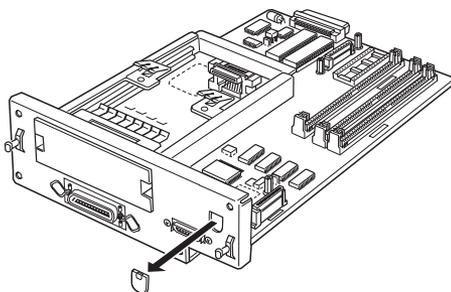
- ❑ Pour ajouter une connexion directe à un ordinateur Macintosh avec le module optionnel EpsonScript Niveau 2, utilisez le module LocalTalk (500462) (nécessite 6 Mo de RAM).

**Note :**

*Si vous réinitialisez l'imprimante pendant qu'elle reçoit des données par la carte d'interface AppleTalk, vous devez mettre l'imprimante hors tension puis sous tension à nouveau pour qu'elle puisse communiquer correctement.*

### ***Installation d'un module LocalTalk ou Série***

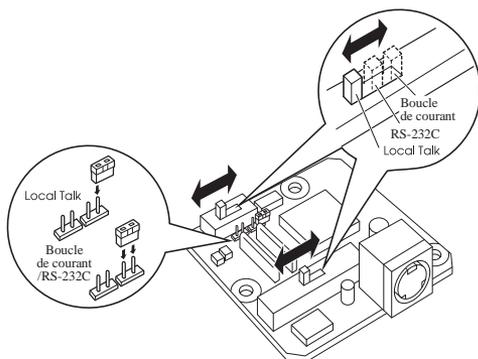
1. Suivez les étapes 1 à 5 de la procédure "Installation d'un module mémoire" page 4-7 pour accéder à l'emplacement pour le module SIMM (SIMM SLOT) dans l'imprimante.
2. Retirez le cache du connecteur conformément à l'illustration ci-dessous.



3. Sélectionnez un des paramètres d'interface suivants : interface série type RS-232C, interface série à boucle de courant ou interface LocalTalk, en utilisant un cavalier et les deux curseurs du module. LocalTalk est sélectionné par défaut. Pour sélectionner l'interface série, changez la position du cavalier et les deux curseurs en position interface série conformément à l'illustration ci-dessous.

**Note :**

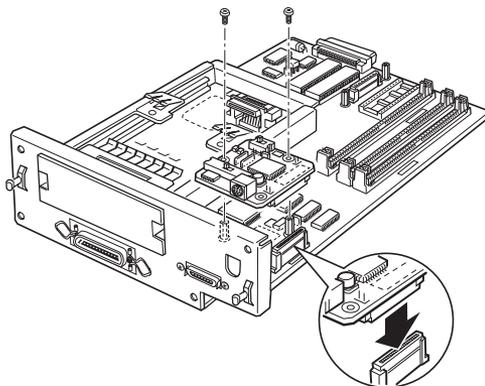
Assurez-vous que les deux curseurs sont positionnés de la même manière. Dans le cas contraire, l'imprimante ne pourrait pas fonctionner correctement.



**Attention !**

N'installez pas simultanément le module LocalTalk et l'interface Ethernet multiprotocole.

4. Positionnez le module conformément à l'illustration ci-dessous, puis insérez avec précaution son connecteur dans le connecteur CN4 de l'imprimante. Fixez le module à l'aide des deux vis fournies.



5. Suivez les étapes 9 à 11 de la page 4-10 pour terminer la procédure.

Vous pouvez vérifier que l'interface est correctement installée en imprimant une feuille d'état.

### ***Installation d'une carte d'interface optionnelle***

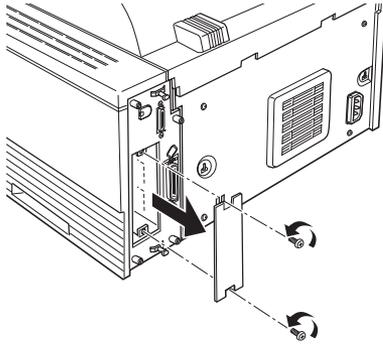
1. Mettez l'imprimante hors tension.



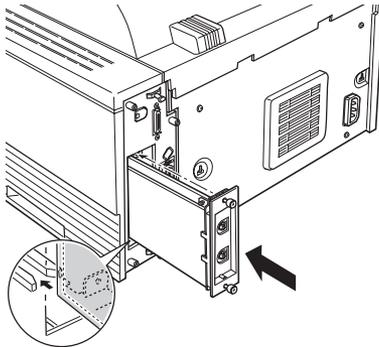
#### ***Attention !***

*L'intérieur de l'imprimante comporte des composants sous haute tension. Ne tentez pas d'installer la carte si l'imprimante est sous tension.*

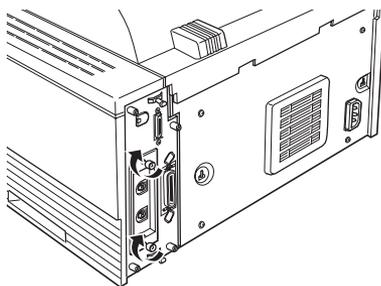
2. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur.
3. Orientez l'arrière de l'imprimante face à vous.
4. Retirez les deux vis de fixation du cache d'emplacement Type-B et déposez le cache.



5. Orientez la carte d'interface optionnelle, côté avec composants orienté vers l'intérieur de l'imprimante, puis faites glisser la carte d'interface dans les rainures du logement conformément à l'illustration ci-dessous. Poussez fermement la carte jusqu'à ce qu'elle se bloque en place.



6. Fixez la carte d'interface avec les deux vis.



Vous pouvez vérifier que l'interface est correctement installée en imprimant une feuille d'état.

---

### *Utilisation de l'interface série*

Pour exploiter une interface série, vous devez disposer d'un câble d'interface approprié. EPSON fournit plusieurs types de câbles d'interface. Vous pouvez utiliser tout câble d'interface correspondant aux spécifications ci-dessous. En cas d'exigences particulières de votre ordinateur, reportez-vous à la documentation de celui-ci.

- ❑ Câble RS-232C (9/25 broches) 100735 pour une connexion directe entre l'imprimante et l'ordinateur.

Si vous avez installé une interface série, vous devez vous assurer que l'imprimante et l'ordinateur utilisent les mêmes paramètres de communication série. Si ces paramètres série ne concordent pas, vous devez effectuer les réglages appropriés. Ces réglages peuvent être modifiés au niveau de l'ordinateur ou de l'imprimante. Pour plus de détails, reportez-vous aux informations consacrées à l'utilitaire d'interface série fourni avec l'imprimante dans la section suivante.

Les paramètres par défaut de l'interface série optionnelle sont présentés ci-dessous. Pour changer les paramètres série, reportez-vous au manuel de la carte d'interface si vous utilisez une interface série Type-B ou si vous avez installé un module Série. Reportez-vous à la documentation de votre ordinateur pour toute information sur les paramètres série de votre ordinateur.

Type série :	RS-232C
Longueur de mot :	8
Vitesse de transfert :	9600 bauds
Parité :	AUCUNE
Bit d'arrêt :	1
DTR	OFF
XON/XOFF :	ON

Si le port série de votre ordinateur n'est pas déjà paramétré, vous devez également en modifier les paramètres. Les procédures suivantes indiquent comment paramétrer le port depuis Windows 3.1 et 95. Si vous utilisez un logiciel qui ne fonctionne pas sous Windows, reportez-vous à la documentation de votre logiciel.

### **Pour Windows 3.1**

1. Dans la fenêtre principale, double-cliquez sur l'icône Panneau de configuration .
2. Double-cliquez sur l'icône Imprimantes .
3. Dans la boîte de dialogue Imprimantes qui apparaît, cliquez sur le bouton Connecter .
4. Sélectionnez un port COM (série).
5. Cliquez sur OK.
6. Refermez la boîte de dialogue Imprimantes.

### **Pour Windows 95**

1. Cliquez sur le bouton Démarrer , pointez sur Paramètres , puis cliquez sur Imprimantes .

2. Cliquez du bouton droit sur l'icône Epson EPL-N1200, puis sur Propriétés dans le menu qui apparaît. Veillez à bien cliquer du bouton droit sur l'icône de votre imprimante.
3. Sélectionnez l'onglet Détails.
4. Cliquez sur la flèche de la liste déroulante Port imprimante. Sélectionnez ensuite un port COM (série).
5. Cliquez sur OK pour sauvegarder ces paramètres.

### ***Utilisation de l'utilitaire d'interface série***

L'utilitaire d'interface série fourni avec votre imprimante permet de spécifier le port et la vitesse de transfert de la connexion série de votre ordinateur.

Cet utilitaire est intégré au logiciel de Configuration à distance. Pour plus d'informations sur l'installation du logiciel de Configuration à distance, reportez-vous au Chapitre 5.

L'interface série de votre imprimante accepte les vitesses de transfert suivantes : 300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400 et 57600 bauds. Si vous souhaitez utiliser votre imprimante à des vitesses supérieures à la capacité de l'ordinateur, l'utilitaire permet d'effectuer l'adaptation de la vitesse de transfert entre l'ordinateur et l'imprimante.

#### ***Note :***

*Cet utilitaire peut ne pas fonctionner avec certains ordinateurs.*

1. Tapez HSERIAL à l'invite DOS et appuyez sur Entrée pour faire apparaître la liste des paramètres du port et les vitesses de transfert.

C:\HSERIAL

2. Sélectionnez les paramètres appropriés de la liste et tapez la commande ci-dessous :

C:\HSERIAL /P=n /B=m

n = paramètre de sélection du port

m = paramètre de sélection de la vitesse

Par exemple, si vous désirez utiliser le port COM1 à la vitesse de 57600 bauds, tapez la commande suivante :

C:\HSERIAL /P=1 /B=576

Si vous avez besoin d'aide, tapez :

C:\HSERIAL\?

## Chapitre 5

# Logiciel de Configuration à distance

---

Généralités . . . . .	5-2
Quand utiliser le logiciel de Configuration à distance . . . . .	5-2
Installation du logiciel de Configuration à distance . . . . .	5-3
Accès au logiciel de Configuration à distance . . . . .	5-3
Mode LaserJet 4/EpsonScript Niveau 2 . . . . .	5-5
Mode ESCP2 . . . . .	5-6
Mode FX . . . . .	5-6
Mode I239X . . . . .	5-7
Options Papier . . . . .	5-7
Options Caractère . . . . .	5-10
Options de Configuration de l'imprimante . . . . .	5-12
Autres options . . . . .	5-15
Options complémentaires . . . . .	5-18

## Généralités

Le logiciel de Configuration à distance (Remote Control Panel) est un programme qui permet de modifier les paramètres de votre imprimante, tels que le nombre de copies à imprimer, le format du papier et la fonction RITech par exemple.

### ***Quand utiliser le Logiciel de Configuration à distance***

Généralement, vous n'aurez pas à utiliser le logiciel de Configuration à distance pour modifier les paramètres de votre imprimante. La plupart des applications permettent de modifier directement les paramètres d'impression et, de plus, les paramètres sélectionnés depuis une application sont prioritaires sur ceux sélectionnés à l'aide du logiciel de Configuration à distance.

Toutefois, si vous ne pouvez pas modifier certains paramètres d'impression depuis votre application ou si vous travaillez sous DOS, utilisez le logiciel de Configuration à distance. Normalement, vous ne devez utiliser ce logiciel que dans les cas suivants :

- o Pour spécifier le format de papier chargé dans le bac
- o Pour activer ou désactiver le mode Economie Toner
- o Pour modifier le paramètre de densité ou la fonction RITech
- o Pour modifier le mode d'émulation
- o Pour activer ou désactiver la fonction Veille automatique
- o Pour définir les marges haute et marge gauche.

#### ***Note :***

*Si l'imprimante est partagée par plusieurs utilisateurs, ses paramètres peuvent être modifiés par les autres utilisateurs. En conséquence, prenez soin de toujours cliquer sur le bouton Envoyer, même si les paramètres affichés dans la fenêtre du logiciel de Configuration à distance sont corrects.*

## ***Installation du logiciel de Configuration à distance***

Pour installer ce logiciel, suivez la procédure ci-dessous :

1. Insérez la disquette de l'utilitaire dans l'unité de disquette de l'ordinateur.
2. Tapez SETUP à l'invite DOS et appuyez sur Entrée.

A:\SETUP

3. Suivez les instructions d'installation qui s'affichent.

## ***Accès au logiciel de Configuration à distance***

Pour lancer le logiciel de Configuration à distance, tapez la commande suivante à l'invite DOS et appuyez sur Entrée. (Si vous avez changé le répertoire par défaut pendant l'installation, tapez à la place le chemin d'accès de ce répertoire).

C:\EPSONRCP\EPRCPO

Le menu principal du logiciel de Configuration à distance (Remote Control Panel) apparaît.



Cliquez sur le bouton du mode d'émulation que vous souhaitez configurer.

**Note :**

*EpsonScript Niveau 2 n'est disponible que si l'option EpsonScript Niveau 2 est installée.*

## Mode LaserJet 4/EpsonScript Niveau 2



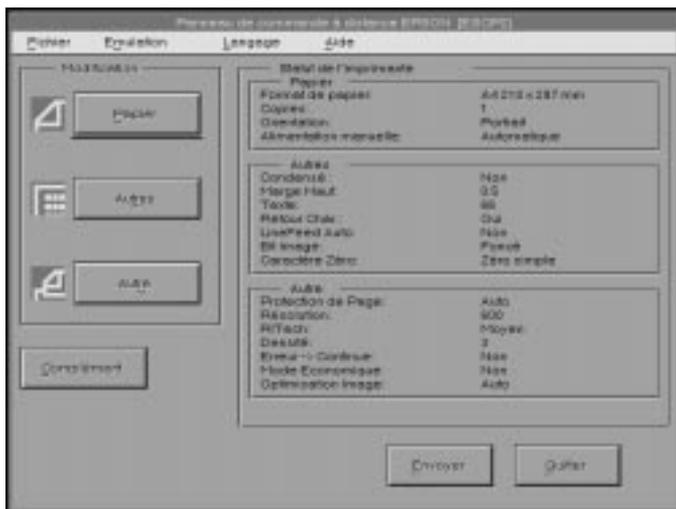
Le menu principal du logiciel de Configuration affiche les paramètres courants pour l'émulation sélectionnée. Les trois boutons de gauche permettent d'accéder aux boîtes de dialogue destinées à modifier les paramètres répertoriés dans l'encadré Statut de l'imprimante.

Imprimer la feuille d'erreur en mode EpsonScript\*

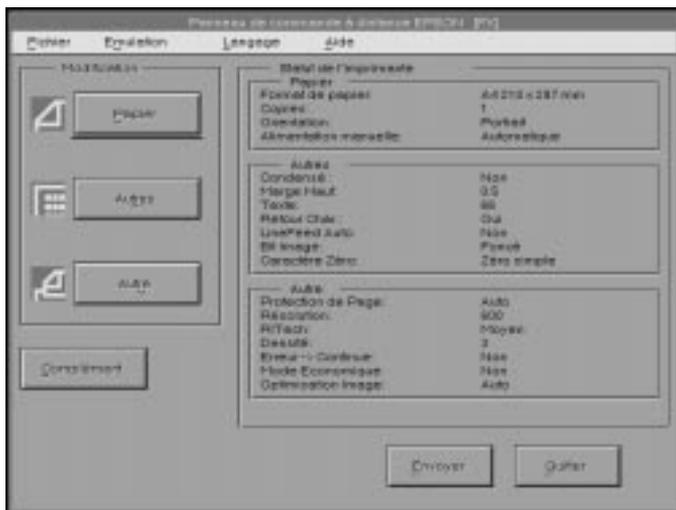
Cette option permet d'imprimer un suivi des erreurs EpsonScript de niveau 2. Lorsque cette option est activée et qu'une erreur est détectée, un relevé décrivant le type d'erreur apparue est automatiquement imprimé.

\* Disponible uniquement si l'option EpsonScript Niveau 2 est installée.

## Mode ESCP2



## Mode FX

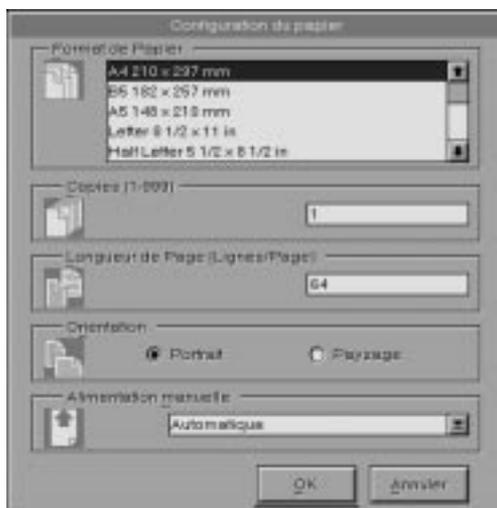


## Mode I239X



## Options Papier

Cliquez sur le bouton Papier du menu du logiciel de Configuration à distance pour afficher le menu suivant :



Si vous ne parvenez pas à définir vos paramètres depuis le menu Papier de votre application, suivez la procédure ci-dessous :

#### Format de papier

Cette option définit le format de papier par défaut. Vous ne devez modifier cette option que si vous ne pouvez pas sélectionner le format de papier depuis votre application.

Si le format que vous désirez utiliser ne figure pas dans la liste ci-dessous, sélectionnez l'option Format personnalisé pour définir un nouveau format. Les dimensions d'un format personnalisé doivent être comprises entre : 92 à 216 mm x 148,5 à 356 mm.

Les options de Format de papier prédéfinies sont les suivantes :

- LT (Letter)
- A4
- A5
- B5
- HLT (Half Letter)
- LGL (Legal)
- GLT (Government letter)
- GLG (Government legal)
- EXE (Executive)
- F4
- MON (Monarch)
- C10 (Commercial 10)
- DL
- C5
- IB5 (International B5)
- C6
- Custom (personnalisé)

## Copies

Cette option définit le nombre de copies à imprimer. Le nombre sélectionné doit être compris entre 1 et 999. Normalement, vous devez spécifier le nombre de copies à imprimer depuis votre application.

## Longueur de Page (Lignes/Page)

Cette option définit le nombre de lignes d'une page. Le nombre sélectionné doit être compris entre 5 et 128 (inclus). Ce paramètre est uniquement disponible en mode LJ4.

## Orientation

Cette option indique si les pages doivent être imprimées en Portrait (par défaut) ou Paysage. Les pages de ce guide sont imprimées en orientation Portrait.

## Alimentation manuelle

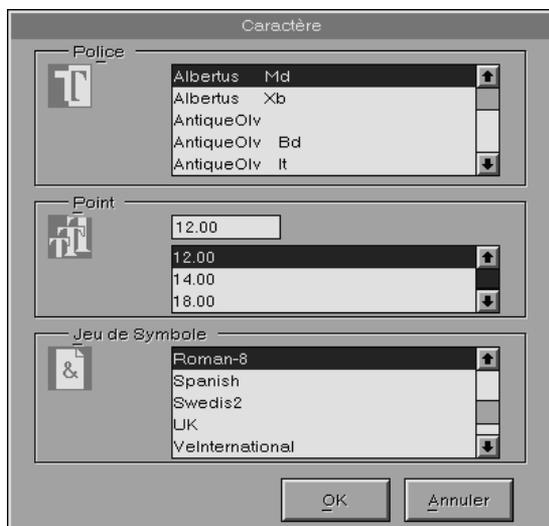
Cette option permet de sélectionner le mode d'alimentation du papier dans l'imprimante ou la source d'alimentation du papier. Vous avez le choix entre Automatique (le papier est chargé depuis un bac avec du papier au format sélectionné), Manuel (vous devez charger manuellement le papier dans le bac BM), Bac BM, Bac inférieur 1 (si installé) et Bac inférieur 2 (si installé). Automatique est sélectionné par défaut.

## *Options Caractère*

Cliquez sur le bouton Caractère du menu du logiciel de Configuration à distance pour afficher le menu suivant :

**Note :**

*Le menu Caractère est uniquement disponible en mode LJ4.*



Si vous ne parvenez pas à utiliser les paramètres du menu Caractères de votre application, suivez la procédure ci-dessous :

### Police

Cette option permet de sélectionner la police de caractères à utiliser.

### Point

Cette option spécifie la taille en points des polices vectorielles et proportionnelles. La valeur sélectionnée doit être comprise entre 4.00 et 999.75 points (inclus). Ce paramètre définit également le pas des polices à espacement fixe. La valeur doit alors être comprise entre 0,44 et 99,99.

## Jeu de Symbole

Cette option définit le jeu de symboles à utiliser. Si la police sélectionnée n'est pas disponible avec le jeu de symboles choisi, elle sera automatiquement remplacée par le jeu de symboles courant. Vous pouvez sélectionner l'un des jeux de symboles suivants :

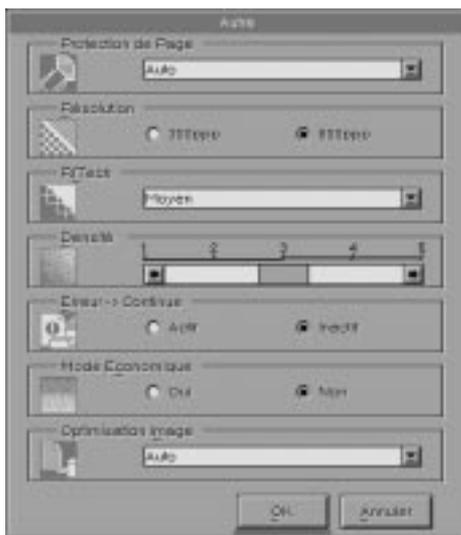
Roman-8	Norweg-1
Italian	ECM94-1
Swedis2	ANSI ASCII
UK	French2
German	Legal
8859-2 ISO	Spanish
PsMath	8859-9 ISO
WiTurkish	MsPublishing
VeMath	DeskTop
Math-8	WiE.Europe
PcTk437	Windows
PsText	IBM-US
IBM-DN	VeInternational
PcMultilingual	PiFont
VeUS	Other
PcE.Europe	
WiAnsi	

### **Note :**

- o *Les jeux de symboles PsMath, MsPublishing, VeMath, Math-8 et PiFont ne peuvent pas être sélectionnés avec les polices Swiss 721 SWM et Dutch 801 SWM.*
- o *Les caractères 9Bh à 9Fh des jeux de symboles VeInternational et VeUS ne peuvent être imprimés lorsque les polices Swiss 721 SWM ou Dutch 801 SWM sont sélectionnées.*

## *Options de Configuration de l'imprimante*

Cliquez sur le bouton Autre du menu du logiciel de Configuration à distance pour afficher le menu suivant :



Si vous ne parvenez pas à utiliser les paramètres du menu Autre (Configuration de l'imprimante) de votre application, suivez la procédure ci-dessous :

## Protection de page

Cette liste donne accès à la fonction Protection de page. Cette fonction permet d'attribuer à l'imprimante davantage de mémoire à l'impression des données qu'à la réception de celles-ci. Vous pouvez avoir besoin d'activer cette fonction pour imprimer une page très complexe. Si une erreur de mémoire survient, activez cette fonction et relancez l'impression. Vous diminuez ainsi la quantité de mémoire réservée à la réception des données de sorte que vous pourrez imprimer des tâches complexes, même s'il faut plus de temps à l'ordinateur pour envoyer la tâche d'impression. Il est recommandé de laisser l'option Auto de la fonction Protection de page sélectionnée. Si les erreurs mémoire persistent, vous devrez envisager d'augmenter la mémoire de l'imprimante.

### **Note :**

*Toute modification du paramètre Protection de Page entraîne une reconfiguration de la mémoire de l'imprimante et provoque l'effacement des polices téléchargées.*

## Résolution

Cette option définit la résolution d'impression. Les valeurs disponibles sont 600 dpi (par défaut) et 300 dpi.

## RITech

Cette option permet de paramétrer ou de désactiver le procédé RITech (Resolution Improvement Technology). Pour plus d'informations sur le RITech, reportez-vous à la section "Optimisation de la qualité d'impression", au Chapitre 7. Normalement, vous n'avez pas à modifier ce paramètre.

Les paramètres RITech sont les suivants : Clair, Moyen, Foncé et Non activé.

## Densité

Cette option définit la densité d'impression et permet d'obtenir un document plus ou moins foncé. Pour modifier le réglage de cette option, déplacez le curseur approprié.

## Erreur -> Continue

Cette option permet à l'imprimante de reprendre automatiquement l'impression après une erreur de type Print Overrun (Mémoire saturée), Mem Overflow (mémoire insuffisante), ou Paper Set. L'imprimante reprend l'impression après une interruption de quelques secondes.

Lorsque cette fonction est "Inactif", vous devez appuyer sur la touche du panneau de contrôle de l'imprimante pour relancer l'impression. Dans la plupart des cas, laissez cette fonction "Inactif" afin de pouvoir prendre connaissance des erreurs détectées et effectuer les corrections nécessaires. Cliquez sur Actif pour imprimer de longs documents ou si vous êtes absent durant l'impression.

## Mode Economique

Cette option permet d'activer ou de désactiver le mode Economie Toner. Lorsque cette option est activée (Oui), l'imprimante substitue des zones ombrées aux zones noires qui constituent l'intérieur des caractères, ce qui permet de réduire la quantité de toner utilisée. Le contour des caractères reste imprimé en noir.

### **Note :**

*Vous pouvez également sélectionner directement l'option Economie de toner à partir du mode Touche 2.*

## Optimisation Image

Cette option permet de diminuer la quantité de données graphiques lorsque la mémoire de l'imprimante arrive à saturation et permet ainsi d'imprimer des documents complexes. Lorsque cette fonction est activée, la qualité des graphiques est réduite. Cette option peut être paramétrée à Oui (On), Non (Off) et Auto. Les valeurs Oui et Auto produisent les mêmes effets.

## Autres options

Cliquez sur le bouton Autres pour appeler la boîte de dialogue suivante. Ce menu n'est disponible que dans les modes d'émulation ESC/P 2, FX ou I239X.



## Condensé (ESCP2, FX uniquement)

Cette option permet de moduler l'espacement des caractères. L'impression en mode condensé est utile pour imprimer depuis des tableurs ou des applications qui nécessitent de placer de grandes quantités d'informations sur une même ligne. Les caractères 15 cpi ne peuvent toutefois pas être condensés.

## Marge Haut

Cette option permet de définir la distance entre le haut de la feuille et la première ligne imprimable. Cette distance est mesurée par pas de 0,05 pouce.

## Texte

Cette option permet de définir la longueur de pages en nombre de lignes. L'unité de mesure de cette option correspond à une ligne de 1/6 de pouce.

Si vous modifiez les options Orientation, Format de papier ou Marge Haut, le paramètre de longueur de page revient automatiquement à sa valeur par défaut pour chaque format de papier.

## Retour Char.

L'option Retour de chariot automatique permet d'effectuer un retour de chariot automatique avec un saut de ligne à chaque fois que l'impression dépasse la marge droite. Si l'option Retour Char. est sur NON, l'imprimante n'imprime pas les caractères au-delà de la marge droite, mais n'effectue pas de retour à la ligne tant qu'elle n'a pas reçu de code de retour de chariot. La plupart des logiciels prennent en compte cette option.

## LineFeed Auto

Si l'option Saut de ligne auto (LineFeed Auto) est sur Non, l'imprimante n'envoie pas de commande de saut de ligne automatique à chaque retour de chariot. Si vous activez l'option Saut de ligne auto (LineFeed Auto), l'imprimante ajoute un saut de ligne à chaque fois qu'elle reçoit un code de retour de chariot. Si vos lignes de texte se chevauchent, activez l'option Saut de ligne (LineFeed Auto).

## Bit Image

Si l'option Bit Image sélectionnée est Fonçø ou Clair, votre imprimante peut émuler correctement les densités graphiques déterminées par les commandes d'impression. En sélectionnant Fonçø, la densité de l'image binaire est élevée. Si vous sélectionnez Clair, la densité de l'image binaire est faible.

Si l'option Bit Image sélectionnée est Code barre, votre imprimante convertit les images binaires en code barres en remplissant automatiquement les intervalles verticaux entre les points. Vous obtenez ainsi des traits verticaux continus, lisibles par un lecteur de code barres. L'option Code barre n'est pas disponible en mode I239X.

Ce mode réduit la taille de l'image imprimée et peut provoquer certaines déformations lors de l'impression de graphiques Bit Image.

## Caractère Zéro

Cette option détermine si l'imprimante imprime un zéro barré Ø ou un zéro non barré (0). Cette fonction est utile pour différencier clairement la lettre O majuscule du zéro lors de l'impression de listes de programmes par exemple.

## Alt Graphics (I239X uniquement)

Active ou désactive l'option Mode graphique Alt. La valeur par défaut est Non.

Character Set (Jeu de caractères) (I239X uniquement)

Sélectionne la table de caractères 1 ou 2.

Suivant (I239X uniquement)

Pour passer à la page suivante.

Précédent (I239X uniquement)

Pour passer à la page précédente.

## ***Options complémentaires***

Cliquez sur le bouton Complément du menu de Configuration à distance pour afficher le menu suivant :



The image shows a dialog box titled "Complément" with several configuration options:

- Équipe Table de Caractères (0 - 255): 277
- Destinateur Table de Caractères (0 - 255): 277
- Haige droite (0 - 99 mm): 0
- Haige gauche (0 - 99 mm): 0
- Mode verre:  Verre  Verre
- Timeout: 128
- Ignorer Format de papier:  Non  Oui

Buttons: [OK] [Quitter]

Si vous ne parvenez pas à définir vos paramètres depuis le menu Autre de votre application, suivez la procédure ci-dessous :

### Source Table de Caractère (LJ4 uniquement)

Option disponible uniquement en mode d'émulation LJ4 avec une ROM de police optionnelle installée.

### Destination Table de Caractère (LJ4 uniquement)

Option disponible uniquement en mode d'émulation LJ4 avec une ROM de police optionnelle installée.

### Marge haute

Cette option permet de régler l'alignement vertical de l'impression sur la page. Ce réglage s'effectue en millimètres. Vous pouvez déplacer la position de l'impression par pas de 0,5 mm environ depuis le bord supérieur (valeurs comprises entre -9 et 99).

### Marge gauche

Cette option définit le positionnement horizontal de l'impression sur la page. Ce réglage s'effectue en millimètres. Vous pouvez déplacer la position de l'impression par pas de 0,5 mm environ depuis le bord gauche (valeurs comprises entre -9 et 99).

### Mode veille

Lorsque cette option est sur Actif, la consommation électrique est automatiquement réduite si l'imprimante ne reçoit pas de données pendant 30 minutes. L'imprimante effectue alors un préchauffage dès que vous envoyez des données à imprimer ; elle est ensuite prête à imprimer dans les 60 secondes qui suivent. Lorsque le mode Veille est Inactif, l'imprimante reste prête à imprimer en permanence.

### Timeout

Cette option permet de définir le temps d'attente de l'imprimante avant qu'elle ne recherche la tâche d'impression suivante. Si l'imprimante est en ligne et ne reçoit pas de nouvelles données pendant le délai spécifié (en secondes), elle sélectionne automatiquement le canal suivant qui reçoit des données.

## Ignorer Format de papier

Cette option permet d'ignorer une éventuelle erreur de format de papier. L'activation de ce paramètre oblige l'imprimante à imprimer, même si le format de l'image déborde de la zone imprimable correspondant au format de papier spécifié. Dans ce cas, des salissures peuvent apparaître en raison d'un mauvais transfert de toner sur le papier. Si cette option est désactivée (Non), l'imprimante cesse d'imprimer lorsqu'une erreur de format de papier est détectée.

## Pays (ESCP2, FX uniquement)

Cette option sélectionne le jeu de caractères international.

## Table CG (ESCP2, FX uniquement)

Cette option sélectionne les tables de caractère. Les tables de caractères contiennent les caractères et symboles utilisés par différentes langues. L'imprimante imprime le texte correspondant à la table de caractères sélectionnée.

## Code page (I239X uniquement)

Cette option sélectionne les tables de caractères. Les tables de caractères contiennent les caractères et symboles utilisés par différentes langues. L'imprimante imprime le texte correspondant à la table de caractères sélectionnée.



# Chapitre 6

---

## *SelecType*

A quel moment utiliser le SelecType . . . . .	6-2
SelecType . . . . .	6-3
Touches . . . . .	6-3
Utilisation du SelecType . . . . .	6-3
Menus SelecType . . . . .	6-4
Comprendre les paramètres du SelecType . . . . .	6-8
Menu Test . . . . .	6-8
Menu Emulation . . . . .	6-9
Menu Impression . . . . .	6-10
Menu Format du bac . . . . .	6-11
Menu Config . . . . .	6-12
Menu Préparation . . . . .	6-15
Menu Parallèle B, menu Parallèle C . . . . .	6-16
Menu Série . . . . .	6-17
Menu L/T, Menu AUX . . . . .	6-18
Menu LJ4 . . . . .	6-19
Utilisation des modes Touche . . . . .	6-21
Utilisation d'autres émulations . . . . .	6-23
Mode ESC/P2 ou mode FX . . . . .	6-24
Mode I239X . . . . .	6-28
Mode EPSON GL/2 . . . . .	6-29
Avant d'imprimer en mode EPSON GL/2 . . . . .	6-30

---

## *A quel moment utiliser le SelecType*

D'une manière générale, il est préférable d'utiliser le SelecType pour définir les paramètres inaccessibles depuis vos applications, notamment :

- La modification des modes d'émulation et la sélection du mode IES (commutation intelligente d'émulation),
- La sélection du canal et la configuration de l'interface,
- Le choix de la mémoire tampon de l'imprimante utilisée pour la réception des données.

Vous devez garder à l'esprit les points suivants concernant les réglages avec le SelecType.

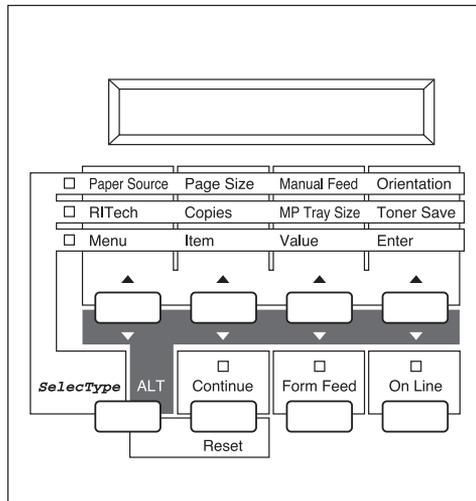
- Certains paramètres du SelecType peuvent également être définis avec les modes Touche, le pilote d'impression et le logiciel de Configuration à distance.
- Les applications peuvent envoyer à l'imprimante des commandes prioritaires sur celles du SelecType. Si vous n'obtenez pas les résultats escomptés, vérifiez les paramètres de votre application.
- Imprimez une feuille d'état pour vérifier les paramètres du SelecType.
- Un schéma de tous les menus disponibles du SelecType figure à l'Annexe E.

## *SelecType*

Avant d'accéder et d'utiliser le SelecType, vous devez comprendre le mode de fonctionnement des touches du panneau de contrôle.

### *Touches*

Les fonctions des touches du panneau de contrôle de l'imprimante changent lorsque le mode SelecType est activé.



### *Utilisation du SelecType*

**Note :**

*Vous pouvez accéder directement à certaines options de menu à l'aide des modes Touche. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 6-21 "Utilisation des modes Touche".*

1. Pour accéder au mode SelecType, appuyez sur Menu pendant que l'imprimante est en ligne.

2. Pour modifier les paramètres, appuyez sur Menu, Item (Option) ou Value (Valeur).
  - Appuyez sur Menu pour sélectionner un nouveau menu (catégorie de menu).
  - Appuyez sur Item (Option) pour sélectionner une option (réglage) d'un menu.
  - Appuyez sur Value (Valeur) pour sélectionner une valeur (paramètre) d'une option.
  - Appuyez sur Enter (Entrée) pour valider un nouveau paramètre.
  - Appuyez sur ALT pour sélectionner un menu, une option ou un paramètre dans l'ordre inverse. Pour plus d'informations sur la hiérarchie d'affichage des menus du SelecType, reportez-vous à l'Annexe E.
3. Appuyez sur On Line (En ligne) ou SelecType pour quitter le mode SelecType.

## ***Menus SelecType***

Cette section présente brièvement les menus SelecType et répertorie les paramètres disponibles dans chaque menu. Pour une description plus détaillée des paramètres, reportez-vous à la page 6-8 “Comprendre les paramètres du SelecType”.

### Test Menu (Menu Test)

Ce menu permet de sélectionner et d'imprimer le test interne de l'imprimante. Vous pouvez ainsi obtenir des informations sur les paramètres courants de l'imprimante, les polices disponibles et un bref résumé des fonctions. Reportez-vous également à la page 6-8.

Status Sheet (Feuille d'Etat), LJ4 Font Sample (Liste Polices LJ4), ESCP2 Font Sample (Liste Polices ESCP2), FX Font Sample (Liste Polices FX), I239X Font Sample (Liste Polices I239X), PS Status Sheet\* (Feuille d'Etat PS), PS Font Sample\* (Liste Polices PS), Ext Printer Info\*\*

\* disponible uniquement lorsque EpsonScript Niveau 2 est installé.

\*\* disponible uniquement lorsque des données sont présentes.

### Emulation Menu (Menu Emulation)

Ce menu permet de sélectionner l'émulation par défaut de chaque interface. Reportez-vous également à la page 6-9.

Parallel B, Parallel C, Serial\* (Série), L/T\*, AUX\*\*

\* disponible uniquement lorsque le module LocalTalk/Serial est installé

\*\* disponible uniquement lorsque l'interface optionnelle est installée

### Printing Menu (Menu Impression)

Ce menu concerne les paramètres les plus utilisés. La plupart de ces paramètres peuvent être spécifiés depuis votre logiciel. Vérifiez la valeur du paramètre définie par votre pilote d'imprimante : les paramètres définis depuis une application sont prioritaires sur ceux définis à l'aide du SelecType. Reportez-vous également à la page 6-10.

Paper Source (Source papier), Page Size (Format Page), Orientation (Orientation), Copies (Copies), Manual Feed (Alim. Manuel.), Resolution

### Tray Size Menu (Menu Format du bac)

Ces paramètres affichent le format du papier chargé dans chaque bac papier. Ils peuvent différer du format défini par la fonction Format de page qui spécifie la taille de l'image calculée par l'imprimante. Voir également page 6-11.

MP TraySize (Format bac BM), LC1 Size (Format bac1), LC2 Size (Format bac2)

## Config Menu (Menu Config)

Ces paramètres affectent les performances de l'imprimante. Voir également page 6-12.

RItech, Toner Save (Eco Toner), Density (Densité), Top Offset (Alignement vertical), Left Offset (Alignement horiz), Size Ignore (Ignorer format), Auto Cont (Reprise auto), Page Protect (Protection page), Image Optimum (Optimisation image)

## Setup Menu (Menu Préparation)

Ces paramètres fournissent à l'imprimante des informations nécessaires à l'impression. Voir également page 6-15.

Interface, Time Out (Délai), Standby (Veille), Lang (Langue), Toner, Toner Count Clear (RAZ compteur toner), Page Count (Compteur pages), SelecType Init (Init SelecType)

## Parallel B, Parallel C Menu (Menu Parallèle B, Menu Parallèle C)

Ce menu contrôle les paramètres de l'interface parallèle. Ces paramètres sont nécessaires pour assurer une communication correcte entre l'imprimante et l'ordinateur. Voir également page 6-16.

Speed (Vitesse), Bi-D\* (Bi-Directionnel), Buffer Size (Taille tampon)

\* Accessible uniquement au menu Parallèle B

## Serial Menu\* (Menu Série)

Ce menu contrôle les paramètres de l'interface série. Ces paramètres sont nécessaires pour assurer une communication correcte entre l'imprimante et l'ordinateur. Voir également page 6-17.

Word Length (Longueur Mot), Baud Rate (Vitesse), Parity (Parité), Stop Bit (Bit d'arrêt), XOn/XOff, DTR, Buffer Size (Taille tampon)

\* Disponible uniquement si un module LocalTalk/Série est installé et si l'option Série du menu Emulation du SelecType est sélectionnée. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre 4 "Options".

#### Menu L/T\*, AUX\*\*

Ce paramètre contrôle les valeurs des interfaces optionnelles. Voir également page 6-18.

##### Buffer Size (Taille Tampon)

\* Disponible uniquement si un module LocalTalk/Série est installé et si l'option L/T (LocalTalk) du menu Emulation du SelecType est sélectionnée. Pour plus d'informations, reportez-vous au Chapitre 4 "Options".

\*\* Disponible uniquement si l'interface Type-B est installée.

#### Menu LJ4

Ces paramètres ne sont accessibles qu'en mode LJ4 et gèrent l'ensemble des polices et des symboles. Voir également page 6-19.

Font Source (Source Polices), Font Number (Numéro Police), Pitch (Pas), Height (Hauteur), Symset (Jeu de symboles), Form (Format), Source Symset (Source Symbole), Dest Symset (Destinataire Symbole)

#### PS Menu (Menu PS)

Ces paramètres ne sont accessibles que si la carte EpsonScript Niveau 2 a été installée. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel de la carte EpsonScript Niveau 2.

#### ESCP2 Menu (Menu ESCP2)

Ces paramètres ne sont accessibles qu'en mode ESC/P2. Pour plus d'informations sur le mode ESC/P2, reportez-vous à la page 6-24.

#### FX Menu (Menu FX)

Ces paramètres ne sont accessibles qu'en mode FX. Pour plus d'informations sur le mode FX, reportez-vous à la page 6-24.

## I239X MENU (Menu I239X)

Ces paramètres ne sont accessibles qu'en mode I239X. Pour plus d'informations sur le mode I239X, reportez-vous à la page 6-28.

---

### *Comprendre les paramètres du SelectType*

Lisez cette section pour une description complète des paramètres accessibles depuis les menus SelectType.

#### *Menu Test*

Pour les paramètres ci-dessous, appuyez sur Enter (Entrée) pour imprimer. Aucune valeur n'est sélectionnable en appuyant sur Value (Valeur).



**Important :**

*Après l'impression de certains des tests suivants, certaines données utilisateur mémorisées par l'imprimante, comme les polices téléchargées par exemple, peuvent être effacées.*

Status Sheet (Feuille d'état), PS Status Sheet\* (Feuille d'état PS)

Test d'impression décrivant les fonctions en cours de l'imprimante. Cette option permet de vérifier le bon fonctionnement de l'imprimante.

LJ4 Font Sample (Test polices LJ4), ESCP2 Font Sample (Test polices ESCP2), FX Font Sample (Test polices FX), I239X Font Sample (Test polices I239X), PS Font Sample\* (Test polices PS)

Imprime un échantillon des polices disponibles pour l'émulation sélectionnée.

\* Disponible uniquement si EpsonScript Niveau 2 est installé.

## EXT PRINT INFO

Imprime des informations relatives à la mémoire ROM optionnelle. Cette option n'est disponible qu'avec une ROM optionnelle installée.

### ***Menu Emulation***

Ce menu permet de sélectionner le mode d'émulation de l'imprimante. Vous pouvez spécifier différentes émulations pour chaque interface (c'est-à-dire pour chaque ordinateur connecté). Comme chaque mode d'émulation présente ses propres options, effectuez les réglages nécessaires dans les menus LJ4, ESCP2, FX, GL2 ou I239X. Les options pouvant être définies sont les mêmes pour chaque interface.

Paramètre	Valeur
Parallèle B, Parallèle C, Série, L/T, AUX	LJ4, ESCP2, FX, I239X, PS*, GL2, Auto

\* Disponible uniquement avec un module EpsonScript Niveau 2 installé.

#### ***Note :***

*Le réglage par défaut peut varier en fonction de l'option installée. Imprimez une feuille d'état pour vérifier les paramètres par défaut en cours.*

### ***Menu Impression***

Les paramètres du menu Impression peuvent être définis depuis votre application. Les paramètres spécifiés depuis votre application sont prioritaires sur ceux du Selectype.

A l'exception de l'option Résolution, toutes les options du menu Impression sont accessibles directement par les modes Touche. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Utilisation des modes Touche" plus loin dans ce chapitre.

## Paper Source (Source papier)

Définit l'alimentation du papier à partir du Bac BM ou d'un bac inférieur optionnel.

Si vous sélectionnez Auto, le papier est alimenté à partir du bac qui contient du papier dont le format correspond au format de papier sélectionné dans l'option Format de page.

## Page Size (Format de page)

Définit le format du papier.

## Orientation

Cette option sélectionne l'orientation Portrait ou Paysage. Cette page est imprimée en format Portrait.

## Copies

Cette option sélectionne le nombre de copies à imprimer jusqu'à 999.

## Manual Feed (Alimentation manuelle)

Cette option permet de sélectionner le mode de chargement manuel pour le bac BM. Pour plus d'informations sur le chargement manuel du papier, reportez-vous au Chapitre 1.

## Résolution

Définit la résolution 300 ou 600 dpi.

Paramètre	Valeur
Source du papier	Auto, BM, Bac1, Bac2
Format du papier	A4, A5, B5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, EXE, F4, MON, C10, DL, C5, C6, IB5, CTM
Orientation	Portrait, Paysage
Copies	1-999
Alimentation manuelle	Activé, Désactivé
Résolution	600, 300

## ***Menu Format du bac***

Ce menu permet de définir le format de papier du bac BM et de vérifier le format du papier chargé dans les bacs optionnels, s'ils sont installés.

### **MP Tray Size (Format du bac BM)**

Cette option permet de définir le format du papier contenu dans le bac BM.

***Note :***

*Vous pouvez également définir directement le format du bac BM depuis le mode Touche 2.*

### **LC1 Size (Format bac1)**

Cette option affiche le format du papier chargé dans le bac inférieur optionnel 1.

***Note :***

*Les options Format bac1 et Format bac2 ne permettent que d'afficher le format du papier chargé dans ces bacs. Ce paramètre est automatiquement défini et vous ne pouvez pas le modifier.*

### **LC2 Size (Format bac2)**

Cette option affiche le format du papier chargé dans le bac inférieur optionnel 2.

Paramètre	Valeur
Format bac BM	A4, A5, B5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, EXE, F4, MON, C10, DL, C5, C6, IB5
Bac1, Bac2	A4, LT

## **Menu Config**

### **RItech**

Cette option permet d'activer/désactiver le mode RItech. Activez ce mode pour obtenir des lignes, du texte et des graphiques plus lisses et plus nets. Si vous modifiez ce paramètre, vous pouvez vérifier la nouvelle qualité d'impression en imprimant une feuille d'état depuis le menu Test du Selectype.

**Note :**

*Vous pouvez également activer/désactiver directement le mode RItech en mode Touche 2.*

### **Toner Save (Economie Toner)**

Cette option permet d'activer/désactiver le mode Economie Toner. Une fois cette option activée, l'imprimante économise le toner utilisé en substituant une teinte de gris au noir à l'intérieur des caractères. Les bords droits et inférieurs des caractères restent en noir plein.

**Note :**

*Vous pouvez également activer/désactiver directement le mode Economie de toner en mode Touche 2.*

### **Density (Densité)**

Cette option permet de modifier la densité d'impression si l'impression est trop claire ou trop foncée.

**Note :**

*L'augmentation de la densité d'impression accroît la consommation de toner. Si vous choisissez de foncer l'impression, il vous faudra remplacer plus fréquemment la cartouche d'impression.*

### **Top Offset (Alignement vertical)**

Cette option permet de positionner verticalement l'impression sur la page avec précision.

**Important :**

*Veillez à ce que l'image imprimée ne dépasse pas du bord du papier. Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager l'imprimante.*

**Left Offset (Alignement horiz.)**

Cette option permet de positionner horizontalement l'impression sur la page avec précision. Cette option est utile pour un réglage précis en mode Alimentation manuelle (Manual Feed).

**Important :**

*Veillez à ce que l'image imprimée ne dépasse pas du bord du papier. Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager l'imprimante.*

**Size Ignore (Ignorer format)**

Cette option permet de spécifier si une erreur de format de papier doit être ignorée ou non. L'activation de cette option oblige l'imprimante à imprimer, même si la taille de l'image déborde de la zone imprimable du format de papier spécifié. Dans ce cas des salissures peuvent apparaître en raison d'un mauvais transfert du toner sur le papier. Si l'option est désactivée, l'imprimante s'arrête en cas d'erreur de format de papier.

**Auto Cont (Reprise auto)**

Cette option permet de relancer automatiquement l'impression après un certain temps en cas de détection d'une erreur de type Paper Set, Printer Overrun (mémoire saturée) ou Mem Overflow (mémoire insuffisante). Quand cette option est désactivée, vous devez appuyer sur la touche Continue pour relancer l'impression. Dans la plupart des cas, il est préférable de laisser le paramètre de cette option Désactivé.

## Protect Page (Protection de page)

Cette liste donne accès à la fonction Protection de page. Cette fonction permet d'attribuer à l'imprimante davantage de mémoire à l'impression des données qu'à la réception de celles-ci. Vous pouvez utiliser la fonction Protection de page par exemple pour imprimer une page très complexe. Si une erreur de mémoire saturée apparaît, sélectionnez *Activç* et relancez l'impression. Vous diminuez ainsi la quantité de mémoire réservée à la réception des données et pouvez ainsi imprimer des documents plus complexes. Notez toutefois que les temps de transmission des données par l'ordinateur sont augmentés. Il est recommandé de laisser l'option Automatique de la fonction Protection de page sélectionnée. Si les erreurs mémoire persistent, vous devrez envisager d'augmenter la mémoire de l'imprimante.

### *Note :*

*La modification du paramètre de Protection de page reconfigure la mémoire de l'imprimante et entraîne l'effacement des polices téléchargées.*

## Image Optimum (Optimisation Image)

Cette option permet de réduire la quantité des données graphiques lorsque celles-ci saturent la mémoire et d'imprimer des documents complexes. L'activation de ce mode diminue toutefois la qualité d'impression des graphiques.

## **Menu Préparation**

### Interface

Cette option spécifie si l'imprimante peut recevoir des données de toutes les interfaces disponibles ou uniquement de l'interface sélectionnée.

### Time Out (Attente)

Cette option permet de définir la durée d'attente lorsque l'imprimante est en ligne et ne reçoit pas de nouvelles données. Passé ce délai défini, l'imprimante passe automatiquement à un autre canal qui reçoit des données.

### Standby (Mode Veille)

Cette fonction permet d'économiser de l'énergie en réduisant la puissance du four de fixation lorsque l'imprimante ne reçoit pas de données pendant 30 minutes. Lorsque ce mode est activé, l'imprimante commence à préchauffer dès que vous envoyez des données à imprimer. Elle est ensuite prête à imprimer dans les 60 secondes qui suivent.

### Lang (Langue)

Cette option définit la langue utilisée par l'afficheur du panneau de contrôle et se trouve imprimée sur la feuille d'état.

### Toner

Cette option affiche la quantité de toner disponible dans la cartouche d'impression.

E****F	(100-75%)
E*** F	(75-50%)
E** F	(50-25%)
E* F	(25-0%)
E F	(0%)

### Toner Count Clear (RAZ compteur toner)

Cette option réinitialise le compteur du toner lors du remplacement de la cartouche d'impression.

### Page Count (Compteur pages)

Cette option affiche le nombre total de pages imprimées par l'imprimante.

### SelecType Init. (Init SelecType)

Cette option efface tous les paramètres du SelecType et rétablit les paramètres par défaut.

## ***Menu Parallèle B, menu Parallèle C***

### Speed (Vitesse)

Cette option définit la vitesse de transfert par sélection du délai d'attente entre les signaux STROBE et ACKNLG. Pour plus d'informations sur le signal de l'interface parallèle, reportez-vous aux caractéristiques de l'interface à l'Annexe A.

### Bi-D (Bidirectionnel)

Cette option active ou désactive la communication bidirectionnelle.

***Note :***

*Cette option n'est accessible que lorsque le menu Parallèle B a été sélectionné.*

### Buffer Size (Taille tampon)

Cette option détermine la quantité de mémoire utilisée pour la réception et l'impression des données. Le paramètre Maximum augmente la quantité de mémoire affectée à la réception des données. Le paramètre Minimum augmente la quantité de mémoire affectée à l'impression des données. La valeur par défaut de ce paramètre est Normal.

## ***Menu Série***

### Word Length (Longueur de mot)

Vous pouvez sélectionner une longueur de mot de 7 ou 8 bits. Pour connaître le paramètre à sélectionner, reportez-vous à la documentation de votre ordinateur et de votre application. La valeur par défaut de ce paramètre est 8 bits.

### Baud Rate (Vitesse de transfert)

Cette option permet de définir la vitesse de transfert des données de l'interface série (en bauds). La vitesse de transfert est mesurée en bits par seconde (bps). Pour connaître le paramètre à sélectionner, reportez-vous à la documentation de votre ordinateur et de votre application.

### Parity (Parité)

Le contrôle de parité est désactivé lorsque l'option est positionné sur Aucune. Le bit de parité, s'il est utilisé, assure une forme minimale de détection d'erreur. Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation de votre ordinateur et de votre application.

### Stop Bit (Bit d'arrêt)

Cette option permet de définir le nombre de bits d'arrêt de chaque caractère d'information envoyé à l'imprimante. Les bits d'arrêt signalent la fin d'un caractère.

### XOn/XOff

Cette option permet de paramétrer le protocole de communication XOn/XOff. Les paramètres disponibles sont Activé, Désactivé et Robuste. Le protocole XOn/XOff peut être associé à l'option DTR. Lorsque le paramètre Robuste est sélectionné, l'imprimante envoie un signal XOn lorsque l'imprimante est prête à recevoir des données.

### DTR

L'option DTR (terminal de données prêt) permet d'activer/désactiver le protocole de communication DTR de l'imprimante. Cette option peut être associée à l'option XOn/XOff.

### Buffer Size (Taille mémoire tampon)

Cette option détermine les quantités de mémoire utilisées pour la réception et l'impression des données. Lorsque le paramètre Maximum est sélectionné, la quantité de mémoire affectée à la réception des données est maximale. En revanche, lorsque le paramètre Minimum est sélectionné, la quantité de mémoire affectée à l'impression des données est maximale. La valeur par défaut de ce paramètre est Normal.

## ***Menu L/T, Menu AUX***

### Buffer Size (Taille mémoire tampon)

Cette option détermine la quantité de mémoire utilisée pour la réception et l'impression des données. Lorsque le paramètre Maximum est sélectionné, la quantité de mémoire affectée à la réception des données est maximale. En revanche, lorsque le paramètre Minimum est sélectionné, la quantité de mémoire affectée à l'impression des données est maximale. La valeur par défaut de ce paramètre est Normal.

## ***Menu LJ4***

### ***Note :***

*Si vous utilisez toujours le pilote d'impression HP LaserJet 4 avec votre application, vous avez intérêt à définir vos paramètres depuis votre application. Les paramètres spécifiés depuis votre application sont toujours prioritaires sur ceux définis à l'aide des options du menu LJ4.*

### FontSource (Source police)

Cette option permet de sélectionner la source de police par défaut.

### Font Number (Numéro police)

Cette option permet de sélectionner le numéro de police par défaut de la source de police par défaut.

### Pitch (Pas)

Cette option définit le pas d'impression par défaut de la police, si la police est vectorielle et à pas fixe. La valeur de cette option doit être comprise entre 0,44 et 99,99 CPI, par incréments de 0,01 CPI.

### Height (Hauteur)

Cette option définit la hauteur par défaut de la police, si la police est vectorielle et proportionnelle. La valeur de cette option doit être comprise entre 4,00 et 999,75 points, par incréments de 0,25 points.

### Symset (Jeu de symboles)

Cette option permet de sélectionner le jeu de symboles par défaut. Si la police sélectionnée dans les options FontSource (Source Police) et Font Number (Numéro Police) n'est pas disponible pour le nouveau paramètre de l'option Symset (Jeu de symboles), les valeurs de Fontsource (Source Police) et Font Number (Numéro Police) sont automatiquement remplacées par les valeurs par défaut.

### Form (Longueur de page)

Cette option permet de définir le nombre de lignes du format de papier sélectionné et son orientation. La modification des paramètres de cette option entraîne une modification de la valeur d'interligne (VMI) et la nouvelle valeur VMI est enregistrée dans l'imprimante. Ceci signifie que les modifications ultérieures des paramètres Format de page ou Orientation entraîneront des modifications de la valeur Form (Longueur de page), sur la base du VMI mémorisé.

### Source SymSet (Source Jeu de symboles)

Cette option n'est disponible qu'avec une ROM de police optionnelle installée.

## Dest SymSet (Destinataire Jeu de symbole)

Cette option n'est disponible qu'avec une ROM de police optionnelle installée.

Paramètre	Valeur
Source Police	Résidente, SIMM, Téléchargement
Numéro Police	0 ~ 65535
Pas	0,44 ~ 99,99 cpi
Hauteur	4,00 ~ 999,75 pt.
Jeu de symboles	Roman-8, ECM94-1, 8859-2 ISO, 8859-9 ISO, IBM-US, IBM-DN, PcMultiling, PcE.Europe, PcTk437, Wiansi, WiE.Europe, WiTurkish, DeskTop, PsText, VeInternati, VeUS, MsPublishin, Math-8, PsMath, VeMath, PiFont, Legal, UK, ANSI ASCII, Swedis2, Italian, Spanish, German, Norweg1, French2, Window
Longueur de page	5 ~ 128 lignes
Source Jeu de symboles	0 ~ 3199
Destinataire Jeu de symboles	0 ~ 3199

Pour plus de détails à propos des menus ESCP2, FX et I239X, reportez-vous à la page 6-23 "Utilisation d'autres émulations".

---

## *Utilisation des modes Touche*

Intégrés au mode SelecType, les modes Touche sont toutefois plus limités, mais plus faciles d'emploi. Les paramètres spécifiés dans chacun de ces modes sont mutuellement pris en compte.

Pour activer le mode Touche 1, appuyez sur la touche SelecType (plusieurs fois si nécessaire) jusqu'à ce que le voyant Paper Source (Source papier) s'allume pour indiquer que l'imprimante est en mode Touche 1. Les valeurs courantes du mode Touche 1 relatives à la Source papier (Paper Source), au Format de page (Page Size), à l'Alimentation Manuelle (Manual Feed) et à l'Orientation apparaissent sur l'afficheur, au dessus du paramètre correspondant. Par exemple, Portrait ou Paysage s'affichent au dessus d'Orientation.

## Mode Touche 1

<input type="checkbox"/>	<b>Paper Source</b>	<b>Page Size</b>	<b>Manual Feed</b>	<b>Orientation</b>
--------------------------	---------------------	------------------	--------------------	--------------------

Pour activer le mode Touche 2, appuyez sur la touche SelecType (plusieurs fois si nécessaire) jusqu'à ce que le voyant RITech s'allume pour indiquer que l'imprimante est en mode Touche 2. Les valeurs courantes du mode Touche 2 relatives à RITech, Copies, Format bac BM (MP Tray Size) et Eco Toner (Toner Save) apparaissent sur l'afficheur au dessus du paramètre correspondant. Par exemple, Activç et Dçsactivç s'affichent au dessus d'Eco toner.

## Mode Touche 2

<input type="checkbox"/>	<b>RITech</b>	<b>Copies</b>	<b>MP Tray Size</b>	<b>Toner Save</b>
--------------------------	---------------	---------------	---------------------	-------------------

Pour effectuer des réglages en mode Touche, accédez à l'un de ces modes conformément à la description qui précède et appuyez sur la touche à modifier pour faire défiler les options disponibles. Vous pouvez aussi appuyer sur ALT (SelecType) et sur la touche en question pour faire défiler les options disponibles en sens inverse.

### Paper Source (Source papier)

Cette option définit l'alimentation en papier à partir du bac BM ou d'un bac inférieur optionnel (si celui-ci est installé). Si vous sélectionnez Auto, la source papier qui contient le papier correspondant au paramètre du menu Format de page est utilisée.

### Page Size (Format de page)

Cette option définit le format du papier.

### Manual Feed (Alimentation Manuelle)

Cette option active ou désactive l'alimentation manuelle à partir du bac BM. Pour plus de détails concernant le mode d'Alimentation manuelle, reportez-vous au Chapitre 2.

## Orientation

Cette option définit l'impression de la page en orientation Portrait ou Paysage .

## RItech

Cette option permet de sélectionner le paramètre RItech : Fonç, Moyen, Clair, Désactivé. Le procédé RItech permet d'imprimer des lignes, du texte et des graphiques plus lisses et plus nets. Si vous modifiez ce réglage, vous pouvez vérifier la nouvelle qualité d'impression en imprimant une feuille d'état à partir du menu Test du Selectype.

## Copies

Cette option sélectionne le nombre de copies à imprimer, soit 999 maximum.

## MP Tray Size (Format bac BM)

Cette option permet de définir le format de papier du bac BM.

## Toner Save (Economie Toner)

Cette option active ou désactive le mode Economie Toner. Si ce mode est activé, l'imprimante économise le toner en remplaçant le noir situé normalement à l'intérieur des caractères par une teinte de gris. Les bords droits et inférieurs des caractères restent en noir plein.

---

## *Utilisation d'autres émulations*

Le mode d'émulation LJ4 permet une utilisation optimale de votre imprimante. Il est donc conseillé d'utiliser l'émulation LJ4 chaque fois que cela est possible. Si vous souhaitez utiliser une autre émulation, vous pouvez sélectionner l'émulation ESC/P 2, FX, I239X ou GL/2.

Faites correspondre le mode d'émulation du Menu Emulation avec les pilotes ou les données d'impression déjà formatées pour les imprimantes série EPSON LQ ou FX, ou les imprimantes IBM.

**Note :**

*La fonction de commutation intelligente d'émulation (IES) commute automatiquement les modes d'émulation en fonction des données reçues. Les émulations disponibles sont LJ4, GL2, I239X, ESC/P 2 et FX.*

Pour activer la commutation intelligente d'émulation, sélectionnez Auto dans le menu Emulation en utilisant le pilote d'impression, le logiciel de Configuration à distance ou le mode SelecType.

---

## ***Mode ESC/P2 ou mode FX***

Cette section répertorie les options des menus ESC/P2 et FX. Sauf indications contraires, les paramètres disponibles pour ces deux modes sont identiques.

### Font (Police)

L'option Font permet de sélectionner une police de caractères.

La police Courier est sélectionnée par défaut au départ. Après avoir sélectionné la police souhaitée, vous pouvez également définir l'espacement des caractères et la taille de la police à l'aide des options Pitch (Pas) et Condensed (Condensé) décrites ci-dessous.

### Pitch (Pas)

Cette option permet de sélectionner un espacement des caractères de 10, 12 ou 15 cpi (caractères par pouce) ou de sélectionner un espacement proportionnel.

### Condensed (Condensé)

Cette option permet de modifier l'espace des caractères. L'impression condensée est utile pour imprimer des feuilles de calcul par exemple ou des documents qui nécessitent une grande quantité d'informations sur une même ligne. Cependant les caractères 15 cpi ne peuvent pas être condensés.

### T-Margin (Marge Haut)

Cette option permet de définir la distance qui sépare le haut de la page de la ligne de base de la première ligne imprimable. Cette distance est mesurée par incrément de 0,05 pouce.

### Text (Texte)

Cette option vous permet de spécifier une longueur de page, exprimée en nombre de lignes de 1/6ème de pouce.

Si vous modifiez les paramètres Orientation , Page Size (Format Page) ou T-Margin (Marge Haut), la valeur de longueur de page est automatiquement rétablie par défaut pour chaque format de papier.

### CG Table (Table CG)

Utilisez l'option tableau générateur de caractères pour sélectionner une table de caractères graphiques ou la table italique. La table graphique contient les caractères graphiques qui permettent d'imprimer des lignes, des angles, des zones ombrées, les caractères internationaux, les caractères grecs et les symboles mathématiques. La sélection de la table italique remplace la moitié supérieure de la table de caractères par des caractères italiques.

### Country (Pays)

Cette option permet de sélectionner l'un des quinze jeux de symboles internationaux. Des échantillons de chacun des jeux de symboles figurent dans l'Annexe B "Jeux de symboles".

### AutoCR (Retour Char.)

L'option de retour chariot automatique permet d'effectuer un saut de ligne (CR-LF) lorsque la position d'impression dépasse la marge de droite. Si l'option Auto CR est sur Off (Non), l'imprimante n'imprime pas les caractères au-delà de la marge droite et n'effectue pas de saut de ligne avant de recevoir une commande CR. La plupart des applications gèrent automatiquement cette fonction.

### AutoLF (Line Feed Auto)

Lorsque cette option est sur Off (Non), l'imprimante n'envoie pas automatiquement une commande LF avec chaque retour chariot (CR). Lorsque vous paramétrez cette option sur On (Oui), l'imprimante ajoute un saut de ligne après chaque retour chariot qu'elle reçoit. Si votre texte s'imprime sur une ligne, paramétrez l'option AutoLF sur On (Oui).

### Bit Image (Bit Image)

Lorsque cette option est paramétrée sur Dark (Foncç) ou Light (Clair), votre imprimante peut émuler correctement les densités graphiques définies à l'aide des commandes d'imprimante. Lorsque vous choisissez Dark (Foncç), la densité bit image est élevée. Lorsque vous sélectionnez Light (Clair), la densité bit image est faible.

Le paramètre BarCode (Code Barre) permet de convertir les bits images en codes barre par remplissage automatique des espaces verticaux situés entre les points. On obtient ainsi des lignes verticales, non brisées, qui peuvent être lues par un lecteur de codes barre. Cette fonction n'est pas accessible en mode I239X.

Ce mode permet de réduire le format de l'image imprimée, mais peut entraîner certaines déformations lors de l'impression de graphiques bit image.

## ZeroChar (Caractère Zéro)

Cette option permet de déterminer si l'imprimante imprime un zéro barré Ø ou un zéro non barré (0). Elle permet donc de faire une distinction précise entre la lettre majuscule O et un zéro lors de l'impression de documents tels que des listes numérotées par exemple.

Le tableau ci-dessous présente les valeurs disponibles pour chaque paramètre des modes ESC/P 2 et FX. Pour plus d'informations, reportez-vous aux pages précédentes.

Paramètres	Valeur
Police	Courier, Prestige, Roman, Sans Serif, Roman T*, Orator S, Sans H*, Script, OCR B
Pas	10 cpi, 12 cpi, 15 cpi, Prop.
Condensé	Désactivé, Activé
Marge Haut	0,40 à 1,50 pouce
Texte	1 à 81 lignes
Table CG	PcUSA, Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, PcE. Europe, BpBRASII, BpAbicomp
Pays	USA, France, Germany, UK, Denmark, Sweden, Italy, Spain1, Japan, Norway, Denmark2, Spain2, LatinAméric, Korea, Legal*
Retour Char.	ON (Oui) OFF (Non)
LineFeed Auto	ON (Oui) OFF (Non)
Bit Image	Dark (Foncé) Light (Clair) BarCode (Code Barre)
Caractère Zéro	0, Ø

\* Disponible uniquement en mode ESC/P2

## ***Mode I239X***

Le mode I239X émule les commandes IBM 2390/2391 Plus. Pour plus d'informations sur les paramètres et valeurs du tableau ci-dessous, reportez-vous à la section précédente.

Paramètres	Valeur
Police	Courier, Prestige, Gothic, Orator, Script, Presentor, Sans Serif
Pas	10 cpi, 12 cpi, 15 cpi, 17 cpi, 20 cpi, 24 cpi, Prop.
Code Page	437, 850, 860, 863, 865
Marge haute	0,30 - 1,50 pouce
Texte	1 - 81 lignes
Retour chariot auto	Désactivé, Activé
Saut de ligne auto	Désactivé, Activé
Alt. Graphics	Désactivé, Activé
Bit Image	Foncé, Clair
Caractère zéro	0, Ø
Jeu de caractères	1,2

### Code Page (I239X uniquement)

Cette option permet de sélectionner les tables de caractères. Les tables de caractères contiennent les caractères et symboles utilisés dans les différentes langues. L'imprimante imprime le texte à partir de la table de caractères sélectionnée.

### Alt. Graphics (I239X uniquement)

Cette option active ou désactive l'option Alt. graphique. La valeur par défaut est Désactivé.

### Character Set (Jeu de caractères) (I239X uniquement)

Cette option permet de sélectionner la table de caractères 1 ou 2.

---

## ***Mode EPSON GL/2***

### ***Note :***

*Vous ne pouvez pas modifier les options du mode GL/2 avec le SelecType. Pour modifier ces options, utilisez les commandes GL/2 répertoriées à l'Annexe C.*

En mode EPSON GL/2, vous pouvez utiliser votre imprimante avec des applications prévues pour exploiter une table traçante. Ce mode est similaire au mode GL/2 intégré au mode HP LaserJet 4. Le mode EPSON GL/2 émule certaines commandes de table traçante HP-GL et intègre toutes les commandes du mode HP-GL/2, ainsi que deux commandes supplémentaires.

Le tableau ci-dessous présente les différences entre ces modes. Pour plus d'informations sur les commandes GL/2 en émulation LJ4, reportez-vous à l'Annexe C.

Commande	Mode HP GL/2	Mode EPSON GL/2
Orientation	Paramètre imprimante	Paysage uniquement
Unité de traçage	1/1016ème de pouce	1/1021ème de pouce
Cadre de l'image	Identique au mode LaserJet 4	Dépend de la zone imprimable
Position par défaut de P1 et P2	Coins inférieurs gauche et droit de la trame	Intérieur de la trame
Commandes non définies	Le premier caractère est ignoré	Les deux premiers caractères sont ignorés
Commandes CS, CA	Non reconnues	Partiellement reconnues
Commandes PG, AF	Non reconnues	Reconnues
Résultats lorsqu'une commande DT est envoyée sans second paramètre	Le caractère de fin n'est pas imprimé	Le caractère de fin est imprimé
Commandes ESC % # A	Reconnues	Non reconnues

### ***Avant d'imprimer en mode EPSON GL/2***

Vos besoins d'impression peuvent vous conduire à modifier certains paramètres de l'imprimante. Vérifiez toujours que le réglage de l'imprimante correspond aux données à imprimer. Avant de changer de mode d'émulation, vérifiez les éléments ci-dessous afin d'éviter tout problème de compatibilité entre les paramètres de l'imprimante :

Format du papier : Paramètres du Format papier de l'imprimante

Pilote : Tables traçantes HP-GL/2 ou HP-GL (sélection table traçante)

Si vous devez modifier les paramètres de l'imprimante, activez d'abord le mode d'émulation, puis modifiez les paramètres à l'aide du pilote d'impression, du logiciel de Configuration à distance ou du SelectType.



***Important !***

*Les paramètres ou les données enregistrés dans la RAM de l'imprimante (telles que les polices téléchargées) peuvent être effacés lors du changement de mode d'émulation.*



## Chapitre 7

### *Problèmes et maintenance*

---

Introduction . . . . .	7-2
Bourrage papier et problèmes d'alimentation . . . . .	7-2
Eviter les problèmes d'alimentation et de bourrage papier . . . . .	7-5
Problèmes de qualité d'impression . . . . .	7-9
Problèmes de mémoire . . . . .	7-13
Problèmes d'option . . . . .	7-14
Messages d'état et d'erreur . . . . .	7-17
Mode de vidage des données . . . . .	7-22
Remplacement de la cartouche d'impression . . . . .	7-24
Optimisation de la qualité d'impression . . . . .	7-27
Réglage du RITech . . . . .	7-27
Le paramètre RITech . . . . .	7-27
Réglage de la densité d'impression . . . . .	7-28
Réinitialisation de l'imprimante . . . . .	7-29
Nettoyage de l'imprimante . . . . .	7-30
Nettoyage du toner renversé . . . . .	7-31
Nettoyage du boîtier de l'imprimante . . . . .	7-32
Transport de l'imprimante . . . . .	7-32

---

## ***Introduction***

Ce chapitre regroupe les informations nécessaires à la conservation de votre imprimante en condition optimale de fonctionnement. Il vous explique :

- Comment résoudre les problèmes que vous pouvez être amené à rencontrer.
- Comment remplacer les consommables.
- Comment optimiser la qualité d'impression.

Vous trouverez également la liste complète des messages d'état, d'erreur et d'avertissement qui peuvent apparaître sur l'écran du panneau de commande.

---

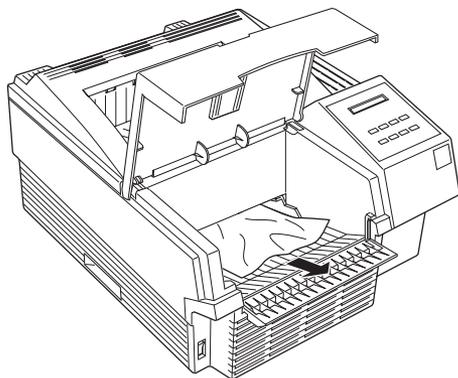
## ***Bourrage papier et problèmes d'alimentation***

---

### **L'imprimante s'arrête et le voyant s'allume.**

---

1. Ouvrez le capot de l'imprimante. Retirez soigneusement tout le papier contenu dans le bac BM ainsi que les feuilles partiellement entrées dans l'imprimante.



2. Ouvrez le capot avant et retirez les morceaux de papier qui peuvent se trouver dans l'imprimante.



**Attention !**

*L'ouverture du capot avant de l'imprimante expose l'unité de fusion, repérée par une étiquette qui porte la mention "ATTENTION SURFACE CHAUDE". Veillez à ne pas toucher l'unité de fusion.*

Si nécessaire retirez la cartouche d'impression et tout le papier qui peut rester dans le trajet d'alimentation du papier, puis réinstallez la cartouche d'impression.

3. Refermez le capot de l'imprimante. Taquez les bords de la pile de papier sur une surface plate pour en égaliser les bords et rechargez-la dans le bac. Ne chargez pas de feuilles incurvées ou froissées. Refermez ensuite le capot.
4. La page qui a entraîné le bourrage est automatiquement réimprimée.

---

### **L'imprimante s'arrête et le message Paper Jam (Bourrage Papier) s'affiche.**

---

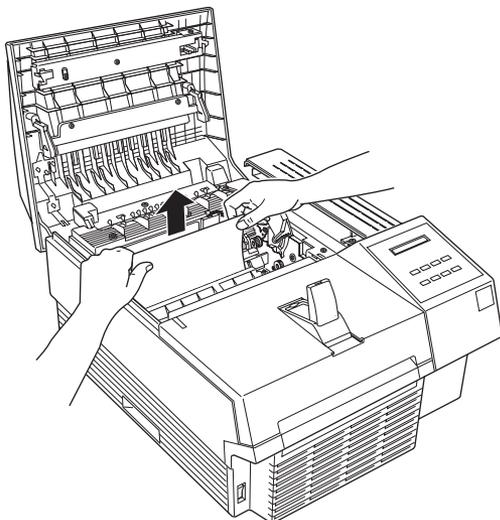
1. Ouvrez le capot de l'imprimante. Et retirez la cartouche d'impression.



**Attention !**

*L'ouverture du capot de l'imprimante expose l'unité de fusion, repérée par une étiquette qui porte la mention "ATTENTION SURFACE CHAUDE". Veillez à ne pas toucher l'unité de fusion.*

2. Retirez doucement le papier. Si le papier se déchire, vérifiez qu'il ne reste pas de morceaux de papier dans l'imprimante.



**Note :**

*L'encre à la surface du papier qui se trouve à l'intérieur de l'imprimante peut ne pas être fixée et vous tacher les mains lorsque vous retirez le papier. Si vous répandez de l'encre sur vos vêtements, rincez-les à l'eau froide. L'utilisation d'eau chaude peut laisser une tache définitive.*

3. Réinstallez la cartouche d'impression. Refermez le capot de l'imprimante.
4. Après un bouchage, la page à l'origine du bouchage est automatiquement réimprimée.

### ***Éviter les problèmes d'alimentation et de bouchage papier***

Si vous rencontrez fréquemment des problèmes d'alimentation ou de bouchage du papier, reportez-vous aux instructions ci-dessous :

- ❑ Utilisez du papier de bonne qualité, ni trop mince, ni trop rugueux.
- ❑ Déramez une pile de feuilles et taquez-la sur une surface plate pour en aligner les bords avant de la charger dans l'imprimante.
- ❑ Vérifiez qu'il n'y a pas trop de papier dans le bac.
- ❑ Positionnez les guides de manière à ce qu'ils ne gênent pas le déplacement du papier.
- ❑ Ne laissez pas plus de 350 feuilles de papier s'accumuler sur le support de sortie papier.
- ❑ Essayez de retourner la pile de papier dans le bac. La plupart des rames de papier sont conditionnées dans un emballage qui indique par une flèche le meilleur côté des feuilles à utiliser. Assurez-vous que le bon côté est chargé face au dessus.

---

### **L'afficheur reste vide à la mise sous tension de l'imprimante.**

---

Mettez l'imprimante hors tension et vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement connecté à l'imprimante et à la prise murale. Remettez ensuite l'imprimante sous tension.

Si la prise électrique que vous utilisez est contrôlée par un interrupteur, vérifiez que cet interrupteur est correctement positionné ou branchez un autre appareil sur la prise électrique pour vérifier qu'elle fonctionne correctement.

---

### **Le voyant On Line est allumé, mais rien ne s'imprime.**

---

Votre ordinateur n'est peut-être pas correctement connecté à l'imprimante. Suivez la procédure décrite dans la section "Connexion de l'imprimante à votre ordinateur" du *Manuel d'installation rapide*.

Le câble d'interface n'est peut-être pas correctement connecté. Vérifiez les deux extrémités du câble d'interface.

Vérifiez que votre câble d'interface répond aux caractéristiques de l'imprimante et de l'ordinateur.

Si vous utilisez l'interface série, paramétrez la vitesse, le protocole, le nombre de bits de données et les paramètres associés. Pour connaître les valeurs à spécifier, reportez-vous à la documentation de votre ordinateur.

Si vous utilisez l'interface parallèle, le paramètre Speed (Vitesse) du Menu parallèle B ou C doit correspondre à la valeur requise par votre ordinateur.

Vérifiez que votre application est correctement configurée pour votre imprimante.

La cartouche d'impression est peut-être vide. Remplacez-la en suivant la procédure décrite à la fin de ce chapitre.

---

### **L'imprimante n'imprime pas et le voyant On Line est éteint.**

---

Appuyez une fois sur la touche On Line (En Ligne) pour mettre l'imprimante en ligne (le voyant On Line s'allume).

---

### **Les polices sélectionnées à l'aide des commandes logicielles ne s'impriment pas.**

---

La police sélectionnée n'est pas reconnue par votre imprimante. Assurez-vous que cette police est correctement installée. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'Annexe D.

---

### **Tout ou partie du texte est illisible ou imprimé sous forme d'astérisques.**

---

Si vous utilisez le logiciel de Configuration à distance, vérifiez que certains paramètres du logiciel n'ont pas été modifiés par un autre utilisateur.

Vérifiez que les deux extrémités du câble d'interface sont correctement connectées.

Vérifiez que vous utilisez un câble d'interface double blindé, à paire torsadée, d'une longueur inférieure à 1,8 m pour l'interface parallèle B, et inférieur à 9 m pour l'interface parallèle C.

Si vous utilisez une interface série optionnelle, vérifiez que les paramètres de parité, de vitesse, de nombre de bits de données et de bits d'arrêt correspondent à ceux de votre ordinateur.

L'option Auto ou On de la fonction Optimisation Image a peut-être été sélectionnée. Si c'est le cas, il est possible que pour des raisons de rapidité d'impression, certaines polices de caractères aient été remplacées. Désactivez cette fonction en utilisant le pilote d'impression, le logiciel de Configuration à distance ou le SelecType.

Le paramètre d'émulation pour ce port peut ne pas être correct. Sélectionnez le mode d'émulation en utilisant le logiciel de Configuration à distance ou le SelecType.

Si l'imprimante n'imprime toujours pas correctement, contactez votre revendeur.

---

### **La position de l'impression n'est pas correcte.**

---

Vérifiez que les valeurs de marge et de longueur de page spécifiées dans votre application sont correctes.

---

### **Les graphiques ne s'impriment pas correctement.**

---

Vérifiez que votre application supporte l'émulation d'imprimante que vous utilisez. Si vous utilisez l'émulation LJ4, assurez-vous que votre application graphique est paramétrée pour une imprimante LaserJet 4.

Si vous utilisez une interface série, vérifiez, dans le menu SelecType, que les paramètres appropriés ont bien été choisis.

Les graphiques exigent de grandes quantités de mémoire.

Reportez-vous à la section "Problèmes de mémoire" plus loin dans ce chapitre pour plus de précisions.

---

## **Le logiciel de Configuration à distance ne fonctionne pas comme prévu.**

---

Vérifiez que vos paramètres n'ont pas été modifiés par votre application. Les paramètres définis depuis votre application sont prioritaires sur ceux définis avec le logiciel de Configuration à distance. Si nécessaire, réinitialisez l'imprimante en suivant la procédure décrite dans la suite de ce chapitre.

---

## **Le SelecType ne fonctionne pas comme prévu.**

---

Les paramètres définis depuis votre application sont prioritaires sur ceux définis à l'aide du SelecType. Spécifiez vos paramètres depuis votre application chaque fois que cela est possible.

Votre réglage peut avoir été modifié par votre application. Lancez une réinitialisation usine (réinitialisation) à l'aide de l'option SelecType Init (Init. SelecType) du menu Configuration du SelecType. Pour plus d'informations, reportez-vous au Chapitre 6.

Il est possible que vous n'ayez pas réinitialisé l'imprimante après avoir spécifié des paramètres. Appuyez simultanément sur la touche Alt et Continue pour réinitialiser l'imprimante et valider les nouveaux paramètres.

---

## **Lorsque vous transportez votre imprimante.**

---



### ***Important !***

*Si vous devez transporter votre imprimante, retirez d'abord la cartouche d'impression et placez-la dans un sac en plastique. Fermez le sac pour éviter que des particules de toner ne pèsent dans l'imprimante ou ne tachent vos vêtements.*

---

## *Problèmes de qualité d'impression*

---

---

### **Les pages imprimées présentent un fond sombre ou sali.**

---

Diminuez le paramètre Densité avec le logiciel de Configuration à distance, le pilote d'impression ou le menu Configuration du SelecType.

Nettoyez le trajet du papier à l'intérieur de l'imprimante avec un chiffon propre, doux et sec.

Nettoyez les composants internes de l'imprimante en imprimant trois pages ne comportant qu'un seul caractère chacune.

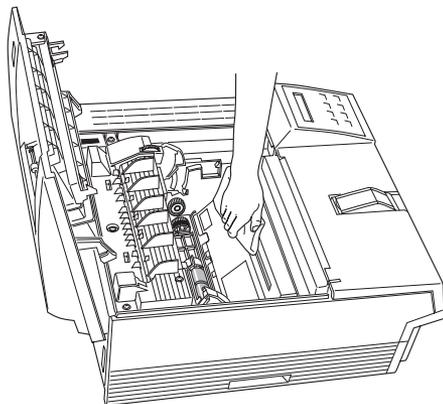
Le problème peut provenir de la cartouche d'impression. Retirez la cartouche de l'imprimante, inclinez-la plusieurs fois latéralement pour répartir le toner et réinstallez-la. Si le problème persiste, remplacez la cartouche d'impression en suivant la procédure décrite dans la suite de ce chapitre.

---

### **Bandes ou traits verticaux noirs ou clairs.**

---

Nettoyez la lentille de l'imprimante. Retirez et posez la cartouche d'impression sur une surface propre et plane. Nettoyez la lentille conformément à l'illustration ci-dessous.



Essayez la lentille d'un bout à l'autre avec un chiffon sec non pelucheux. Remettez la cartouche d'impression en place dans l'imprimante et fermez le capot de l'imprimante. Si le problème persiste, installez une nouvelle cartouche d'impression conformément à la procédure décrite plus loin dans ce chapitre et imprimez plusieurs pages pour vérifier la qualité d'impression.

---

### **Bandes noires ou claires horizontales, ou page noire.**

---

Installez une nouvelle cartouche d'impression en suivant la procédure décrite dans la suite de ce chapitre.

---

### **La densité des impressions est inégale.**

---

Retirez la cartouche d'impression, inclinez-la plusieurs fois latéralement pour répartir le toner et réinstallez-la.

Votre papier est peut-être humide. Les impressions sont sensibles à l'humidité absorbée par le papier. Conservez votre papier dans un endroit sec.

Si le problème persiste, remplacez la cartouche d'impression en suivant la procédure décrite dans la suite de ce chapitre et imprimez plusieurs pages pour contrôler la qualité de l'impression.

---

### **Les impressions comportent des taches de toner.**

---

Retirez la cartouche d'impression, inclinez-la plusieurs fois latéralement pour répartir le toner et nettoyez le bas de la cartouche avec un chiffon propre, doux et sec.

Nettoyez le trajet du papier à l'intérieur de l'imprimante avec un chiffon propre, doux et sec.

Nettoyez les composants internes de l'imprimante en imprimant trois pages ne comportant qu'un seul caractère chacune.

Si le problème persiste, remplacez la cartouche d'impression en suivant la procédure décrite dans la suite de ce chapitre.

---

## **Les images imprimées comportent des zones blanches.**

---

Votre papier est peut-être humide. Les impressions sont sensibles à l'humidité absorbée par le papier. Plus le papier est humide et plus les impressions sont claires. Conservez votre papier dans un endroit sec.

Le papier que vous utilisez ne convient peut-être pas à votre imprimante. Si la surface du papier est trop rugueuse, les caractères imprimés apparaissent déformés ou sectionnés. Nous vous recommandons d'utiliser du papier pour photocopieurs lisse et de bonne qualité pour obtenir les meilleurs résultats. Pour plus d'informations sur le choix du papier, reportez-vous à la section "Caractéristiques papier" de l'Annexe A.

---

## **Certaines pages sont complètement blanches.**

---

Si, après avoir vérifié l'option Toner du menu Configuration, le message Toner indique que la quantité de toner est faible (E\* F), reportez-vous à la section "Remplacement de la cartouche d'impression" page 7-24.

Vérifiez que la cartouche d'impression a été installée conformément à la procédure décrite dans le *Manuel d'installation rapide* ou dans la section "Remplacement de la cartouche d'impression" dans la suite de ce chapitre.

Le problème peut venir de votre application ou de votre câble d'interface. Imprimez une feuille d'état. Si les pages imprimées sont toujours blanches, le problème vient probablement de l'imprimante. Mettez-la hors tension et contactez votre revendeur.

---

## **Les images imprimées sont claires ou pâles.**

---

Augmentez la densité d'impression en utilisant le pilote d'impression, le logiciel de Configuration à distance ou le menu de configuration du SelecType.

Votre papier est peut-être humide. Les impressions sont sensibles à l'humidité absorbée par le papier. Plus le papier est humide et plus les impressions sont claires. Conservez votre papier dans un endroit sec.

Retirez la cartouche d'impression, inclinez-la plusieurs fois latéralement pour répartir le toner et réinstallez-la. Si le problème persiste, remplacez la cartouche d'impression en suivant la procédure décrite dans la suite de ce chapitre.

Le mode Eco Toner est peut-être activé. Désactivez le mode Economie de toner à l'aide du pilote d'impression, du logiciel de Configuration à distance, du mode Touche 2 ou du SelecType.

---

### **Les images imprimées sont trop sombres.**

---

Le paramètre Densité sélectionné est incorrect. Modifiez la densité d'impression en utilisant le pilote d'impression, le logiciel de Configuration à distance ou le menu de configuration du SelecType.

Si le problème persiste, remplacez la cartouche d'impression en suivant la procédure décrite dans la suite de ce chapitre.

---

### **Le verso de la page imprimée est sale.**

---

Du toner s'est peut-être renversé dans le trajet du papier à l'intérieur de l'imprimante. Mettez l'imprimante hors tension, retirez la cartouche d'impression et nettoyez le trajet du papier à l'intérieur de l'imprimante avec un chiffon propre, doux et sec.



***Important :***

*L'ouverture du capot de l'imprimante expose l'unité de fusion, repérée par une étiquette qui porte la mention "ATTENTION SURFACE CHAUDE". Veillez à ne pas toucher l'unité de fusion.*

---

## *Problèmes de mémoire*

---

---

### **Mem Overflow (Mémoire Saturée)**

---

Essayez de simplifier votre page en réduisant le nombre ou la taille des polices et/ou le nombre ou la taille des graphiques.

Ce message indique que vous devez simplifier la page que vous essayez d'imprimer et que vous devez modifier l'allocation de la mémoire ou augmentez la capacité mémoire de l'imprimante.

---

### **Optimisation image.**

---

L'imprimante ne parvient pas à imprimer au niveau de qualité souhaité en raison de l'insuffisance de sa capacité mémoire. Elle réduit automatiquement la qualité pour pouvoir poursuivre l'impression. Vérifiez si la qualité d'impression est acceptable. Si ce n'est pas le cas, ajoutez de la mémoire (solution définitive) ou sélectionnez provisoirement le paramètre Basse (300 dpi) de l'option Résolution imprimante et le paramètre Désactiver de l'option Protection de page à l'aide du pilote d'impression.

---

## *Problèmes d'option*

---

---

### **Le message I I I egd AUX I/F Card ou I I I egd I/F Module apparaît.**

---

Le message I I I egd AUX I/F Card signifie que l'imprimante n'est pas en mesure d'exploiter la carte d'interface optionnelle installée. Mettez l'imprimante hors tension, puis retirez la carte.

Le message I I I egd I/F Module signifie que l'imprimante n'est pas en mesure d'exploiter le module LocalTalk ou Série optionnel installé. Mettez l'imprimante hors tension, puis retirez le module.

III egd AUX I/F Card indique que le module LocalTalk/Série (paramétré dans LocalTalk) et la carte d'interface I/F LocalTalk Type-B sont simultanément installés. Retirez une de ces cartes.

Vérifiez que la carte d'interface I/F est répertoriée au tableau des cartes compatibles à l'Annexe A.

---

**Le chargement du papier depuis le bac inférieur ne s'effectue pas correctement.**

---

Vérifiez que le bac sélectionné dans votre application est correct.

Il n'y a plus de papier dans le bac inférieur. Rechargez du papier dans le bac.

Vérifiez que le bac inférieur est correctement installé et qu'il ne contient pas trop de feuilles. Le bac peut contenir jusqu'à 500 feuilles de papier d'un grammage de 75g/m<sup>2</sup>.

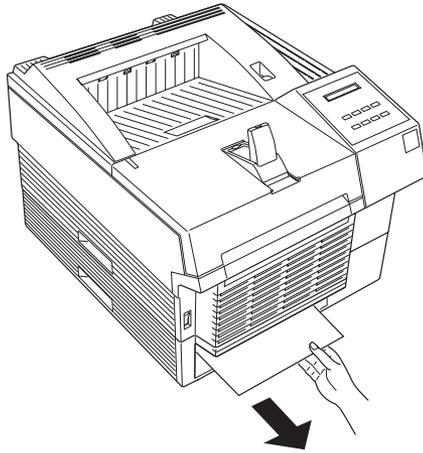
Le bac inférieur n'est peut-être pas installé correctement. Pour plus d'informations sur l'installation du bac inférieur, reportez-vous au Chapitre 4.

---

**Bourrage papier pendant l'utilisation du bac inférieur optionnel.**

---

1. Retirez le tiroir papier du bac inférieur.
2. Retirez tout papier froissé du bac inférieur et jetez toute feuille enroulée ou plissée.



3. Taquez le bord de la pile de feuilles. Rechargez la pile dans le bac en veillant à bien aligner les feuilles qui doivent rester en dessous du repère de niveau maximum.
4. Veillez à utiliser le format de papier correct. Votre bac peut contenir uniquement du papier A4 (bac format A4) ou lettre (bac format LT). Assurez-vous également que votre papier est conforme aux spécifications de cette imprimante.
5. Appuyez sur la touche Continue. L'impression de la page ayant donné lieu au bourrage reprend automatiquement.

---

**Après installation de mémoire supplémentaire, les pages complexes ne s'impriment pas et le message Mem Overflow (Mémoire Saturée) s'affiche.**

---

L'option Page Protect (Protection de Page) du pilote d'impression, du logiciel de Configuration à distance ou du SelecType doit être modifiée. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Problèmes de mémoire" de ce chapitre.

Vous n'avez peut-être pas installé suffisamment de mémoire.  
Si vous imprimez en 600 dpi, vous pouvez éventuellement ramener la  
résolution d'impression à 300 dpi.

---

## ***Messages d'état et d'erreur***

Les éventuels messages d'état, d'erreur et d'avertissement qui peuvent s'afficher sur l'écran de l'imprimante sont présentés ci-dessous par ordre alphabétique.

---

### **Check Paper Size (Vérifier Format Papier).**

---

Le paramètre format du papier est différent du format chargé dans l'imprimante. Vérifiez que le format du papier chargé dans le bac est correct. Appuyez sur la touche Continue pour effacer le message.

Si vous activez Ignorer Format dans le menu Configuration du Selectype, cette erreur ne se produit pas.

---

### **Feed Jam (Bourrage Entrée).**

---

Le papier n'est pas chargé dans l'imprimante à partir du bac (ou de la cassette) spécifié ou un bourrage a été détecté. Retirez le papier à l'origine du bourrage. Reportez-vous à la page 7-2 pour les problèmes de bourrage. Voir page 7-15 pour les problèmes de bourrage à partir du bac optionnel. Voir page 7-5 pour la prévention de ces problèmes.

---

### **Form Feed (Avance Papier).**

---

Lorsque l'imprimante est hors ligne et qu'il reste des données dans la mémoire de l'imprimante, appuyez sur la touche Form Feed (Avance Papier) pour imprimer ces données et libérer la mémoire tampon. Quand l'impression de ces données est terminée, le message Ready (Pr't) s'affiche sur l'écran.

---

### **Illegal AUX I/F Card (carte d'interface auxiliaire invalide).**

---

L'imprimante n'est pas en mesure d'exploiter la carte d'interface optionnelle installée. Mettez l'imprimante hors tension, puis retirez la carte.

---

### **Illegal I/F Module.**

---

L'imprimante n'est pas en mesure d'exploiter le module optionnelle installée LocalTalk/Série. Mettez l'imprimante hors tension, puis retirez le module.

---

### **Image Optimum (Optimisation Image).**

---

Par manque de mémoire, l'imprimante ne peut imprimer dans la qualité souhaitée. La résolution est alors automatiquement réduite à 300 dpi afin de pouvoir continuer l'impression. Si ce n'est pas le cas, ajoutez de la mémoire (solution définitive) ou sélectionnez provisoirement le paramètre Basse (300 dpi) de l'option résolution imprimante et le paramètre D~~ç~~sactiv~~ç~~ de l'option Protection de page à l'aide du pilote d'impression.

---

### **Manual Feed XXX (Alim. Manuelle XXX).**

---

Le mode de chargement manuel a été spécifié pour l'impression en cours. Vérifiez que le format du papier indiqué par XXX correspond au format du papier chargé dans le bac BM et appuyez sur On Line (En Ligne).

Si votre travail n'a pas à être imprimé en mode de chargement manuel, appuyez sur Continue. L'imprimante charge alors le papier en fonction du paramètre Source Papier.

Pour plus d'informations sur le chargement manuel du papier, reportez-vous au Chapitre 1.

---

### **Mem Overflow (Mémoire Saturée).**

---

La mémoire de l'imprimante est insuffisante pour le travail en cours. Appuyez sur Continue. Si le message persiste, appuyez sur Reset.

Vous pouvez également corriger cette erreur en mettant l'imprimante hors, puis sous tension. Il peut toutefois être nécessaire de réduire le nombre ou la taille des polices et des graphiques, de diminuer la résolution ou d'ajouter de la mémoire à votre imprimante.

---

### **Paper Jam (Bourrage Papier).**

---

Un bourrage a été détecté sur le trajet du papier. Ouvrez le capot de l'imprimante et retirez le papier à l'origine du bourrage en suivant la procédure décrite page 7-2 et 7-15. Une fois le bourrage éliminé, la page à l'origine du bourrage est automatiquement réimprimée.



#### **Attention !**

*L'ouverture du capot avant expose l'unité de fusion, repérée par une étiquette qui porte la mention "ATTENTION SURFACE CHAUDE". Veillez à ne pas toucher l'unité de fusion.*

---

### **Paper Out XXX YY (Fin Papier XXX YY).**

---

Il n'y a plus de papier dans le bac (XXX). Chargez du papier au format (YY) dans le bac adéquat concerné et appuyez sur Continue. Reportez-vous au Chapitre 1 pour les instructions concernant le chargement du papier.

---

### **Paper Set XXX YY (Régler Form. XXX YY).**

---

Le papier chargé dans le bac (XXX) ne correspond pas au format (YY). Remplacez le papier du bac par du papier au format adéquat et appuyez sur Continue.

---

**Print Overrun.**

---

Les données à imprimer sont trop complexes et le temps nécessaire à leur traitement dépasse les capacités de l'imprimante. Appuyez sur Continue pour relancer l'impression. Si le message apparaît à nouveau, modifiez l'option Page Protect (Protection de Page) du menu de Configuration du SelectType.

---

**Printer Open (Imprimante Ouverte).**

---

Le capot de l'imprimante est ouvert. Refermez le capot de l'imprimante pour continuer l'impression.

---

**Ready (Prêt).**

---

L'imprimante est prête à recevoir des données ou à imprimer.

---

**Reset (Réinitialisation).**

---

L'interface courante de l'imprimante a été réinitialisée et la mémoire tampon est vidée. Cependant, d'autres interfaces sont encore actives et conservent leurs paramètres et leurs données.

---

**Reset All (Reset toutes les I/F).**

---

Tous les paramètres utilisateur par défaut ont été rétablis.

---

### **Reset To Save (Réinit. pour Sauver).**

---

Lorsqu'un paramètre SelecType est modifié, la modification n'est pas activée lorsque vous quittez le SelecType. Pour activer le nouveau paramètre vous devez : (1) quitter le SelecType en appuyant sur la touche On Line (En Ligne) ou Continue, le nouveau paramètre est activé après la fin de l'impression du travail en cours ou (2) réinitialiser l'imprimante en appuyant simultanément sur la touche Alt et la touche Reset.

---

### **Self Test (Auto test).**

---

L'imprimante exécute un cycle de contrôle interne. Ce cycle est très court.

---

### **ROM Check (vérification de ROM).**

---

L'imprimante vérifie la ROM.

---

### **RAM Check (vérification de RAM).**

---

L'imprimante vérifie la mémoire vive (RAM).

---

### **Service Req.CXXX (Appel Service.CXXX)**

### **Service Req.EXXX (Appel Service.EXXX).**

---

Une erreur de contrôleur ou une erreur d'imprimante a été détectée. Notez le numéro d'erreur affiché et mettez l'imprimante hors tension. Patientez au moins cinq secondes, puis remettez l'imprimante sous tension. Si le message d'erreur s'affiche à nouveau, mettez l'imprimante hors tension, débranchez le cordon d'alimentation électrique et contactez un technicien qualifié.

---

**Standby (Mode Veille).**

---

L'imprimante est en mode économie d'énergie. Elle reste cependant en ligne si le voyant On Line (En Ligne) est allumé.

---

**Toner Low (niveau toner bas).**

---

L'imprimante n'a presque plus de toner. Préparez-vous à changer de cartouche d'impression.

---

**Toner Out (fin du toner).**

---

Vous devez remplacer la cartouche d'impression. Remplacez-la en suivant la procédure indiquée plus loin dans ce chapitre.

Appuyez sur Continue pour imprimer une page de plus.

---

**Warming Up (Préchauffe).**

---

L'imprimante préchauffe.

---

***Mode de vidage des données***

Le mode de vidage des données est une fonction spécifique qui permet aux utilisateurs expérimentés d'identifier la source de problèmes de communication entre l'imprimante et l'ordinateur. En mode de vidage des données, l'imprimante imprime directement en format hexadécimal les codes qu'elle reçoit.

1. Vérifiez que le papier est chargé, et que l'imprimante est hors tension.
2. Maintenez la touche Form Feed (Avance Papier) enfoncée et mettez l'imprimante sous tension. Maintenez la touche Form Feed enfoncée jusqu'à l'apparition du message HEX Dump sur l'écran.

3. Exécutez un programme qui permet de lancer une impression. Votre imprimante imprime tous les codes qu'elle reçoit en format hexadécimal.
4. Pour quitter le mode de vidage des données, mettez l'imprimante hors tension ou appuyez simultanément sur les touches Alt et Continue jusqu'à ce que le message Reset All (Reset toutes les I/F) apparaisse sur l'écran. Relachez les touches.

---

## ***Remplacement de la cartouche d'impression***

La cartouche d'impression a une capacité d'impression de 6000 pages environ, en fonction de la complexité de vos travaux d'impression.

Si vos images imprimées pâlisent, utilisez la fonction Toner du menu Préparation du SelecType pour vérifier la quantité approximative de toner dans la cartouche d'impression.

Comptez pour cela les astérisques qui séparent la lettre E (Empty : vide) de la lettre F (Full : plein). Chaque astérisque correspond à environ 25% de la capacité totale du bloc de développement. Lorsqu'un seul astérisque est affiché (quantité de toner restante inférieure à 25% de la capacité totale), préparez-vous à remplacer la cartouche d'impression.

Pour remplacer une cartouche d'impression, vous devez impérativement utiliser une cartouche d'impression 550695. Même si vous disposez d'une autre cartouche, ne l'utilisez pas. Commandez la cartouche 550695 qui est spécialement destinée à votre imprimante haute résolution 600 dpi.



### ***Attention !***

*Ne touchez pas l'unité de fusion, repérée par l'étiquette "ATTENTION SURFACE CHAUDE".*

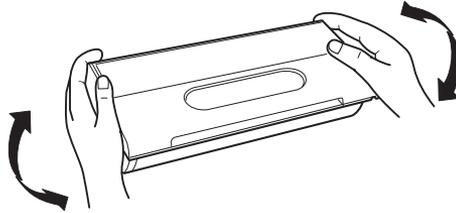
1. Vérifiez que l'imprimante est sous tension.
2. Ouvrez le capot de l'imprimante et sortez la cartouche d'impression en la tirant bien dans l'axe vers vous.
3. Jetez la cartouche avec des déchets qui ne doivent pas être brûlés.



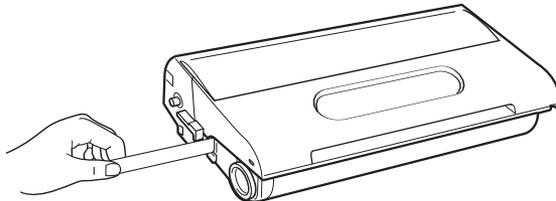
### ***Important :***

*Ne retournez pas la cartouche d'impression. N'exposez pas la cartouche d'impression à la lumière plus longtemps que nécessaire.*

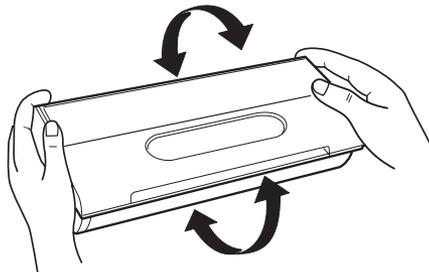
- Sortez la nouvelle cartouche d'impression de son sachet de protection. Maintenez-la horizontale et répartissez le toner en l'inclinant plusieurs fois latéralement et d'avant en arrière.



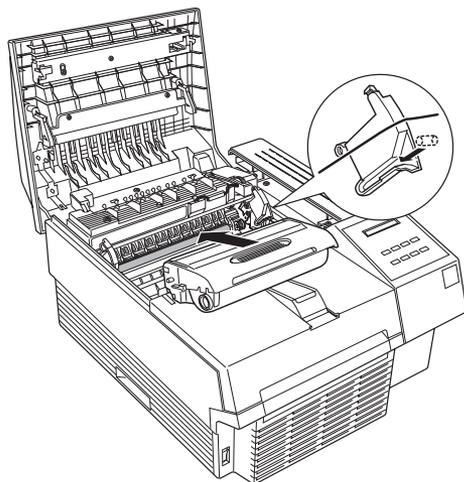
- Posez la cartouche d'impression sur une surface plate et propre. Saisissez fermement la languette située sur le côté gauche de la cartouche d'impression et tirez de manière régulière sur cette languette pour enlever complètement la bande de scellement comme indiqué ci-dessous.



- Maintenez la cartouche d'impression et inclinez-la doucement d'avant en arrière.



- Engagez la cartouche d'impression avec précaution en plaçant les pattes de guidages situées de chaque côté de la cartouche d'impression dans les rainures de l'imprimante. Faites ensuite coulisser la cartouche d'impression dans l'imprimante jusqu'à ce qu'elle soit en place.



- Refermez l'imprimante et verrouillez le capot.



**Attention !**

*Ne transportez jamais l'imprimante en laissant la cartouche d'impression installée.*

**Note :**

*Lorsque vous remplacez ou installez une cartouche d'impression, veillez à sélectionner l'option Toner Count Clear (RAZ compteur toner) dans le menu Préparation du Selectype.*

---

## ***Optimisation de la qualité d'impression***

### ***Réglage du RITech***

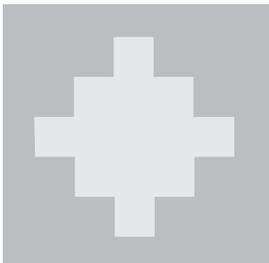
La fonction RITech (Resolution Improvement Technology) découle d'une nouvelle technologie EPSON qui permet d'augmenter la netteté des impressions des lignes, caractères et graphiques.

### ***Le paramètre RITech***

Dans la plupart des cas, le paramètre usine de RITech permet d'obtenir une qualité optimale pour les textes et les graphiques. Il est donc probable que vous n'aurez pas à le modifier. Pour améliorer la qualité d'impression d'un document spécifique, vous pouvez cependant modifier ponctuellement le paramètre RITech. Vous pouvez par exemple modifier ce paramètre lorsque vous venez de remplacer la cartouche d'impression ou lorsque vous remarquez une diminution de la netteté de vos impressions. Avant de régler le paramètre RITech, imprimez une feuille d'état du motif de contrôle de la fonction RITech pour vous aider à déterminer le meilleur paramètre.

#### ***Note :***

*Avant d'imprimer une feuille d'état, désactivez le mode Economie de toner avec le pilote Windows, le logiciel de Configuration à distance ou le mode SelecType. Le motif de contrôle de la fonction RITech ne s'imprime pas quand le mode Economie de toner est activé.*



Mauvais



Réglage

Si la trame de contrôle est trop sombre, sélectionnez l'option Light (Clair) ; si elle est trop claire, sélectionnez l'option Dark (Fonc ) ; si votre impression comporte des niveaux de gris ou des images bitmap, sélectionnez l'option Off (Non).

Pour modifier le paramètre RITech, suivez la procédure ci-dessous :

**Utilisation du pilote d'impression :**

Modification du réglage RITech dans le menu SelecType Imprimante du pilote d'impression.

**Utilisation du logiciel de Configuration à distance :**

Lancez le logiciel de Configuration à distance en entrant la commande EPRCPO à l'invite DOS et sélectionnez l'émulation appropriée dans le menu principal du logiciel. Cliquez ensuite sur Autre et modifiez le paramètre RITech.

**Utilisation du SelecType :**

Pour plus d'informations sur l'utilisation du SelecType, reportez-vous au Chapitre 6.

Si l'impression du motif n'est toujours pas satisfaisante, essayez de modifier la densité d'impression. Pour foncer le réglage RITech, sélectionnez une densité d'impression plus claire et inversement. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section qui suit.

## ***Réglage de la densité d'impression***

La densité d'impression affecte l'aspect des textes et des graphiques et ne doit être modifiée que si cela est nécessaire. Vérifiez donc soigneusement les effets du nouveau paramètre en imprimant plusieurs pages composées de différents types de textes et de graphiques.

Si vos pages d'essai sont trop claires ou trop foncées, modifiez la densité d'impression en utilisant le pilote d'impression, le logiciel de Configuration à distance ou le mode SelecType.

**En utilisant le pilote d'impression :**

Modifiez la densité d'impression depuis le menu SelecType Imprimante du pilote d'impression.

**En utilisant le logiciel de Configuration à distance :**

Lancez le logiciel de Configuration à distance en entrant la commande EPRCPO à l'invite DOS et sélectionnez l'émulation souhaitée dans le menu principal du logiciel. Cliquez ensuite sur Autre et modifiez la densité d'impression.

**En utilisant le mode SelecType :**

Pour plus d'informations sur l'utilisation du SelecType, reportez-vous au Chapitre 6.

**Note :**

*L'augmentation de la densité d'impression accroît la consommation de toner. Si vous sélectionnez des impressions plus sombres, vous devrez remplacer la cartouche d'impression plus souvent.*

---

***Réinitialisation de l'imprimante***

L'imprimante peut être réinitialisée (rétablissement d'un ensemble déterminé de conditions) selon deux méthodes.

**Réinitialisation (Reset)**

Réinitialisez les paramètres du mode d'émulation et de l'interface actuellement utilisés en maintenant les touches Alt et Reset (Réinitialisation) enfoncées jusqu'à l'apparition du message Reset (Réinitialisation) sur l'afficheur. Vous pouvez réinitialiser l'imprimante lorsqu'une impression ne parvient pas à l'interface utilisée.

### **Réinitialisation complète (Reset All)**

Réinitialisez les paramètres de tous les modes d'émulation et d'interfaces en maintenant les touches Alt et Reset (Réinitialisation) enfoncées jusqu'à l'apparition du message Reset All (Réinitialisation complète) sur l'afficheur. Vous pouvez également réinitialiser tous les modes d'émulation et les interfaces en mettant l'imprimante hors tension, puis sous tension.

#### **Note :**

*La réinitialisation complète met fin à toutes les tâches d'impression reçues par toutes les interfaces et peut donc interrompre l'impression d'un autre utilisateur.*

---

## ***Nettoyage de l'imprimante***

L'imprimante n'a besoin que d'un nettoyage minimum. Si vous remarquez une baisse de la qualité d'impression, nettoyez-en l'intérieur en suivant les instructions de cette section.

Vous devez également nettoyer régulièrement le bac papier et le capot de l'imprimante. Pour plus d'informations reportez-vous aux instructions qui suivent.

Suivez les étapes ci-dessous pour nettoyer l'intérieur de l'imprimante et le bac d'alimentation papier.

1. Vérifiez que l'imprimante est hors tension.
2. Ouvrez le capot de l'imprimante

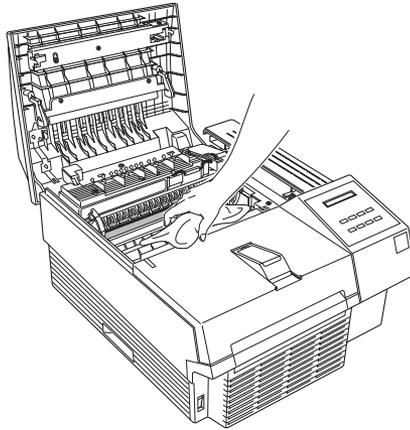


#### **Attention !**

*L'ouverture de l'imprimante expose l'unité de fusion, repérée par une étiquette d'avertissement. Si vous venez d'utiliser l'imprimante, l'unité de fusion peut être chaude ; veillez à ne pas la toucher. Laissez l'imprimante refroidir avant d'en nettoyer l'intérieur.*

3. Retirez la cartouche d'impression de l'imprimante.

4. Retirez la poussière de l'intérieur de l'imprimante à l'aide d'un chiffon propre et doux.



5. Remplacez la cartouche d'impression.
6. Fermez le capot de l'imprimante.
7. Ouvrez le capot avant et nettoyez le bac d'alimentation papier avec un chiffon doux.

### ***Nettoyage du toner renversé***

Si du toner a été renversé à l'intérieur de l'imprimante, n'utilisez pas celle-ci avant de l'avoir nettoyée. Pour cela, effectuez les opérations suivantes :

1. Si la quantité de toner renversé est peu importante, essayez soigneusement l'intérieur de l'imprimante avec un chiffon propre et sec.
2. Si la quantité de toner renversé est importante, utilisez un petit aspirateur (disponible dans les magasins de fournitures informatiques) pour le retirer.



**Important :**

*Le toner ou un autre type de poudre peut endommager certains aspirateurs. Lisez soigneusement la documentation de votre aspirateur avant de l'utiliser pour aspirer du toner.*

**Note :**

*Si vous tachez vos vêtements avec du toner, rincez-les à l'eau froide. N'utilisez pas d'eau chaude qui pourrait fixer le toner et laisser une tache indélébile.*

## ***Nettoyage du boîtier de l'imprimante***

Si le boîtier externe de l'imprimante est sale ou poussiéreux, mettez l'imprimante hors tension et nettoyez-le à l'aide d'un chiffon doux et propre, imprégné d'un détergent léger.



**Important :**

*N'utilisez jamais d'alcool ou de diluant pour nettoyer le boîtier de l'imprimante car ces produits peuvent endommager les éléments et le boîtier de l'imprimante. Veillez à ne pas mettre d'eau sur le mécanisme ou sur les composants électroniques de l'imprimante.*

---

## ***Transport de l'imprimante***

Si vous devez transporter votre imprimante sur une distance importante, replacez-la soigneusement dans son conditionnement d'origine avec ses éléments de protection :

1. Mettez l'imprimante hors tension.
2. Ouvrez le capot de l'imprimante et sortez la cartouche d'impression.
3. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale et déconnectez le câble d'interface de l'imprimante.
4. Retirez la cassette inférieure optionnelle, si elle a été installée.

5. Remettez les éléments de protection en place sur l'imprimante et remplacez celle-ci dans son conditionnement d'origine.



***Important :***

*N'exposez la cartouche d'impression à la lumière plus longtemps que nécessaire.*



## *Annexe A*

---

### *Caractéristiques techniques*

Papier . . . . .	A-2
Caractéristiques . . . . .	A-2
Imprimante . . . . .	A-3
Caractéristiques générales . . . . .	A-3
Environnement . . . . .	A-4
Caractéristiques mécaniques . . . . .	A-4
Caractéristiques électriques . . . . .	A-5
Interface . . . . .	A-5
Interface parallèle B . . . . .	A-5
Interface parallèle C . . . . .	A-7
Utilisation du mode ECP avec Windows 95 . . . . .	A-12
Interface série . . . . .	A-13
Options et consommables . . . . .	A-16
Bac inférieur papier 500 feuilles . . . . .	A-16
Cartouche d'impression (550695) . . . . .	A-16

---

## Papier

### Caractéristiques

*Note :*

*La qualité d'une marque ou d'un type de papier peut être modifiée sans préavis par son fabricant. EPSON ne peut donc pas garantir l'utilisation d'une marque ou d'un type de papier particulier. Avant de commander de grandes quantités de papier ou d'imprimer des travaux importants, procédez à des essais.*

Types de papier : Papier ordinaire, papier recyclé, étiquettes, enveloppes, transparents, papier couleur, papier bristol, en-têtes.

*Note :*

*Le papier recyclé ne doit être utilisé que dans des conditions normales de température et d'humidité. Un papier de mauvaise qualité peut diminuer la qualité d'impression, entraîner des bourrages ou causer d'autres problèmes.*

Grammage :

Papier normal : 60 à 90 g/m<sup>2</sup>

Bristol ou carton : 90 à 157 g/m<sup>2</sup>

Format du papier :

Papier : A4 (210 mm x 297 mm)  
A5 (148 mm x 210 mm)  
B5 (182 mm x 257 mm)  
Letter (8,5 x 11 pouces)  
Half-Letter (5,5 x 8,5 pouces)  
Legal (8,5 x 14 pouces)  
Government Letter (8,5 x 10,5 pouces)  
Government Legal (8,5 x 13 pouces)  
Executive (7,25 x 10,5 pouces)  
F4 (210 mm x 330 mm)  
Personnalisé  
(92 à 216 mm x 148,5 à 356 mm)

Enveloppes :	Monarch (3 7/8 x 7 1/2 pouces) Commercial 10 (4 1/8 x 9 1/2 pouces) DL (110 mm x 220 mm) C5 (162 mm x 229 mm) International B5 (176 mm x 250 mm) C6 (114 mm x 162 mm)
--------------	--



**Important :**

*N'utilisez pas de papier d'un format différent de ceux énumérés ci-dessus.*

Zone imprimable : 95 points à partir du bord de la feuille en 600 dpi

*Note :*

*La zone imprimable varie en fonction de l'émulation sélectionnée.*

---

## **Imprimante**

### **Caractéristiques générales**

Méthode d'impression :	Balayage par faisceau laser et procédé électrophotographique à sec
Résolution :	600 x 600 dpi
Vitesse d'impression :	Jusqu'à 12 pages par minute selon la police et la quantité de données
Première impression :	Moins de 16 secondes pour un A4
Préchauffage :	Environ 60 secondes à température normale
Alimentation papier :	Automatique ou manuelle
Alignement et direction de charge papier :	Alignement centré pour tous les formats papier
Capacité de chargement du papier (75 g/m <sup>2</sup> ) :	250 feuilles maximum dans le bac BM 500 feuilles maximum par bac inférieur optionnel (deux bacs optionnels maximum) 10 enveloppes, suivant leur épaisseur
Ejection du papier :	Face imprimée vers le bas

Capacité d'éjection (75 g/m <sup>2</sup> ) :	350 feuilles
Emulation interne :	Emulation HP LaserJet4 (mode LJ4) Emulation HP-GL/2 (mode GL/2) Emulation imprimante ESC/P 24-aiguilles (mode ESC/P2) Emulation imprimante ESC/P 9-aiguilles (mode FX) Emulation IBM Proprinter (mode I239X)
Emulation optionnelle :	EpsonScript Niveau 2
Polices résidentes :	45 polices vectorielles et une police bitmap (en mode LJ4)
RAM :	2 Mo, extensible à 64 Mo

## ***Environnement***

Température :	En fonctionnement :	10 à 35°C
	En stockage :	0 à 35 °C
Humidité :	En fonctionnement :	15 à 85% RH
	En stockage :	15 à 85% RH
Altitude :	2500 mètres maximum	

## ***Caractéristiques mécaniques***

Dimensions et poids :	Hauteur :	259 mm
	avec 1 bac opt. :	359 mm
	avec 2 bacs opt. :	460 mm
	Largeur :	411 mm
	Profondeur :	484 mm
	Poids :	Env. 15 kg, cartouche d'impression comprise
Durée de vie :	5 ans ou 300 000 feuilles (à la première condition remplie)	

## Caractéristiques électriques

	Modèle 230V
Tension d'entrée	198V à 264V
Fréquence nominale	50 Hz à 60 Hz $\pm$ 3 Hz
Intensité nominale	4 A
Consommation	Moins de 300 W
Consommation en mode Veille*	Moins de 15 W

\* Sans option installée

### Note :

La tension d'alimentation électrique de votre imprimante est indiquée sur l'étiquette située à l'arrière de l'imprimante.

## Interface

### Interface parallèle B

Le tableau ci-dessous indique l'affectation des broches du connecteur de l'interface parallèle B (conforme IEEE 1284-I).

Broche	Sens du signal	Connecteur IEEE 1284-B	
		Compatibilité	Nibble
1	ENTREE	nStorbe	HostClk
2	ENTREE	DATA1	
3	ENTREE	DATA2	
4	ENTREE	DATA3	
5	ENTREE	DATA4	
6	ENTREE	DATA5	
7	ENTREE	DATA6	
8	ENTREE	DATA7	
9	ENTREE	DATA8	

Broche	Sens du signal	Connecteur IEEE 1284-B	
		Compatibilité	Nibble
10	SORTIE	nACK	PtrClk
11	SORTIE	Busy	PrtBusy
12	SORTIE	PError	AckDataReq
13	SORTIE	Select	Xflag
14	ENTREE	nAutoFd	HostBusy
15		NC	
16		GND	
17		CG	
18	SORTIE	PeripheralLogic High	
19 - 30		GND	
31	ENTREE	ninit	
32	SORTIE	nFault	nDataAvail
33		GND	
34		NC	
35	SORTIE	+ 5V	
36	ENTREE	nSelectin	IEEE1284active

*Note :*

*La colonne Sens du signal fait référence au sens du flux du signal, vu depuis l'imprimante.*

## Interface parallèle C

Le tableau ci-dessous présente l'affectation des broches du connecteur d'interface parallèle C (conforme IEEE 1284-II).

Broche	Sens du signal	Connecteur IEEE 1284-C		
		Compatibilité	Nibble	ECP
1	SORTIE	Busy	PtrBusy	PeriphAck
2	SORTIE	Select	Xflag	
3	SORTIE	nAck	PtrClk	PeriphClk
4	SORTIE	nFault	nDataAvail	nPeriphRequest
5	SORTIE	PError	AckDataReq	nAckReverse
6	ENTREE/SORTIE	DATA1		
7	ENTREE/SORTIE	DATA2		
8	ENTREE/SORTIE	DATA3		
9	ENTREE/SORTIE	DATA4		
10	ENTREE/SORTIE	DATA5		
11	ENTREE/SORTIE	DATA6		
12	ENTREE/SORTIE	DATA7		
13	ENTREE/SORTIE	DATA8		
14	ENTREE	ninit		nReverseRequest
15	ENTREE	nStrobe	HostClk	
16	ENTREE	nSelectin	IEEE1284active	
17	ENTREE	nAutoFd	HostBusy	HostAck
18	ENTREE	HostLogicHigh		
19 - 35		GND		
36	SORTIE	PeripheralLogic High		

*Note :*

*La colonne Sens du signal fait référence au sens du flux du signal vu depuis l'imprimante.*

### *nStrobe/HostClk*

Mode de compatibilité : Impulsion de verrouillage utilisée pour lire les données d'impression. Au niveau bas, DATA est valide.

Phase de négociation : Impulsion de verrouillage utilisée pour lire les valeurs de demande d'extensibilité.

Mode Nibble : Toujours au niveau haut.

Mode ECP : Utilisé pour transférer les données et adresses du serveur à l'imprimante avec une liaison via PeriphAck (Busy).

### *DATA1 à DATA8 (bidirectionnels, mais peuvent toujours être une entrée si le mode ECP ou EPP n'est pas supporté)*

Mode de compatibilité : Données du canal direct.

Phase de négociation : Valeur de la demande d'extensibilité.

Mode Nibble : Non utilisé.

Mode ECP : données bidirectionnelles.

### *nACK/PtrClk/PeriphClk*

Tous modes : DATA8 est le bit de poids fort, DATA1 le bit de poids faible.

Mode de compatibilité : Impulsion basse d'accusé de réception pour indiquer que le serveur a transmis les données.

Phase de négociation : Le signal au niveau bas indique le support IEEE 1284; il est mis ensuite au niveau haut pour indiquer que Xflag et le drapeau "données disponibles" sont valides.

Phase de transfert de données inverse : En mode Nibble, un signal au niveau bas indique que les données du nibble sont valides.

Phase de repos inverse : En passant du niveau bas au niveau haut, génère une interruption pour prévenir le serveur qu'il y a des données disponibles.

Mode ECP : Permet de transférer les données de l'imprimante au serveur avec une liaison via HostAck (nAutoFd).

### *Busy/PtrBusy/PeriphClk*

Mode de compatibilité : Le signal au niveau haut indique que l'imprimante n'est pas prête à recevoir des données.

Phase de négociation : Renvoie l'état BUSY du canal direct.

Phase de transfert des données inverse : En mode Nibble, ce signal sert de bit de nibble 3, puis 7.

Phase de repos inverse : Renvoie l'état BUSY du canal direct.

Mode ECP : Permet de contrôler le flux dans le sens direct. En sens inverse, ce signal est utilisé comme neuvième bit de donnée indiquant la nature, commande ou donnée, des signaux de données.

### *PError/AckDataReq/nAckReverse*

Mode de compatibilité : Le passage de ce signal au niveau haut indique la détection d'un bourrage papier dans la section de chargement du papier, ou l'absence de papier dans le bac.

Phase de négociation : Le passage de ce signal au niveau haut indique le support ou non d'IEEE 1284. Ensuite, ce signal se conforme à nDataAvail (nFault).

Phase de transfert de données inverse : En mode Nibble, ce signal est utilisé comme bit de nibble 2, puis 6.

Phase de repos inverse : Au niveau haut jusqu'à ce que le serveur demande un transfert de données. Ensuite, ce signal se conforme à nDataAvail (nFault).

Mode ECP : Le passage de ce signal au niveau bas valide nReverseRequest. Le serveur recherche ce signal pour déterminer s'il a l'autorisation ou non d'envoyer les signaux de données.

### *Select/Xflag*

Mode de compatibilité : Toujours au niveau haut.

Phase de négociation : Xflag indique le drapeau d'extensibilité. Permet de répondre à une valeur de la demande d'extensibilité envoyée par le serveur.

Phase de transfert de données inverse : En mode Nibble, ce signal est utilisé comme bit de nibble 1, puis 5.

Phase de repos inverse : Comme pour la phase de négociation.

Mode ECP : Comme pour la phase de négociation.

### *nAutoFd/HostBusy/HostAck*

Mode de compatibilité : Non utilisé.

Phase de négociation : Pour demander le mode 1284, ce signal passe au niveau bas et IEEE 1284active (nSelectIn) au niveau haut. Ensuite, ce signal passe au niveau haut quand PtrClk (nAck) passe au niveau bas.

Phase de transfert de données inverse : En mode Nibble, le passage de ce signal au niveau bas indique à l'imprimante que le serveur est prêt à recevoir des données. Lorsque ce signal passe ensuite au niveau haut, il indique que le serveur a reçu les données.

Phase de repos inverse : Ce signal passe au niveau haut en réponse à une impulsion de niveau bas PtrClk (nAck) pour revenir à la phase de données inverse. Le passage au niveau haut de ce signal en même temps que le signal IEEE 1284active (nSelectIn) passe au niveau bas interrompt la phase de repos IEEE 1284 et l'interface revient au mode de compatibilité.

Mode ECP : Permet de contrôler le flux dans la direction inverse. Il est aussi utilisé pour la liaison via PeriphClk (nAck).

## NC

Non utilisé.

## Peripheral/LogicHigh

Parallèle B : NC

Parallèle C : Polarisation à +5V avec 3,9 Kohms.

## nInit/nReverseRequest

Mode de compatibilité : Quand un signal au niveau bas est détecté, l'imprimante est supposée être BUSY (occupée) jusqu'à la libération du signal de niveau bas.

Phase de négociation : Toujours au niveau haut.

Phase de transfert de données inverse : Toujours au niveau haut.

Mode ECP : Au niveau bas lors du changement de direction. Le périphérique a l'autorisation de piloter les signaux de données uniquement si ce signal est au niveau bas et 1284active au niveau haut.

## nFault/nDataAvail/nPeriphRequest

Mode de compatibilité : Le signal au niveau bas indique l'apparition d'une erreur.

Phase de négociation : Ce signal passe au niveau haut pour autoriser la compatibilité 1284. En mode Nibble, après la mise au niveau haut de HostBusy (nAutoFd) par le serveur, ce signal passe au niveau bas pour indiquer que les données à transmettre sont prêtes.

Phase de transfert de données inverse : Ce signal passe au niveau bas pour indiquer à un serveur de mode Nibble que les données à transmettre sont prêtes. Ensuite, ce signal sert de bit de nibble 0, puis 4.

Phase de repos inverse : Indique la validité ou non des données.

Mode ECP : Ce signal passe à l'état bas pour demander une communication au serveur. Il est valide dans les sens direct et inverse.

### *nSelectIn/IEEE1284active*

Mode de compatibilité : Toujours au niveau bas.

Phase de négociation : Ce signal passe au niveau haut en même temps que HostBusy au niveau bas pour demander le mode 1284.

Phase de transfert de données inverse : Ce signal passe au niveau bas pour indiquer que la direction du bus orientée de l'imprimante vers le serveur. Ce signal passe au niveau bas pour désactiver le mode 1284 et changer la direction du bus (du serveur vers l'imprimante).

Phase de repos inverse : Comme pour la phase de transfert de données inverse.

Mode ECP : Toujours au niveau haut. Ce signal passe à l'état bas pour désactiver le mode ECP et revenir au mode de compatibilité.

### *HostLogicHigh*

NC (non utilisé)

### *GND*

Signal de retour de paire torsadée.

### *CG*

Connecté au châssis de l'imprimante. Ce signal et GND sont connectés.

### *+5V*

Polarisation à +5V avec 1 Kohm.

## ***Utilisation du mode ECP avec Windows 95***

Votre ordinateur doit supporter le mode ECP pour pouvoir exploiter le mode ECP avec un connecteur parallèle C (conforme IEEE 1284 niveau II).

*Note :*

*Le mode ECP n'est pas disponible sous Windows 3.1 et Windows NT.*

Suivez la procédure suivante pour utiliser le mode ECP :

1. Réglez les paramètres du mode ECP dans le programme Paramètres du BIOS fourni avec votre ordinateur. (Pour les détails concernant les paramètres et le programme, reportez-vous à la documentation de votre ordinateur).
2. Cliquez sur le bouton Démarrer, pointez sur Paramètres, puis cliquez sur Panneau de configuration.
3. Cliquez du bouton droit sur l'icône Système, puis cliquez sur Ouvrir dans le menu qui apparaît.
4. Sélectionnez l'onglet Gestionnaire de périphériques.
5. Sélectionnez le Port imprimante ECP en dessous de Ports (COM & LPT), puis cliquez sur l'option Propriétés.
6. Sélectionnez l'onglet Ressources.
7. Effectuez le réglage approprié dans la boîte de dialogue Paramètres de Ressource. (Ce réglage dépend de votre ordinateur. Pour plus de détails, reportez-vous à la documentation de votre ordinateur).
8. Cliquez sur OK pour sauvegarder les réglages.

## ***Interface série***

L'interface série de l'imprimante peut fonctionner en interface RS-232C ou opérant en boucle courante et présente les caractéristiques suivantes :

### *Format des données*

Longueur de mot :	7 ou 8 bits
Parité :	Aucune, impaire ou paire

Bits de stop :	1 ou 2
Protocole d'imprimante prête :	Activé (protocole XON/XOFF sur ON)
Format des données :	Peut être spécifié à l'aide du SelecType.
Vitesse (bits par seconde)	300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600

**Note :**

*Lors de l'utilisation de l'interface série RS-232C, la possibilité de transmettre à des vitesses supérieures à 38400 bauds dépend de la fiabilité matérielle de votre ordinateur et du câble d'interface. Lorsque vous utilisez l'interface série en boucle courante, la possibilité de transmettre à des vitesses supérieures à 2400 bauds dépend de la fiabilité matérielle de votre ordinateur et du câble d'interface. EPSON ne recommande, ni ne garantit l'utilisation d'une marque d'ordinateur spécifique.*

Niveau du signal :

RS-232C :                      Conforme à EIA

**Connecteur**

Connecteur D-sub à 25 broches (ordinateur) / mini DIN (imprimante)

**Protocole**

L'interface série de l'imprimante peut utiliser les niveaux de signal DTR (Data Terminal Ready) et les protocoles de communication XON/XOFF, séparément ou en combinaison. Lorsque la zone libre pour les données dans la mémoire tampon d'entrée descend à 256 octets, l'imprimante émet un code XOFF ou positionne le niveau du signal DTR à Bas (MARK), indiquant qu'elle ne peut recevoir davantage de données.

Lorsque la zone libre pour les données dans la mémoire tampon revient à 512 octets, l'imprimante émet un code XON ou positionne le signal DTR à Haut (SPACE), indiquant qu'elle est de nouveau prête à recevoir des données.

**Gestion des erreurs**

En cas d'erreur de parité, d'encadrement ou de dépassement, un astérisque (\*) est imprimé.

## Affectation des broches

Le tableau ci-dessous regroupe les affectations des broches du connecteur de l'interface série ainsi qu'une description des signaux de l'interface. La direction des signaux est indiquée par rapport à l'imprimante.

Broche du signal	RS-232C	Boucle courante	Sens du Signal	Description
2	TXD		SORTIE	Transmet les données. Cette broche transmet les données série de l'imprimante à l'ordinateur.
3	RXD		ENTREE	Reçoit les données. Cette broche transmet les données série de l'ordinateur à l'imprimante.
5	CTS		ENTREE	Toujours ignoré.
17		TTY-TXD	SORTIE	Transmet les données. Cette broche transmet les données série de l'imprimante à l'ordinateur.
20	DTR		SORTIE	Terminal de données prêt. Cette broche indique si l'imprimante est prête à recevoir des données. Si le protocole prêt de l'imprimante n'est pas sélectionné, l'imprimante est toujours prête à recevoir des données (cette broche est toujours à l'état HAUT). Si le protocole prêt de l'imprimante est sélectionné, celle-ci peut recevoir des données lorsque le niveau est HAUT et ne peut accepter de données lorsque le niveau est BAS. Lorsque le signal DTR devient BAS, l'ordinateur hôte doit cesser d'envoyer des données de grandeur 256 caractères. Cette fonction peut être activée ou désactivée avec le mode de paramétrage par défaut de votre imprimante.
23		TTY-RXD retour		Reçoit les données. Cette broche transmet les données série de l'ordinateur à l'imprimante.
24		TTY-RXD retour		Transmet les données. Cette broche transmet les données série de l'imprimante à l'ordinateur.
25		TTY-RXD	ENTREE	Reçoit les données. Cette broche transmet les données série de l'ordinateur à l'imprimante.

*Note :*

*La colonne Sens du signal fait référence au sens du flux du signal vu depuis l'imprimante.*

---

## ***Options et consommables***

### ***Bac inférieur papier 500 feuilles***

Format du papier :	A4 (500572)
Grammage :	60 à 90 g/m <sup>2</sup>
Alimentation papier :	Système d'alimentation automatique Bac d'une capacité de 500 feuilles (en 75 g/m <sup>2</sup> )
Vitesse de chargement :	22 secondes ou moins pour la première feuille. 12 pages minutes pour les suivantes.
Types de papier :	Papier ordinaire (de type copieur), et papier recyclé
Alimentation électrique :	fourni par l'imprimante
Dimensions et poids :	
Hauteur :	107 mm
Largeur :	405 mm
Profondeur :	477 mm y compris le bac
Poids :	4 kg y compris le bac

### ***Cartouche d'impression (550695)***

Température (stockage) :	0 à 35°C
Humidité (stockage) :	35 à 85 % RH
Durée de vie (utilisation) :	Jusqu'à 6000 pages dans les conditions suivantes : papier de format A4 ou Letter, impression continu, 5% de taux de couverture.

Le nombre de pages que vous pouvez imprimer avec une cartouche d'impression dépend du type d'impression. Si vous imprimez quelques pages à la fois ou si vous imprimez un texte dense dépassant les 5% de taux de couverture, votre cartouche d'impression peut imprimer moins de pages.



## *Annexe B*

# *Jeux de symboles*

---

Introduction . . . . .	B-2
En mode d'émulation LJ4 . . . . .	B-3
Jeu international pour les jeux ISO . . . . .	B-18
En mode ESC/P 2 ou FX . . . . .	B-19
Jeux de caractères internationaux . . . . .	B-23
Caractères disponibles avec la commande ESC (^ . . . . .	B-24
En mode d'émulation I239X . . . . .	B-24
Mode Epson GL/2 . . . . .	B-24

---

## ***Introduction***

Votre imprimante peut exploiter une grande variété de jeux de symboles. Les caractères internationaux spécifiques à chaque langue constituent souvent la seule différence entre ces jeux de symboles.

*Note :*

*Normalement, les polices et les symboles sont gérés par votre application et vous n'aurez probablement pas à modifier les paramètres de votre imprimante. Si vous écrivez vos propres programmes de contrôle d'imprimante ou si vous utilisez des logiciels relativement anciens qui ne gèrent pas les polices, reportez-vous aux sections qui suivent pour disposer d'informations approfondies sur les jeux de symboles.*

Pour déterminer la police à utiliser, vous devez prendre en considération le jeu de symboles que vous devez associer à la police. Les jeux de symboles disponibles dépendent du mode d'émulation utilisé et de la police sélectionnée.

---

## *En mode d'émulation LJ4*

Le tableau ci-dessous regroupe les jeux de symboles disponibles en mode d'émulation LJ4. Pour chaque jeu, vous trouverez une table de caractères dans la suite de ce chapitre.

Nom du jeu de symboles	ID du jeu de symboles pour ESC (	Polices disponibles (voir page suivante)
Roman-8* (comprend 19 autres jeux)	8U	43 polices + Bitmap**
Roman étendu	OE	Bitmap
ECM94-1	0N	43 polices + Bitmap
Legal	1U	43 polices + Bitmap
8859-2 ISO	2N	43 polices + Bitmap
PsMath	5M	35 polices
8859-9 ISO	5N	43 polices + Bitmap
WiTurkish	5T	43 polices
MsPublishing	6J	35 polices
VeMath	6M	35 polices
DeskTop	7J	43 polices
Math-8	8M	35 polices
WiE.Europe	9E	43 polices
PcTk437	9T	43 polices
Windows	9U	43 polices
PsText	10J	43 polices
IBM-US	10U	43 polices + Bitmap
IBM-DN	11U	43 polices + Bitmap
McText	12J	43 polices
PcMultilingual	12U	43 polices + Bitmap
VeInternational	13J	43 polices
VeUS	14J	43 polices
PiFont	15U	35 polices
PcE.Europe	17U	43 polices
Symbol	19M	Symbol Set SWA
WiAnsi	19U	43 polices
Wingdings	579L	Plus de WingBats SWM

\* Les 19 autres jeux sont les suivants : Norweg1, Italian, Swedish, ANSI ASCII, UK, French, German, Spanish, Norweg2, French2, HP German, JIS ASCII, HP Spanish, Chinese, IRV, Swedis2, Portuguese, IBM Portuguese et IBM Spanish. Ces jeux sont des variations partielles du jeu Roman-8.

\*\* "Bitmap" est une police Line Printer. Toutes les autres polices sont vectorielles.

Les polices 35 et 43 font référence aux polices du tableau ci-dessous.

	Polices	
	35	43
Flareserif 821 SWC	○	○
Incised 901 SWC	○	○
Clarendon Condensed SWC	○	○
Ribbon 131 SWC	○	○
Original Garamond SWC	○	○
Audrey Two SWC	○	○
Zapf Humanist 601 SWC	○	○
Swiss 742 Condensed SWC	○	○
Swiss 721 SWM	-	○
Dutch 801 SWM	-	○
Courier SWC	○	○
Letter Gothic SWC	○	○
Dutch 801 SWC	○	○
Swiss 742 SWC	○	○

*Roman-8 (8U)*

*ECM94-1 (0N)*

*Legal (IU)*

*8859-2 ISO (2N)*

*PsMath (5M)*

*8859-9 ISO (5N)*

*WiTurkish (5T)*

*MsPublishing (6J)*

***VeMath (6M)***

***DeskTop (7J)***

***Math-8M***

***WiE.Europe (9E)***

*PcTk437 (9T)*

*Windows (9U)*

*PsText (10J)*

*IBM-US (10U)*

*IBM-DN (11U)*

*McText (12J)*

*PcMultilingual (12U)*

*VeInternational (13J)*

***VeUS (14J)***

***PiFont (15U)***

*PcE.Europe (17U)*

*Symbol (19M)*

*WiAnsi (19U)*

*Wingdings (579L)*

## *Jeu international pour les jeux ISO*

Pour obtenir les jeux de symboles ci-dessous, remplacez les caractères des jeux ANSI ASCII par les caractères du tableau.

Jeu ISO	Code hexadécimal ASCII											
	23	24	40	5B	5C	5D	5E	60	7B	7C	7D	7E
ANSI ASCII (0U)												
Norweg 1 (0D)												
French (0F)												
HP German (0G)												
Italian (0I)												
JIS ASCII (0K)												
Swedis 2 (0S)												
Norweg 2 (1D)												
UK (1E)												
French 2 (1F)												
German (1G)												
HP Spanish (1S)												
Chinese (2K)												
Spanish (2S)												
IRV (2U)												
Swedish (3S)												
Portuguese (4S)												
IBM Portuguese (5S)												
IBM Spanish (6S)												

---

## *En mode ESC/P 2 ou FX*

	PC 437, 850, 860, 863, 865	857, 852, BRASCII, Abicomp	PC 437
EPSON Roman	O	x	x
Courier SWC	O	O	x
EPSON Sans serif	O	x	x
EPSON Prestige	O	x	x
EPSON Script	O	x	x
Letter Gothic SWC	O	O	x
Swiss 721 SWM	O	O	x
Dutch 801 SWM	O	O	x
OCR B	x	x	O

\* Disponible uniquement en mode ESC/P 2.

## *PC437 (USA, Europe standard)*

*PC850 (Multilingue)*

*PC860 (Portugais)*

*PC863 (Canadien français)*

*PC865 (Norvégien)*

*PC857 (PcTurk2)*

*PC852 (Europe de l'Est)*

*BRASCI*

*Abicomp*

## *Italique*

Aucun caractère ne correspond au code hexadécimal 15 de la table de caractères italiques.

## *Jeux de caractères internationaux*

Vous pouvez sélectionner l'un des jeux de caractères internationaux suivants à l'aide du SelecType ou de la commande ESC R. Si vous sélectionnez "Italic France" à l'aide du SelecType, par exemple, les caractères de la rangée "France" du tableau ci-dessous sont utilisés dans la table de caractères italiques.

Pays	Code hexadécimal ASCII											
	23	24	40	5B	5C	5D	5E	60	7B	7C	7D	7E
Etats-Unis												
France												
Allemagne												
Royaume-Uni												
Danemark												
Suède												
Italie												
Espagne												
Japon												
Norvège												
Danemark II												
Espagne II												
Amérique Latine												
Corée*												
Legal*												

\* Disponible uniquement en émulation ESC/P2.

## ***Caractères disponibles avec la commande ESC (^***

Pour imprimer les caractères de la table ci-dessous, utilisez la commande ESC (^.

---

### ***En mode d'émulation I239X***

Les jeux de symboles disponibles en mode I239X sont : PC437, PC850, PC860, PC863 et PC865.

Pour plus d'informations, reportez-vous à "En mode ESC/P 2 ou FX" à la section précédente.

Les polices disponibles sont EPSON Sans Serif, Courier SWC, EPSON Prestige, EPSON Gothic, EPSON Presentor, EPSON Orator, EPSON Script.

---

### ***Mode Epson GL/2***

Les jeux de caractères du mode EPSON GL/2 sont identiques à ceux du mode LaserJet 4. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section relative au mode LaserJet 4.



## *Annexe C*

# *Sommaire des commandes*

---

Commandes d'émulation LJ4 . . . . .	C-3
Commandes du contexte GL/2 . . . . .	C-7
Commandes ESC/P 2 et FX . . . . .	C-9
Mode ESC/P 2 . . . . .	C-9
Mode FX . . . . .	C-11
Mode PjL . . . . .	C-14
Mode EjL . . . . .	C-15
Commandes de l'émulation I239X . . . . .	C-19
Format de page . . . . .	C-19
Texte . . . . .	C-21
Fonctions complémentaires . . . . .	C-22
Mode AGM . . . . .	C-22

Votre imprimante peut émuler les imprimantes suivantes dans chaque mode d'imprimante :

LJ-4 Hewlett-Packard LaserJet 4 (PCL5e)

ESC/P 2 EPSON LQ-570 (24 aiguilles)

FX EPSON FX-870/1170, ou LX-100 (9 aiguilles)

GL/2 Langage graphique Hewlett-Packard GL/2

En outre, elle supporte les langages de contrôle d'imprimante suivants :

PJL Printer Job Language

EJP EPSON Job Control Language

Cette annexe répertorie les commandes d'imprimante disponibles pour ces modes. La plupart des commandes permettent d'obtenir une émulation très proche de l'imprimante d'origine ou du langage de contrôle ; cependant, il existe des différences de fonctionnement car les imprimantes utilisent des technologies différentes. Vous trouverez des informations supplémentaires sur ces différences dans la description des commandes de contrôle.

Si vous désirez plus d'informations sur les modes d'émulation, consultez les chapitres suivantes :

Modifications du mode d'émulation	Chapitre 6
Jeux de symboles ou tables de caractères disponibles	Annexe B
Utilisation en imprimante ESC/P 2	Chapitre 6
Utilisation en imprimante FX	Chapitre 6
Utilisation en traçeur GL/2	Chapitre 6

---

## *Commandes d'émulation LJ4*

Cette section regroupe les commandes d'imprimante supportées par l'émulation LJ4.

Pour plus d'informations sur ces commandes, reportez-vous au manuel de référence Hewlett-Packard LaserJet 4.

### *Contrôle du travail*

Réinitialisation	ESC E
Nombre de copies	ESC &l#X
Langage de sortie universel	ESC%#X
Enregistrement décalage (gauche)	ESC &l#U
Enregistrement décalage (droit)	ESC &l#Z
Unité de mesure	ESC &u#D

### *Contrôle de page*

Alimentation papier	ESC &l#H
Format du papier	ESC &l#A
Longueur de page	ESC &l#P
Orientation	ESC &l#O
Sens de l'impression	ESC &a#P
Marge du haut	ESC &l#E
Longueur de texte	ESC &l#F
Marge de gauche	ESC &a#L
Marge de droite	ESC &a#M
Suppression des marges horizontales	ESC 9
Saut de perforations	ESC &l#L
Index de mouvement horizontal (HMI)	ESC &k#H
Index de mouvement vertical (VMI)	ESC &l#C
Interligne	ESC &l#D

### *Positionnement du curseur*

Position verticale	ESC &a#R
	ESC *p#Y
	ESC &a#V

Position horizontale	ESC &a#C ESC *p#X ESC &a#H
Saut d'une demi-ligne	ESC =
Terminaison de ligne	ESC &k#G
Sauvegarde/rappel position du curseur	ESC &f#S

## *Sélection des polices*

Jeu de symboles primaire	ESC (id
Jeu de symboles secondaire	ESC )id
Espacement principal	ESC (s#P
Espacement secondaire	ESC )s#P
Pas primaire	ESC (s#H
Pas secondaire	ESC )s#H
Définition du mode pas	ESC &k#S
Hauteur primaire	ESC (s#V
Hauteur secondaire	ESC )s#V
Style primaire	ESC (s#S
Style secondaire	ESC )s#S
Densité police primaire	ESC (s#B
Densité police secondaire	ESC )s#B
Famille de style de caractère primaire	ESC (s#T
Famille de style de caractère secondaire	ESC )s#T
Police par défaut primaire	ESC (3@
Police par défaut secondaire	ESC )3@
Activation soulignement	ESC &d#D
Désactivation soulignement	ESC &d@
Données d'impression transparentes	ESC &p#X [données]

## *Gestion des polices*

Attribution d'ID de police	ESC *c#D
Gestion des polices et caractères	ESC *c#F
Programmer un jeu de symboles	ESC *c#R
Définir un jeu de symboles	ESC (f#W[données]
Gestion des jeux de symboles	ESC *c#S

Sélection de police primaire avec N° d'ID	ESC (#X
Sélection de police secondaire avec N° d'ID	ESC )#X

## ***Création de polices logicielles***

Description de police (en-tête)	ESC )s#W[données]
Téléchargement de caractère	ESC (s#W[données]
Code de caractère	ESC *c#E

## ***Graphiques tramés***

Résolutions de trame	ESC *t#R
Présentations de graphiques	ESC *r#F
Début de graphiques	ESC *r#A
Décalage graphiques Y	ESC *b#Y
Définition du mode de compression des graphiques	ESC *b#M
Transfert des données graphiques par rangée	ESC *b#W[données]
Fin des graphiques (version B)	ESC *rB
Fin des graphiques (version C)	ESC *rC
Hauteur des graphiques	ESC *r#T
Largeur des graphiques	ESC *r#S

## ***Modèle d'impression***

Sélection du motif courant	ESC *v#T
Sélection du mode de transparence source	ESC *v#N
Sélection du mode de transparence motif	ESC *v#O
Largeur du rectangle (unité PCL)	ESC *c#A
Largeur du rectangle (décipoints)	ESC *c#H
Hauteur du rectangle (unité PCL)	ESC *c#B
Hauteur du rectangle (décipoints)	ESC *c#V
Remplissage zone rectangulaire	ESC *cP

## ***Création/Gestion du motif défini par l'utilisateur***

ID de motif	ESC *c#G
Définition du motif	ESC *c#W[données]
Contrôle du motif défini par l'utilisateur	ESC *c#Q
Définition du point du motif	ESC *p#R

## ***Macros***

ID de macro	ESC &f#Y
Contrôle de macro	ESC &f#X

## ***Relecture d'état***

Définition du type de localisation de la relecture	ESC *s#T
Définition de l'unité de localisation de la relecture	ESC *s#U
Demande de l'entité de relecture	ESC *s#I
Vidage de toutes les pages	ESC &r#F
Libération d'espace mémoire	ESC *s1M
Echo	ESC *s#X

## ***Programmation***

Bouclage de fin de ligne	ESC &s#C
Activation des fonctions d'affichage	ESC Y
Désactivation des fonctions d'affichage	ESC Z

## ***Commutation graphiques vectoriels/définition de trame***

Accès à l'émulation PCL	ESC %#A
Accès à l'émulation GL/2	ESC %#B
Taille horizontale du tracé GL/2	ESC *c#K
Taille verticale du tracé GL/2	ESC *c#L
Définition du point d'ancrage de la trame	ESC *c0T
Format horizontal de l'image	ESC *c#X
Format vertical de l'image	ESC *c#Y

## ***Commandes du contexte GL/2***

### ***Extensions double contexte***

Entrée du mode PCL		ESC %#A
Réinitialisation		ESC E
Police primaire		FI
Police secondaire		FN
Polices bitmap ou vectorielles		SB

### ***Extensions de palette***

Mode transparent		TR
Vecteurs tramés	SV	
Nombre de plumes		NP

### ***Groupe vecteur***

Arc absolu		AA
Arc relatif		AR
Arc absolu trois points	AT	
Bézier absolu		BZ
Bézier relatif		BR
Point absolu		PA
Point relatif		PR
Plume baissée		PD
Plume relevée		PU
Arc relatif trois points		RT
Polylignes encodées		PE

### ***Groupe polygone***

Cercle		CI
Remplissage rectangle absolu		RA
Remplissage rectangle relatif		RR
Bord rectangle absolu		EA
Bord rectangle relatif		ER
Remplissage d'angle		WG
Bordure d'angle	EW	
Mode polygone	PM	

Remplissage polygone	FP	
Bord polygone		EP

### ***Groupe caractère***

Sélection police standard		SS
Sélection police de remplacement		SA
Direction absolue		DI
Direction relative		DR
Taille caractère absolue	SI	
Taille caractère relative	SR	
Inclinaison caractère		SL
Espace supplémentaire	ES	
Définition police standard		SD
Définition police de remplacement		AD
Mode remplissage caractère		CF
Origine étiquette	LO	
Étiquette	LB	
Définition fin étiquette	DT	
Tracé caractère		CP
Données en transparence		TD
Définition trajet texte variable	DV	

### ***Groupe attributs de remplissage et de ligne***

Type de ligne		LT
Attribut de ligne	LA	
Largeur de plume		PW
Sélection d'unité de largeur de plume	WU	
Sélection de plume		SP
Mode symbole		SM
Type de remplissage		FT
Coin d'ancrage		AC
Définition de trame de remplissage		RF
Type de ligne défini par l'utilisateur		UL

### ***Groupe d'état et de configuration***

Echelle		SC
Fenêtre d'entrée	IW	
Entrée P1 et P2		IP
Entrée P1 et P2 relatifs		IR

Valeurs par défaut	DF
Initialisation	IN
Rotation du système de coordonnées	RO
Commentaire	CO

---

## ***Commandes ESC/P 2 et FX***

Cette section répertorie les commandes imprimantes supportées en mode d'émulation ESC/P 2 et FX.

### ***Mode ESC/P 2***

#### ***Fonctionnement général***

Initialisation de l'imprimante	ESC@
Contrôle du chargement/de l'éjection du papier	ESC EM <i>n</i>

#### ***Alimentation du papier***

Retour chariot	CR
Saut de page	FF
Saut de ligne	LF
Sélectionne un interligne de 1/8ème de pouce	ESC 0
Sélectionne un interligne de 1/6ème de pouce	ESC 2
Sélectionne un interligne de <i>n</i> /180ème de pouce	ESC 3 <i>n</i>
Sélectionne un interligne de <i>n</i> /360ème de pouce	ESC + <i>n</i>

#### ***Format de page***

Règle le format de la page	ESC ( <i>c nn</i>
Règle la longueur de page dans l'unité déterminée	ESC ( C <i>nn</i>
Règle la longueur de la page en lignes	ESC C <i>n</i>
Règle la longueur de la page en pouces	ESC C 0 <i>n</i>
Règle la marge basse pour le papier continu	ESC N <i>n</i>
Annule les marges haute/basse pour le papier continu	ESC O
Règle la marge gauche	ESC 1 <i>n</i>
Règle la marge droite	ESC Q <i>n</i>

## ***Déplacement de la position d'impression***

Règle la position d'impression horizontale absolue	ESC \$ n1 n2
Règle la position d'impression horizontale relative	ESC \ n1 n2
Règle la position d'impression verticale absolue	ESC (V nn
Règle la position d'impression verticale relative	ESC (v nn
Règle les tabulations horizontales	ESC D nn
Tabulations horizontales	HT
Règle les tabulations verticales	ESC B nn
Tabulations verticales	VT
Avance le papier de n/180ème de pouce	ESC J n
Recule le papier de n/180ème de pouce	ESC j n

## ***Sélection de police***

Sélectionne la police de caractères	ESC k n
Sélectionne la police par pas et point	ESC X nn
Sélectionne la police 10,5 point, 10 cpi	ESC P
Sélectionne la police 10,5 point, 12 cpi	ESC M
Sélectionne la police 10,5 point, 15 cpi	ESC g
Active/désactive le mode proportionnel	ESC p 1/0
Sélectionne le mode Courrier ou Epreuve	ESC x n
Sélectionne le mode italique	ESC 4
Annule le mode italique	ESC 5
Sélectionne le mode gras	ESC E
Annule le mode gras	ESC F
Sélection principale du type d'impression	ESC ! n
Active/annule le code contrôle	ESC I 1/0
Sélectionne le pas d'impression	ESC c

## ***Mise en valeur***

Sélectionne le mode condensé	SI
Annule le mode condensé	DC2
Sélectionne le mode double largeur (une ligne)	SO
Active/désactive le mode double largeur	ESC W 1/0
Annule le mode double largeur (une ligne)	DC4
Active/désactive le mode double hauteur	ESC w 1/0
Sélectionne le mode double frappe	ESC G
Annule le mode double frappe	ESC H
Sélectionne le mode exposant	ESC S 0
Sélectionne le mode indice	ESC S 1

Annule le mode exposant/indice	ESC T
Sélectionne le trait/score	ESC (-nn
Active/désactive le mode souligné	ESC - 1/0
Sélectionne les modes Outline/Ombre	ESC q n

### ***Espacement***

Définit l'espace entre les caractères	ESC SP n
Définit l'unité	ESC ( U nn

### ***Gestion des caractères***

Attribue une table de caractères	ESC (t nm
Sélectionne une table de caractères	ESC t n
Sélectionne un jeu de caractères international	ESC R n
Définit le téléchargement des caractères	ESC & nm
Copie de ROM vers RAM	ESC : 0 n 0
Sélectionne le jeu défini par l'utilisateur	ESC % n
Permet l'impression des codes de contrôle supérieurs	ESC 6
Active les codes de contrôle supérieurs	ESC 7
Active l'impression de tous les caractères	ESC (^ nm

### ***Image bitmap***

Sélection et impression des graphiques bit image	ESC * nm
Sélection du mode graphique	ESC ( G nm
Impression des graphiques	ESC . c v hm

### ***Mode FX***

#### ***Sommaire des commandes par fonction***

La section suivante répertorie et décrit toutes les commandes FX par fonction.

#### ***Fonctionnement de l'imprimante***

Initialisation de l'imprimante	ESC @
Contrôle du chargement/de l'éjection du papier	ESC EM n

## **Contrôle des données**

Retour chariot CR

## **Déplacement vertical**

Saut de page	FF
Règle la longueur de page en lignes	ESC C <i>n</i>
Règle la longueur de page en pouces	ESC C 0 <i>n</i>
Définit le saut des perforations	ESC N <i>n</i>
Annule le saut des perforations	ESC O
Saut de ligne	LF
Sélectionne un interligne de 1/8ème de pouce	ESC 0
Sélectionne un interligne de 7/72ème de pouce	ESC 1
Sélectionne un interligne de 1/6ème de pouce	ESC 2
Sélectionne un interligne de <i>n</i> /216ème de pouce	ESC 3 <i>n</i>
Avance du papier de <i>n</i> /216ème de pouce	ESC J
Tabulations verticales	VT
Définit les tabulations verticales	ESC B <i>nn</i>

*Note :*

*Votre imprimante n'imprimera pas de caractères au delà d'une longueur de page (définit à l'aide des commandes ESC C ou ESC C0). En revanche, une imprimante FX pourra les imprimer.*

## **Déplacement horizontal**

Règle la position d'impression horizontale absolue	ESC \$ <i>n1 n2</i>
Règle la position d'impression horizontale relative	ESC \ <i>n1 n2</i>
Règle la marge de gauche	ESC l <i>n</i>
Règle la marge de droite	ESC Q <i>n</i>
Tabulation horizontale	HT
Règle les tabulations horizontales	ESC D <i>nn</i>

## **Style général d'impression**

Sélectionne la qualité Courrier ou Epreuve ESC x *n*

*Note :*

*La vitesse et la qualité d'impression ne peuvent être modifiées même si vous utilisez la commande ESC x.*

Sélectionne la police de caractères	ESC k n
Sélection principale	ESC ! n

### ***Format d'impression et largeur de caractères***

Sélectionne le pas de 10 cpi	ESC P
Sélectionne le pas de 12 cpi	ESC M
Active/désactive le mode proportionnel	ESC p 1/0
Sélectionne le mode condensé	SI
Annule le mode condensé	DC2
Sélectionne le mode double largeur (une ligne)	SO
Annule le mode double largeur (une ligne)	DC4
Active/désactive le mode double largeur	ESC W 1/0
Active/désactive le mode double hauteur	ESC w 1/0

### ***Mise en valeur***

Sélectionne le mode réhaussé (gras)	ESC E
Annule le mode réhaussé (gras)	ESC F
Sélectionne le mode double frappe	ESC G
Annule le mode double frappe	ESC H

*Note :*

*Les commandes ESC G et ESC E produisent des effets identiques et vous ne pouvez donc obtenir une impression plus sombre en associant les deux.*

Sélectionne le mode indice/exposant	ESC S 1/0
Annule le mode indice/exposant	ESC T
Sélectionne le mode italique	ESC 4
Annule le mode italique	ESC 5
Active/désactive le mode soulignement	ESC - 1/0

### ***Traitement de texte***

Détermine l'espacement entre les caractères	ESC SP n
Sélectionne les tables de caractères	ESC t n
Attribue les tables de caractères	ESC ( t nn
Sélectionne un jeu de caractères international	ESC R n
Extension de la zone imprimable	ESC 6
Active les codes de contrôle supérieurs	ESC 7

## Caractères définis par l'utilisateur

Attribue les caractères définis par l'utilisateur ESC & *nn*

Note :

L'apparence des caractères définit en utilisant la commande ESC & *peut* légèrement différer d'une véritable imprimante FX.

Copie de ROM vers RAM	ESC : 0 <i>n</i> 0
Sélectionne le jeu défini par l'utilisateur	ESC % <i>n</i>
Extension de la zone des codes imprimables	ESC I <i>n</i>

## Image bitmap

Sélectionne le mode graphique	ESC * <i>m n</i>
Sélection et impression des images bitmap	ESC ^ <i>m n</i>

## Mode PJL

Cette section répertorie les commandes disponibles en mode PJL (Printer Job Language). Pour plus d'informations sur le mode PJL, consultez le Manuel de Référence Technique PJL de Hewlett-Packard.

COMMENT	@PJL COMMENT chaînes commentaires [<CR>] <LF>
DEFAULT	@PJL DEFAULT [LPARM:***] variable = valeur [<CR>] <LF>
DINQUIRE	@PJL DINQUIRE [LPARM : ***] variable [<CR>] <LF>
ECHO	@PJL ECHO [Mots] [<CR>] <LF>
ENTER	@PJL ENTER LANGUAGE = *** [<CR>] <LF>
EOJ	@PJL EOJ [NAME= ***] [<CR>] <LF>
INFO	@PJL INFO variable en lecture seule [<CR>] <LF>
INITIALIZE	@ PJL INITIALIZE [<CR>] <LF>
INQUIRE	@PJL INQUIRE [LPARM : ***] variable [<CR>] <LF>
JOB	@PJL JOB [NAME= ***] [START = ***][END = ***] [<CR>] <LF>
OPMSG	@PJL OPMSG DISPLAY = *** [<CR>] <LF>
RDYMSG	@PJL RDYMSG DISPLAY = *** [<CR>] <LF>
RESET	@ PJL RESET [<CR>] <LF>
SET	@PJL SET [LPARM : ***] variable = valeur [<CR>] <LF>
STMSG	@PJL STMSG DISPLAY = *** [<CR>] <LF>
UEL	<ESC> % - 12345X
USTATUS	@PJL USTATUS variable = valeur [<CR>] <LF>
USTATUSOFF	@PJL USTATUSOFF [<CR>] <LF>
PJL	@ PJL [<CR>] <LF>

## Mode EJJ

Cette section répertorie les commandes du mode EJJ (EPSON Job Language). Le langage EJJ vous permet d'exécuter les opérations suivantes :

- Commutation du mode d'émulation
- Emission des informations système de l'imprimante à l'ordinateur

EJJ permet de changer le mode d'émulation avec une interface uni-directionnelle, mais il est nécessaire de disposer d'une interface bi-directionnelle pour que l'ordinateur reçoive les informations système à partir de l'imprimante

Fonction	Commande
Commande de sortie universelle	<ESC><SOH>
Accès au mode d'émulation	@EJJ <WS> ENTER [<WS>]LANGUAGE[<WS>]= [<WS>]LANGUAGE [<CR>] <LF>
	LANGUAGE:LJ4, EPSONGL2, PS*, ESCP2, FX, I239X * <i>Disponible uniquement si le module optionnel correspondant est installé</i>
Commentaire	@EJJ <WS> COMMENT <WS><Chaînes commentaires> [<CR>] <LF>
Demande le nom de l'imprimante	@EJJ <WS> INQUIRE <WS> NAME [<CR>] <LF>

## *Généralités sur les commandes EJJ*

Les commandes EJJ doivent être envoyées immédiatement après la réception de la commande de sortie universelle. Dans le cas contraire, l'imprimante repasse dans le mode d'émulation sélectionné.

Toutes les commandes EJJ commencent par la chaîne @EJJ, qui doit impérativement être en majuscules alors que d'autres commandes peuvent être écrites en majuscules ou minuscules.

Vous devez envoyer le code LF à la fin d'une commande EJJ. Seul un code LF peut terminer la commande EJJ. Si une commande EJJ n'est pas suivie du code LF, l'imprimante ne la reconnaît pas comme une commande EJJ et elle est alors imprimée comme une chaîne de caractères dans l'émulation sélectionnée.

Si l'émulation que vous désirez activer n'est pas disponible, l'imprimante active l'émulation sélectionnée courante.

*Note :*

*Si le paramètre d'émulation actif est Auto, l'imprimante sélectionne automatiquement le mode d'émulation en fonction des données reçues. Si un paramètre d'émulation spécifique est sélectionné, l'imprimante active le mode sélectionné.*

## ***Sommaire des commandes EJJ***

**<ESC><SOH>**

Description : Permet de quitter le mode d'émulation courant et d'accéder au mode EJJ.

**@EJJ<WS>ENTER<WS>Option[<WS>]=[<WS>]<Valeur>[<CR>]<LF>**

Option (Valeur) : LANGUAGE (LJ4, EPSONGL2, PS\*, ESCP2, FX, I239X)

\* *Disponible uniquement si le module optionnel approprié est installé.*

Description : Permet d'accéder à un mode d'émulation depuis le mode EJJ.

**@EJJ<WS>COMMENT<WS><commentaires>[<CR>]<LF>**

Description : Permet d'entrer des commentaires.

**@EJL<WS>INQUIRE<WS>NAME[<CR>]<LF>**

Description : Permet de demander le nom de l'imprimante. Si l'interface entre l'imprimante et l'ordinateur est bi-directionnelle, l'imprimante répond par l'émission de la chaîne suivante :  
@EJL ANSWER NAME = <nom de l'imprimante> [<CR>] <LF>

**@EJL<WS>ID[<WS>][<CR>]<LF>**

Description : Permet d'émettre le numéro d'ID du périphérique au système hôte.

**@EJL<WS>SELECT<WS>Option[<WS>]=[<WS>]Valeur[<WS>]<CR>]<LF>**

Option (Valeur) : LANGUAGE (LJ4, ESCP2, FX, I239X)  
Description : Permet de spécifier le langage disponible en mode EJL.

**@EJL<WS>SET[<WS>Option[<WS>]=[<WS>]Valeur][<WS>][<CR>]<LF>**

Description : Permet de spécifier le paramétrage.  
Option (Valeur) : TOPOFFSET (-9 à 99.0), LEFTOFFSET (-9 à 99.0), PAGESIZE (LT, LGL, A4, EXE, MON, C5, DL, A5, B5, HLT, GLT, GLG, F4, C6, COM10, IB5, CTM), PRINTERMODE (LJ4, EPSONGL2, AUTO, PS\*, I239X, ESCP2, FX), AUTOCONTINUE (OFF, ON), PANELLOCK (OFF, ON), PAPERUNIT (1 à 15, AUTO), SIZEIGNORE (OFF, ON)  
Les autres valeurs dépendent de la valeur de LANGUAGE.  
\* *Disponible uniquement si le module optionnel approprié est installé.*  
LJ4: DESTSYMSET (0 à 3199), SRCSYMSET (0 à 3199)

ESCP2, FX: AUTOOCR (OFF, ON), AUTOLF (OFF, ON), BITIMAGE (BCODE, DARK, LIGHT), CGTABLE (BPABICOMP, BPBRASCII, ITALIC, PCCANF, PCEEUROPE, PCMULT, PCNORD, PCPORT, PCTURKISH2, PCUSA), CONDENSED (OFF,ON), COUNTRY (DENMARK, DENMARK2, FRANCE, GERMANY, ITALY, JAPAN, KOREA, LANTINAMERIC, LEGAL, NORWAY, SPAIN1, SPAIN2, SWEDEN, UK, USA), FONT (COURIER, OCRB, ORATORS, PRESTIGE, ROMAN, ROMAN-T, SANS, SANS-H, SCRIPT), PITCH (10, 12, 15, PROP), TEXT (1 à 81), TMARGIN (0.4, 0.4 à 1.5), ZERO (NORMAL, SLASHEDZERO)

I239X : ALTGRAPHICS (OFF), AUTOOCR (OFF, ON), AUTOLF (OFF, ON), BITIMAGE (DARK, LIGHT), CODEPAGE (437, 850, 860, 863, 865), FONT (COURIER, GOTHIC, ORATOR, PRESENTOR, PRESTIGE, SANS, SCRIPT), PITCH (10, 12, 15, 17, 20, 24, PROP), TEXT (1 à 81), TMARGIN (0.3, 0.35 à 1.5), ZERO (NORMAL, SLASHEDZERO)

**@EJL<WS>DEFAULT[<WS>Option[<WS>]=[<WS>]Valeur][<WS>][<CR>]<LF>**

Description : Permet de sauvegarder le paramétrage en EEPROM comme paramétrage par défaut du mode EJL.

Option (Valeur) : Identique à la commande SET.

**@EJL<WS>PRINT[<WS>Option][<WS>][<CR>]<LF>**

Description : Permet d'imprimer la feuille d'état courante de l'imprimante.

Option : STATUSSHEET, PSFONTSHEET\*,  
PSSTATUSSHEET\*, ESCP2 FONTSHEET,  
FXFONTSHEET, I239X FONTSHEET, LJ4  
FONTSHEET, OPTROM1-INFO-SHEET\*,  
SIMM1-INFO-SHEET\*

\* *Disponible uniquement si le module  
optionnel approprié est installé.*

Exemple :

@EJL<WS>ENTER<WS>Option[<WS>]=[<WS>]<Valeur>[<WS>][<CR>]<LF>  
>

Décimal : 64 69 74 76 32 69 78 84 69 82 32 76 65 78 71  
85 65 71 69 [32] 61 [32] <chaînes ASCII> [13]  
10

Hexadécimal : 40 45 4A 4C 20 45 4E 54 45 52 20 4C 41 4E 47  
55 41 47 45 [20] 3D [20] <chaînes ASCII>  
[0D] 0A

*Note :*

<WS> représente l'espace (valeur décimale 32) ou la tabulation horizontale  
(HT) (valeur décimale 9). Les commandes entre crochets sont facultatives.

---

## ***Commandes de l'émulation I239X***

Cette section regroupe les commandes d'imprimante supportées en mode  
d'émulation I239X. Pour plus d'informations sur ces commandes, reportez-vous  
au manuel de référence IBM 2390/2391.

### ***Format de page***

#### ***Zone imprimable***

Définit la longueur de page en nombre de lignes	ESC C n
Définit la longueur de page en pouces	ESC C NUL n
Active le saut de perforations	ESC N n
Désactive le saut de perforations	ESC O
Définit les marges horizontales	ESC X

## ***Interligne***

Définit un interligne de 1/8 de pouce	ESC 0
Définit un interligne de 7/72 de pouce	ESC 1
Active l'interlignage du texte	ESC 2
Définit l'interlignage des graphiques (n/180, n/216 ou n/360 pouce)	ESC 3 n
Définit l'interlignage du texte (n/72 pouce)	ESC A n

## ***Définition des unités***

Définit les unités verticales (1/180, 1/216 ou 1/360 pouce)	ESC [ \
--	---------

## ***Tabulations***

Définit les tabulations verticales	ESC B
Définit les tabulations par défaut	ESC R
Définit les tabulations horizontales	ESC D

## ***Alimentation papier/Déplacement de la position d'impression***

Retour de chariot	CR
Saut de ligne	LF
Saut de page	FF
Déplacement vertical du papier (n/180, n/216 ou n/360 pouce)	ESC J
Saut de ligne automatique	ESC 5
Saut de ligne inverse	ESC ]
Retour arrière	BS
Espace	SP
Tabulation horizontale	HT
Tabulation verticale	VT
Déplacement de la position d'impression courante (1/120 pouce)	ESC d
Définit le haut de page	ESC 4

## ***Texte***

### ***Sélection de police***

Sélectionne la police en pas de 10	DC2
Sélectionne la police en pas de 12	ESC:
Commence l'impression en 17 cpi	SI
Commence l'impression en 17 cpi	ESC SI
Espacement proportionnel	ESC P
Commence l'impression en indice/exposant	ESC S
Arrête l'impression en indice/exposant	ESC T
Sélectionne la police et le pas	ESC[I
Sélectionne l'impression ou la police	ESC I
Sélectionne le jeu de caractères 2	ESC 6
Sélectionne le jeu de caractères 1	ESC 7
Sélectionne le code page	ESC[T
Imprime un caractère	ESC ^
Imprime un caractère du code page A	ESC \

### ***Mise en valeur***

Surlignement continu	ESC_
Soulignement continu	ESC-
Sélection de trait	ESC[-
Sélectionne le style de police	ESC[@
Début d'impression double-largeur par ligne	SO
Début d'impression double-largeur par ligne	ESC SO
Fin d'impression double-largeur par ligne	DC4
Impression double-largeur	ESC W
Début d'impression réhaussée (gras)	ESC E
Fin d'impression réhaussée (gras)	ESC F
Début d'impression double passe	ESC G
Fin d'impression double passe	ESC H

### ***Image bitmap***

Graphiques image bitmap en densité normale	ESC K
Graphiques image bitmap en double densité (vitesse réduite de moitié)	ESC L
Graphiques image bitmap en double densité (vitesse normale)	ESC Y

Graphiques image bitmap en haute densité	ESC Z
Mode impression graphique	ESC [g

### ***Codes à barres***

Définition des codes à barres	ESC [f
Transfert des codes à barres	ESC [P-

### ***Fonctions complémentaires***

#### ***Initialisation***

Définit les conditions initiales	ESC [K
----------------------------------	--------

#### ***Contrôle des entrées de données***

Annulation d'une ligne	CAN
------------------------	-----

#### ***Fonction auxiliaire***

Sélectionne le bac d'alimentation du papier	ESC [F
---	--------

### ***Mode AGM***

#### ***Interlignage***

Définit l'interlignage des graphiques (n/180, n/216 ou n/360 pouce)	ESC 3
Définit l'interlignage du texte (n/60 pouce)	ESC A

#### ***Alimentation papier/Déplacement de la position d'impression***

Déplacement vertical du papier (n/180, n/216 ou n/360 pouce)	ESC J
Saut de ligne	LF

## *Image bitmap*

Graphiques image bitmap en densité normale	ESC K
Graphiques image bitmap en double densité (vitesse réduite de moitié)	ESC L
Graphiques image bitmap en double densité (vitesse normale)	ESC Y
Graphiques image bitmap en haute densité	ESC Z
Mode impression graphique	ESC [g
Sélection du mode graphique	ESC *



*Annexe D*

*Utilisation des Polices*

---

Polices d'imprimante et polices d'écran . . . . . D-2

Polices disponibles . . . . . D-3

Ajout de polices . . . . . D-5

    Téléchargement de polices . . . . . D-6

Sélection de polices . . . . . D-6

Lisez cette section pour en savoir plus sur les polices de caractères et disposer d'échantillons des polices installées.

Pour sélectionner une police, utilisez votre programme d'application.

Quoique rares, les problèmes de police peuvent se produire, par exemple :

- La police imprimée n'est pas celle que vous avez sélectionnée dans votre application.
- La page imprimée ne correspond pas à celle affichée à l'écran.

De tels problèmes se présentent généralement lorsque vous n'utilisez pas le mode d'émulation LJ4 ou si vous avez sélectionné une police qui n'a pas été installée dans l'imprimante. Si vous rencontrez des problèmes de polices, reportez-vous à la section "Polices d'imprimante et polices d'écran", ci-dessous pour les résoudre.

---

## ***Polices d'imprimante et polices d'écran***

Les polices sont installées à la fois dans l'imprimante et l'ordinateur. Les polices d'imprimante, qui résident dans la mémoire de l'imprimante, permettent à l'imprimante d'imprimer du texte. Les polices d'écran, conservées dans l'ordinateur, lui permettent d'afficher le texte à l'écran pour représenter les polices qui seront imprimées.

L'écran et l'imprimante utilisent des technologies différentes pour reproduire les caractères. En conséquence, deux jeux de polices sont nécessaires. L'écran utilise généralement des polices bitmap spécialement conçues pour sa résolution. Une représentation bitmap décrit point par point une image ou un caractère. En revanche, l'imprimante utilise généralement une police vectorielle calculée à l'aide d'une formule mathématique qui décrit chaque caractère. L'utilisation de polices vectorielles permet à l'imprimante de reproduire tout caractère dans la taille désirée.



Note :

La différence entre les polices d'écran et les polices imprimantes est moins importante lorsque vous utilisez les polices TrueType fournies avec Windows. Les polices vectorielles TrueType peuvent être reproduites par l'imprimante et par l'écran.

## Polices disponibles

Le tableau ci-dessous répertorie les polices installées dans votre imprimante. Si vous utilisez le pilote livré avec votre imprimante, les noms des familles de polices apparaissent dans le menu Police de votre application. Si vous utilisez un pilote différent, toutes les familles de polices ne seront pas disponibles.

Les polices livrées avec votre imprimante sont indiquées dans le tableau ci-dessous.

### Mode LJ4/GL2

Famille de polices	Police vectorielle	Equivalent HP
Dutch 801 SWC	Romain, Gras, Italique, Gras italique	CG Times®
Zapf Humanist 601 SWC	Demi, Gras, Demi italique, Gras italique	CG Omega®
Ribbon 131 SWC	-	Coronet
Clarendon Condensed SWC	-	Clarendon condensé
Swiss 742 SWC	Moyen, Gras, Italique, Gras italique, Condensé, Gras condensé, Italique condensé, Italique condensé gras	Univers®
Incised 901 SWC	Moyen, Noir, Italique	Antique Olive
Original Garamond SWC	Moyen, Gras, Italique, Italique gras	Garamond
Andrey Two SWC	-	Marigold
Flaereserif 821 SWC	Moyen, Extra gras	Albertus
Swiss 721 SWM	Romain, Gras, Oblique, Oblique gras	Arial®
Dutch 801 SWM	Romain, Gras, Italique, Italique gras	Times New

Famille de polices	Police vectorielle	Equivalent HP
Symbol Set SWA	-	Symbol
More Wingbats SWM	-	Wingdings
Courier SWC	Moyen, Gras, Italique, Italique gras	Courier
Letter Gothic SWC	Romain, Gras, Italique	Letter Gothic

Famille de polices	Police vectorielle	Equivalent HP
Line Printer	-	Line Printer

Lorsque vous sélectionnez des polices dans votre application, choisissez le nom de police indiqué dans la colonne Equivalent HP.

### ***Modes ESC/P 2 et FX***

Famille de polices	Police vectorielle
EPSON Roman	-
EPSON Sans serif	-
Courier SWC	Moyen, Gras
EPSON Prestige	-
EPSON Script	-
Swiss 721 SWM*	Romain, Gras
Dutch 801 SWM*	Romain, Gras
Letter Gothic SWC	Romain, Gras

\* Disponible en mode ESC/P 2 uniquement.

Famille de polices	Police bitmap
OCR B	-

### ***Mode I239X***

Famille de polices	Police vectorielle
EPSON Sans serif	-
Courier SWC	Moyen, Gras

EPSON Prestige	-
EPSON Gothic	-
EPSON Presenter	-
EPSON Orator	-
EPSON Script	-

Famille de polices	Police bitmap
OCR B	-

Pour visualiser des échantillons de police, utilisez le menu Test du SelecType.

1. Assurez-vous que le papier est chargé.
2. Appuyez sur Menu, lorsque l'imprimante est en ligne.
3. Appuyez sur Item (Option) jusqu'à l'apparition de l'exemple de police.
4. Appuyez sur Enter (Entrée); une feuille Exemple de police est imprimée.

## ***Ajout de polices***

Les polices qui résident sur le disque dur de votre ordinateur peuvent être transférées, ou téléchargées, vers l'imprimante afin qu'elles puissent être imprimées. Les polices téléchargées, également appelées polices logicielles, restent dans la mémoire de l'imprimante jusqu'à ce que celle-ci soit mise hors tension ou réinitialisée. Si vous envisagez de télécharger un nombre important de polices, assurez-vous que l'imprimante dispose de suffisamment de mémoire.

## ***Téléchargement de polices***

La plupart des polices disponibles sur le marché sont livrées avec un programme de téléchargement qui en permet une installation facile. Généralement, cet "installateur" vous permet, soit de charger automatiquement les polices lorsque vous mettez votre ordinateur sous tension, soit de télécharger les polices uniquement lorsque vous désirez imprimer une police particulière.

Si vous utilisez Windows, vous pouvez également utiliser des polices logicielles en cliquant sur l'icône Polices du Panneau de contrôle. Une fois installées, ces polices sont disponibles dans toutes vos applications Windows.

---

## ***Sélection de polices***

Dans la mesure du possible sélectionnez les polices dans la liste des polices de votre logiciel d'application. Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation de votre logiciel d'application.

Si vous envoyez du texte non formaté à l'imprimante directement depuis DOS ou si vous utilisez un logiciel simple qui ne gère pas la sélection des polices, vous pouvez sélectionner les polices à l'aide du logiciel de Configuration à distance. Pour plus d'informations, reportez-vous au Chapitre 5.

*Note :*

*Il est déconseillé de sélectionner une police à l'aide du logiciel de Configuration à distance. Il est plus simple de choisir une police à partir de votre application. De plus, toute sélection effectuée à l'aide de votre application annule la sélection effectuée à l'aide du logiciel de Configuration à distance.*

---

***Hierarchie des Menus SelectType***

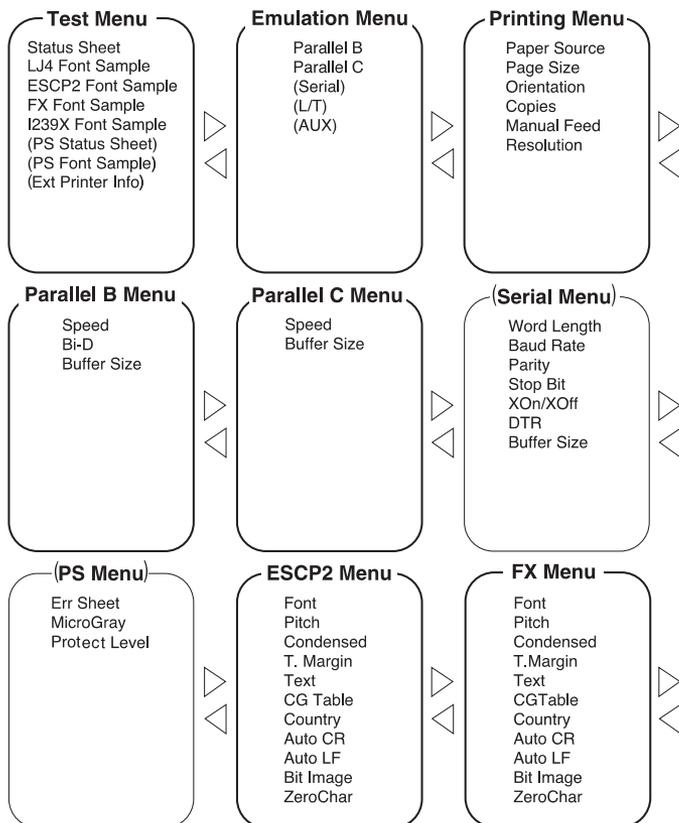
Passage d'un menu à l'autre dans le SelectType . . . . . E-2

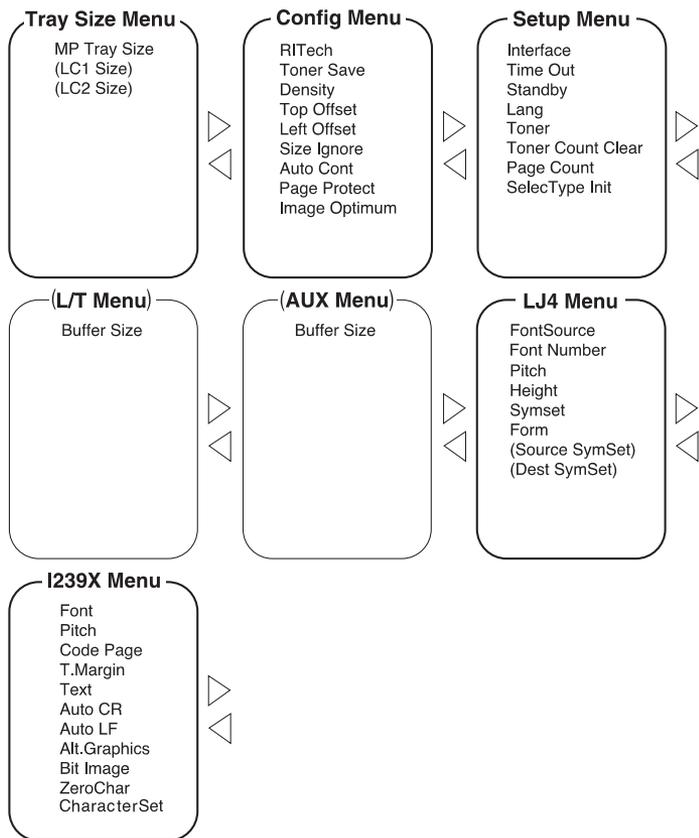
## Passage d'un menu à l'autre dans le SelecType

L'illustration suivante présente les menus et options disponibles dans le SelecType.

### TOUCHE

- ▷ Une pression sur la touche Menu appelle le menu suivant.
- ◁ Une pression sur les touches Alt + Menu appelle le menu précédent.
- ( ) Disponible uniquement avec une option.









---

# Glossaire

## **ASCII**

American Standard Code for Information Interchange. Code américain standard pour l'échange d'informations. Ce système est largement utilisé par les fabricants d'ordinateurs, d'imprimantes et de logiciels.

## **Bloc Photoconducteur**

Partie consommable de l'imprimante qui contient un tambour d'impression photosensible.

## **Caractères par pouce (cpi)**

Mesure de la taille des caractères d'une largeur fixée.

## **Cartouche d'impression**

Partie consommable de l'imprimante qui contient un tambour d'impression photosensible et la réserve de toner.

## **cpi**

Voir *caractères par pouce*.

## **Défaut (par)**

Valeur ou réglage qui devient effectif lors de la mise sous tension, la réinitialisation ou l'initialisation de l'imprimante.

## **Demi-ton**

Image en niveaux de gris, composée de petits points. Les points peuvent être rapprochés pour créer une zone sombre ou plus écartés pour former des zones grises ou blanches sur la page. Les photographies publiées dans les journaux sont des exemples courants de demi-tons.

## **dpi**

Voir *points par pouce*.

## **Driver**

Voir *pilote d'imprimante*.

### **Emulation d'imprimante**

Ensemble de commandes de contrôle qui détermine la manière dont les données envoyées de l'ordinateur sont interprétées et la réaction qui suit. Les émulations d'imprimante permettent d'imiter des imprimantes existantes, telles qu'une HP LaserJet 4L.

### **Famille de polices**

Ensemble de toutes les tailles et de tous les types d'une même police.

### **Feuille d'état**

Rapport qui répertorie les paramètres et les autres informations relatives à l'imprimante.

### **Initialisation**

Fait de ramener l'imprimante à ses valeurs par défaut (ensemble de conditions fixées).

### **Interface**

Connexion entre l'imprimante et l'ordinateur. Une interface parallèle transmet les données un caractère ou un code à la fois tandis qu'une interface série transmet les données bit par bit.

### **Jeu de caractères**

Ensemble de lettres, de chiffres et de symboles utilisé dans un langage particulier.

### **Jeu de symboles**

Ensemble de symboles et de caractères spéciaux. Les symboles sont affectés à des codes spécifiques dans une table de caractères.

### **Logiciel de Configuration à distance (Remote Control Panel)**

Utilitaire logiciel qui permet de modifier les paramètres d'imprimante, y compris la qualité d'impression, le format du papier et le RITech.

### **Mémoire**

Partie du système électronique de l'imprimante utilisée pour stocker les informations. Certaines informations sont fixes et servent à contrôler la façon dont l'imprimante fonctionne. Les informations que l'ordinateur transmet à l'imprimante (telles que les polices téléchargées) sont stockées temporairement. Voir aussi RAM et ROM.

**Mémoire tampon**

Voir *mémoire*.

**Orientation**

Se réfère à la direction dans laquelle les caractères se positionnent sur une page lors de l'impression. Cette orientation est soit "portrait", le texte s'imprimant dans le sens de la largeur de la page, soit "paysage", le texte s'imprimant alors dans le sens de la longueur.

**Pas**

Mesure du nombre de *caractères par pouce (cpi)* pour les polices à pas fixes.

**Paysage**

Impression orientée latéralement sur la page. Cette orientation vous donne une page qui est plus large que haute, utilisée notamment pour l'impression des feuilles de calcul.

**PCL**

Commande de langage intégré aux imprimantes Hewlett-Packard LaserJet series.

**Pilote d'imprimante**

Partie d'un programme d'application qui convertit les commandes du programme d'application en commandes utilisées par l'imprimante. Également appelé *Driver*.

**Points par pouces (dpi)**

Nombre de points par pouce dans la mesure d'une résolution d'imprimante. Plus il y a de points, plus la résolution est élevée.

**Police**

Jeu de caractères et de symboles qui partagent un type et un style typographiques.

**Police à pas fixe**

Police dans laquelle les caractères se voient attribuer le même espace horizontal, quelle que soit la largeur du caractère. Donc, un M occupe la même place que la lettre l.

**Police bitmap (par points)**

Représentation point-à-point d'une police. Les polices bitmap sont affichées à l'écran de l'ordinateur et imprimées sous forme d'une matrice de points. Voir également *Polices vectorielles*.

**Police logicielle**

Police définie par des équations mathématiques, ce qui permet de les imprimer précisément dans n'importe quelle taille.

**Police proportionnelle**

Police dans laquelle les caractères disposent d'un espace horizontal en fonction de la largeur du caractère. Ainsi, un M se voit attribuer plus de place qu'un l.

**Police résidente**

Police qui reste stockée de façon permanente dans la mémoire de l'imprimante.

**Police sans serif**

Police sans boucles sur les lettres.

**Police téléchargée**

Police chargée dans la mémoire de l'imprimante depuis une source extérieure, telle qu'un ordinateur. Egaleme nt appelée *police logicielle*.

**Police vectorielle**

Voir *police logicielle*.

**Portrait**

Impression orientée verticalement sur la page (contrairement au paysage, où l'impression est horizontale). C'est l'orientation standard pour les lettres et les documents.

**RAM**

Random Access Memory ou mémoire vive dans laquelle sont stockées les informations temporaires.

**RCP**

Voir *Logiciel de Configuration à distance*

**Réinitialisation**

Vider la mémoire de l'imprimante et annuler les travaux d'impression en cours.

**Résolution**

Mesure de la finesse et de la netteté de l'image produite par l'imprimante ou l'écran. La résolution d'imprimante est mesurée en points par pouce, la résolution d'écran en pixels.

**RI Tech**

Resolution Improvement Technology. Fonction qui permet d'adoucir les bords des lignes ou des formes imprimées.

**ROM**

Read-Only Memory ou mémoire morte dans laquelle sont stockées les informations permanentes.

**Sans Serif**

Police de caractères dont les caractères ne présentent pas de boucles décoratives. Voir également *Serif*.

**Saut de ligne automatique**

Fonction de l'imprimante dans laquelle chaque code de retour de chariot (CR) est automatiquement suivi d'un code de saut de ligne (LF).

**SelecType**

Fonctionnalité de l'imprimante permettant de définir les paramètres de l'imprimante et de contrôler la plupart des fonctions de l'imprimante à partir du panneau de contrôle.

**Serif**

Petites boucles décoratives qui apparaissent sur un caractère.

**Taille en point**

Hauteur d'une police particulière mesurée du haut du caractère le plus grand au bas du caractère le plus petit. Un point est une unité typographique équivalente à 1/72 pouce.

**Tambour**

Partie du mécanisme de l'imprimante dans laquelle les images sont formées et transférées sur le papier.

**Télécharger**

Transférer des informations de l'ordinateur à l'imprimante.

**TrueType**

Format de police logicielle développé conjointement par Apple Computer et Microsoft Corporation. Les polices TrueType peuvent être facilement agrandies ou réduites pour l'affichage sur écran ou pour l'impression.



---

# *Index*

## **A**

Afficheur, 2-3

## **B**

Bac BM 1-2

Bac inférieur

caractéristiques, A-16

chargement, 4-5

installation, 4-3

Bourrage papier, 7-2 - 7-3

prévention, 7-5

## **C**

Caractéristiques

électriques, A-5

Carte d'interface

installation, 4-15

Cartouche d'impression

caractéristiques, A-16

remplacement, 7-24

Commandes imprimante, C-2

Configurations mémoires, F-2

Conventions, 1-15

Copies, 5-9

## **D**

Densité, 5-14

Densité d'impression, 7-10, 7-28

Dimensions, A-4

## **E**

Ejection du papier, A-3

EJL, C-15

Emulation, A-4, C-2

Emulation LJ4

commandes, C-3

jeux de symboles, B-3

Energy Star, 1-4

Enveloppes, 1-9

Environnement, A-4

Erreur - Continue, 5-14

ESC/P2, C-9

Étiquettes, 1-8

## **F**

Feuille d'erreur, 5-5

Fond de page

création, 3-29

effacer, 3-30

Format, 5-8

création, 3-12

papier, A-2

sélection, 1-6

Fusion

création, 3-27

FX, C-9

## **G**

- Gestionnaire de Fond de page, 3-28
  - accès, 3-7
- Gestionnaire de Fonte, 3-18
  - accès, 3-6
- Gestionnaire de fusion, 3-26
  - accès, 3-7
- Grammage, A-2

## **I**

- I239X, C-19
- Impression
  - recto-verso, 3-11
- Impression tachée, 7-11
- Imprimante
  - caractéristiques, A-3
  - options, 3-16
  - précautions, 1-10
  - présentation, 2-1 - 2-7
- Interface
  - parallèle, A-5
  - Interface série
    - utilisation, 4-17

## **J**

- Jeu de caractère
  - mode Epson GL/2, B-24
  - mode ESC/P2, B-19
  - mode FX, B-19
  - mode I239X, B-24
- Jeu de symbole, 5-11, B-1 - B-4,  
B-18 - B-25

## **L**

- Logiciel de Configuration à distance
  - configuration, 5-12
  - installation, 5-3
  - options, 5-15, 5-18
  - options caractère, 5-10
  - options papier, 5-7
- Longueur de page, 5-9

## **M**

- Marge gauche, 5-19
- Mémoire, A-4
- Paramètres d'impression, 3-3
- Messages d'erreur, 7-17
- Messages d'état, 7-17
- Mode Economique, 5-14
- Mode ECP
  - utilisation avec Windows 95,  
A-12
- Mode veille, 5-19
- Modes Touche, 6-21
- Module de mémoire
  - installation, 4-7
- Module LocalTalk
  - installation, 4-13
- Module mémoire
  - retrait, 4-11
- Module ROM, 4-11
- Modules de mémoire, 4-7

## **N**

- Nettoyage
  - imprimante, 7-30
  - toner, 7-31

## **O**

- Optimisation Image, 5-15
- Options, 4-1 - 4-20
  - bac inférieur 500 feuilles, 4-3
  - interfaces, 4-12
  - modules mémoire, 4-7
- Orientation, 5-9
- Ozone
  - émission, 1-8

## **P**

- Panneau de contrôle, 2-2
- Papier, A-2
  - chargement, 1-2
  - chargement manuel, 1-4
  - création format, 3-12
  - format, 3-9, A-2
  - manipulation, 1-1 - 1-9
  - sélection, 1-8
- Papier couleur, 1-9
- Paramètres d'impression
  - définir, 3-4
  - par défaut, 3-6
  - sauvegarde, 3-5
  - suppression, 3-5
- Pas 5-11
- Pilote d'impression, 3-1 - 3-30
  - accès, 3-4
  - aide, 3-6
  - menu Config., 3-7
  - options, 3-13
  - protection de page, 3-17
  - quitter, 3-6
- PJL, C-14
- Poids, A-4
- Police, 5-10
- Police d'écran, D-2

- Police d'imprimante, D-2
- Police de caractères, A-4
  - ajout, D-5
  - téléchargement, D-6
- Polices
  - ajout, 3-20
  - effacer, 3-23
  - sélection, D-6
- Polices disponibles
  - mode ESC/P2, D-4
  - mode FX, D-4
  - mode GL2, D-3
  - mode I239X, D-5
  - mode LJ4, D-3
- Position d'impression
  - problème, 7-7
- Préchauffage, A-3
- Problème
  - graphique, 7-8
  - image claire, 7-12
  - image foncée, 7-13
  - position d'impression, 7-7
- Problèmes d'alimentation, 7-2
- Problèmes d'option, 7-14
- Problèmes de mémoire, 7-13
- Problèmes de qualité d'impression, 7-9

## **Q**

- Qualité d'impression
  - optimisation, 7-27

## **R**

- RAM, A-4
- Rayonnement laser, 1-7 - 1-8
- Réinitialisation, 7-29
- Résolution, 3-8, 5-13, A-3

RiTech, 1-3, 5-13, 7-27  
réglage, 7-27

## **S**

Sauvegarde  
paramètres d'impression, 3-5

Sécurité, 1-7, 1-13

SelecType

autres émulations, 6-23

généralités, 6-2

Menu AUX, 6-18

Menu Config, 6-12

Menu Emulation, 6-9

Menu Format du bac, 6-11

Menu Impression, 6-10

Menu L/T, 6-18

Menu LJ4, 6-19

Menu Parallèle B ou C, 6-16

Menu Préparation, 6-15

Menu Série, 6-17

Menu Test, 6-8

menus, 6-4, E-2

mode EPSON GL/2, 6-29

mode ESC/P2, 6-24

mode FX, 6-24

mode I239X, 6-28

modes Touche, 6-21

touches, 6-3

utilisation, 6-3

Sommaire des commandes, C-1

Suppression

paramètres d'impression, 3-5

## **T**

Tableau des configurations

mémoires, F-2

Touches, 2-5

Tramage, 3-8

Transparents, 1-9

## **U**

Utilitaire de Configuration à distance  
généralités, 5-2

## **V**

Vidage des données, 7-22

Vitesse

impression, A-3

Voyants, 2-4

# EPSON®

## EPL-N1200

Manuel d'installation Rapide

Ce manuel est destiné à vous aider à configurer votre imprimante et à commencer à l'utiliser rapidement.

Il contient aussi des instructions d'entretien courant.

Si vous avez besoin d'informations détaillées concernant l'utilisation de l'imprimante ou si vous rencontrez des problèmes d'impression, reportez-vous à votre *Guide de référence*.

EPSON est une marque déposée de SEIKO EPSON Corporation.

**Remarque générale :** Tous les autres noms de produits cités dans ce manuel le sont pour des raisons d'identification uniquement et peuvent être des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. EPSON décline tous droits sur ces marques.

Copyright © 1996 par SEIKO EPSON Corporation, Levallois, France.

Ce manuel présente les informations de base nécessaires à l'utilisation de votre EPL-N1200 avec un PC fonctionnant sous Microsoft® Windows® ou DOS.

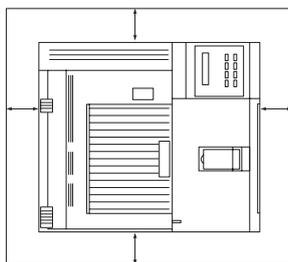
Pour plus d'informations sur les impressions sur papier spécial, l'utilisation du panneau de contrôle de l'imprimante, l'utilisation des utilitaires fournis avec votre imprimante et autres détails destinés à vous permettre d'obtenir les résultats souhaités, reportez-vous au *Guide de référence*.

## ***Table des matières***

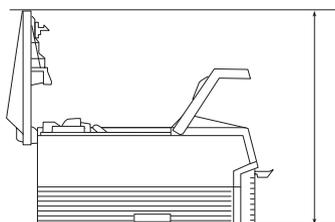
1. Choix d'un emplacement pour l'imprimante . . . . .	4
2. Déballage . . . . .	6
3. Installation de la cartouche d'impression . . . . .	7
4. Chargement du papier . . . . .	10
5. Raccordement du cordon d'alimentation . . . . .	11
6. Impression d'essai . . . . .	12
7. Connexion de l'imprimante à votre ordinateur . . . . .	13
8. Installation du pilote d'impression . . . . .	14
9. Paramètres de base du pilote d'impression . . . . .	18

# ***1*** Choix d'un emplacement pour l'imprimante

- q Placez votre imprimante suffisamment près de l'ordinateur ou de la station de travail de manière à pouvoir connecter facilement le câble de liaison.
- q Utilisez une prise secteur avec un dispositif de mise à la terre compatible avec la prise d'alimentation de l'imprimante. N'utilisez pas d'adaptateur.
- q Laissez de l'espace autour de l'imprimante afin de faciliter les opérations d'entretien et d'assurer une aération correcte. L'illustration ci-dessous indique les espaces minimum recommandés.
- q L'installation d'un bac inférieur optionnel nécessite 94 mm supplémentaires en hauteur.
- q L'installation des deux bacs inférieurs optionnels nécessite 195 mm supplémentaires en hauteur.



100 mm minimum de dégagement tout autour



453 mm à partir du bas



**Important :**

- q *Installez l'imprimante de manière à pouvoir facilement débrancher son cordon d'alimentation électrique.*
- q *Évitez les emplacements sujets à de brusques changements de température ou d'humidité. Prenez soin de ne pas choisir un emplacement exposé à la lumière solaire directe, à une température et à une humidité excessives, ou à la poussière.*
- q *Évitez d'utiliser des prises murales contrôlées par des interrupteurs ou des programmeurs automatiques. Des coupures accidentelles d'alimentation électrique peuvent détruire les informations stockées dans la mémoire de l'imprimante ou de l'ordinateur.*
- q *Évitez d'utiliser une prise murale située sur un circuit qui alimente par ailleurs de gros moteurs (ou d'autres appareils similaires) susceptibles d'entraîner des variations de tension.*
- q *Placez votre système informatique à l'abri d'éventuelles sources d'interférences électro-magnétiques, telles que des haut-parleurs ou des socles de téléphones sans fil.*

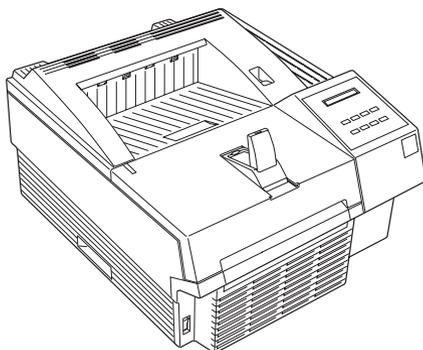
## 2 Déballage

1. Retirez l'imprimante et ses accessoires du carton d'emballage.

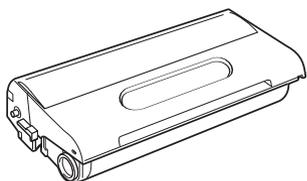
**Note :**

*L'imprimante pèse environ 15 kg et doit être soulevée avec précaution.*

2. Posez l'imprimante sur une surface plate et stable.
3. Retirez les éléments de protection de l'imprimante et des autres articles et conservez-les pour un éventuel usage futur.
4. Vérifiez que vous disposez de tous les éléments ci-dessous.



Imprimante



Cartouche d'impression



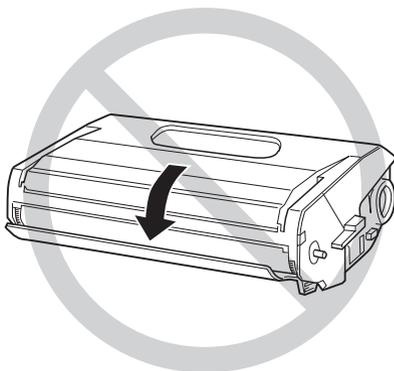
Cordon d'alimentation

### 3 Installation de la cartouche d'impression

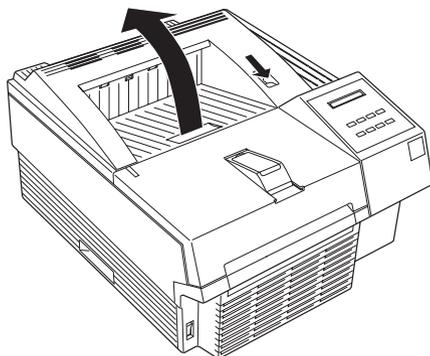


**Important :**

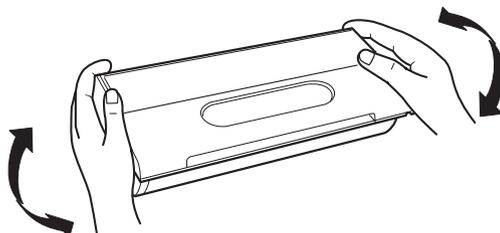
- q *Ne retournez pas la cartouche d'impression et ne l'exposez pas à la lumière plus que nécessaire.*
- q *N'ouvrez pas le capot de protection du tambour et évitez d'exposer la cartouche d'impression à la lumière ambiante sans nécessité. Dans le cas contraire, des zones anormalement sombres ou claires peuvent apparaître sur les impressions et la durée de vie de la cartouche peut être réduite.*



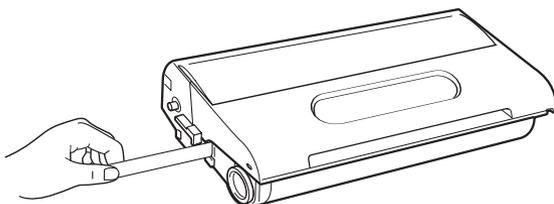
1. Tirez vers vous le loquet de verrouillage situé à droite pour ouvrir le capot de l'imprimante.



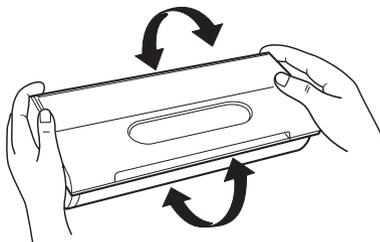
2. Tout en maintenant la cartouche d'impression à l'horizontale, inclinez-la doucement à plusieurs reprises pour bien répartir le toner.



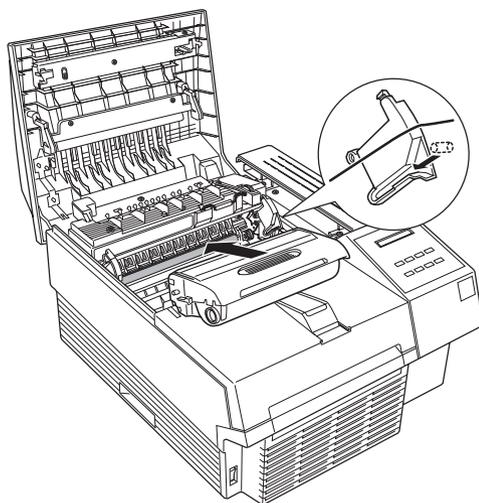
3. Posez la cartouche d'impression sur une surface plane et propre. Saisissez fermement la languette situé sur le côté gauche de la cartouche. Tirez de manière régulière sur cette languette pour enlever complètement la bande de scellement comme indiqué ci-dessous.



4. Tout en maintenant la cartouche, inclinez-la doucement à plusieurs reprises d'avant en arrière.



5. Insérez les axes latéraux de la cartouche d'impression dans les rainures internes de l'imprimante et glissez la cartouche en place sans forcer.



6. Appuyez sans forcer sur le capot de l'imprimante jusqu'à ce qu'il se bloque en place.



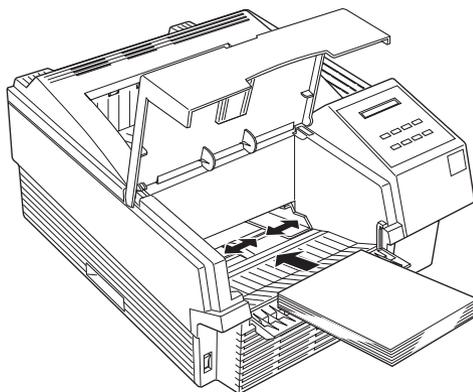
**Important :**

*Ne transportez jamais l'imprimante en laissant la cartouche d'impression installée.*



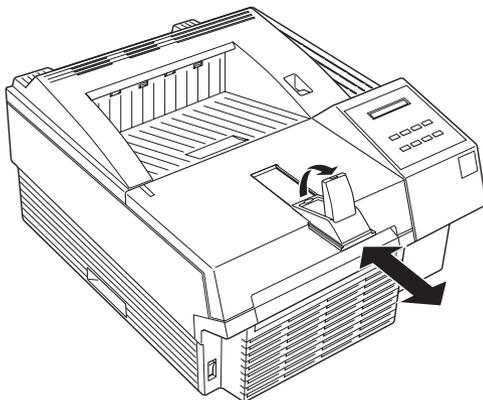
## **4** *Chargement du papier*

1. Déramez une pile de feuilles (250 feuilles maximum), taquez-la sur une surface plane pour en égaliser les bords.
2. Ouvrez le capot avant.
3. Réglez les guide-papier intérieurs du bac BM (multiformat) aux dimensions des feuilles. Chargez la pile de feuilles dans le bac en s'assurant que les guide-papier ne pincents pas la feuille.



4. Fermez le capot avant.

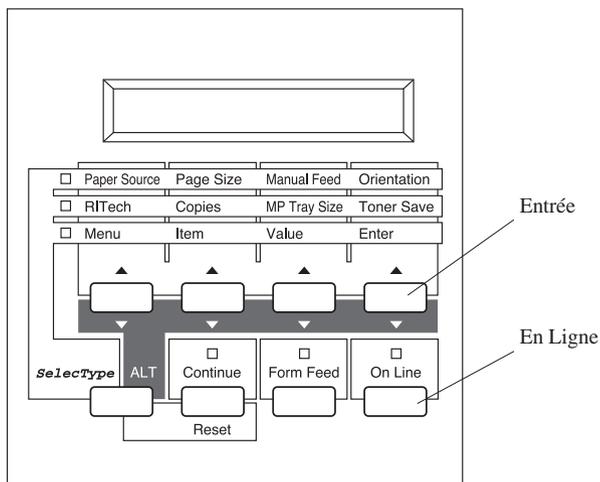
5. Faites coulisser le taquet d'arrêt du papier en fonction du format du papier utilisé pour l'impression.



## **5** *Raccordement du cordon d'alimentation*

1. Assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation à l'avant gauche de l'imprimante est positionné sur arrêt.
2. Branchez le cordon d'alimentation à l'arrière de l'imprimante. Branchez ensuite l'autre extrémité à une prise secteur correctement mise à la terre.

## 6 *Impression d'essai*



1. Assurez-vous que la cartouche d'impression est installée. Mettez l'imprimante sous tension. Plusieurs messages apparaissent sur l'afficheur tandis que l'imprimante exécute des tests internes. Le message Ready (Pr't) apparaît au bout de 60 secondes.
2. Assurez-vous que le voyant On Line (En ligne) est allumé. Ce voyant indique que l'imprimante est prête à recevoir des données et à imprimer. Si le voyant n'est pas allumé, appuyez sur la touche On Line (En Ligne).
3. Appuyez sur la touche Enter (Entrée) deux fois. L'imprimante imprime la feuille d'état qui présente les paramètres courants de l'imprimante.

## 7 Connexion de l'imprimante à votre ordinateur

Cette section indique comment connecter l'imprimante à votre ordinateur à l'aide de l'interface parallèle B. Votre imprimante peut également être connectée simultanément à quatre ordinateurs à l'aide d'autres interfaces optionnelles et de l'interface parallèle C.

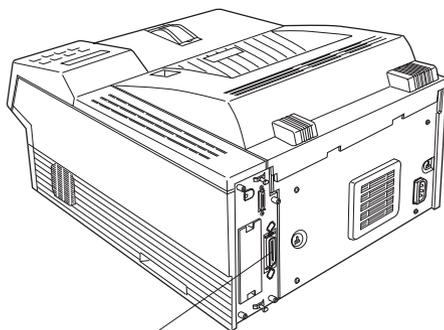
Reportez-vous au Chapitre 4 du *Guide de référence* pour consulter la liste des interfaces optionnelles supportées et leurs procédures d'installation. Toutes les interfaces se connectent généralement de la même manière que l'interface parallèle B.

Pour effectuer la connexion de l'interface parallèle B de votre imprimante, suivez la procédure ci-dessous :

1. Assurez-vous que l'imprimante et l'ordinateur sont hors tension.
2. Branchez le câble parallèle au connecteur d'interface parallèle B.

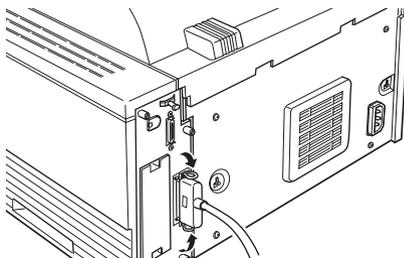
**Note :**

*N'utilisez qu'un câble parallèle à paire torsadée à double blindage.*



Connecteur d'interface parallèle B

3. Assurez la fixation du connecteur en rapprochant les agrafes métalliques jusqu'à leur enclenchement des deux côtés du connecteur.



4. Branchez l'autre extrémité du câble à l'ordinateur et fixez-le correctement.
5. Mettez l'imprimante, puis l'ordinateur sous tension.

## 8 *Installation du pilote d'impression*

Un pilote d'impression permet à votre application de contrôler le fonctionnement de l'imprimante en traduisant les paramètres relatifs aux marges, aux polices et autres paramètres d'un document, en codes de contrôle compréhensibles par l'imprimante.

La disquette livrée avec votre imprimante contient des pilotes d'impression destinés à Microsoft® Windows® 3.1, Windows 95, Windows NT qui vous permettront d'exploiter au mieux ses fonctionnalités.

Vous pouvez aussi utiliser un driver PCL 5e.

Sous DOS ou un autre mode d'émulation, vous pouvez utiliser les autres pilotes livrés avec votre imprimante.

Pour pouvoir utiliser le pilote Windows, votre système informatique doit répondre aux exigences suivantes :

- q Microsoft Windows 3.1, Windows 95 ou Windows NT
- q 7 Mo d'espace libre sur le disque dur pour Windows 3.1 ou Windows 95, ou 9 Mo d'espace libre pour Windows NT.

## ***Pour les utilisateurs de Windows 95***

Pour installer le pilote d'impression à l'aide des fonctionnalités "Plug and Play" de Windows 95, suivez la procédure ci-dessous :

### ***Note :***

*L'installation du pilote à l'aide des fonctionnalités "Plug and Play" de Windows 95 nécessite sur votre ordinateur un port parallèle bidirectionnel IEEE 1284 (compatible ECP ou EPP). Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation de votre ordinateur.*

1. Si nécessaire, mettez l'imprimante et l'ordinateur hors tension.
2. Mettez sous tension d'abord l'imprimante, puis l'ordinateur. L'ordinateur commence à charger Windows 95.
3. Si vous avez défini un mot de passe, entrez ce mot de passe lorsque Windows 95 vous y invite. L'écran Nouveau périphérique détecté apparaît.

### ***Note :***

*Si l'écran Nouveau périphérique détecté n'apparaît pas, reportez-vous aux instructions d'installation décrites dans "Pour les utilisateurs de Windows 3.1 et de Windows NT" dans la suite de ce manuel.*

4. Cliquez sur le bouton Pilote fourni sur la disquette du constructeur du matériel. Ne sélectionnez pas d'autre bouton.

### ***Note :***

*A la première mise sous tension de l'ordinateur après l'installation du pilote, il se peut que Windows 95 affiche à nouveau l'écran Nouveau périphérique détecté. Dans ce cas, cliquez sur le*

*bouton radio Ne pas installer de pilote, puis cliquez sur OK. Cet écran ne réapparaîtra plus.*

5. Cliquez sur OK. L'écran Installer à partir de la disquette apparaît.
6. Insérez la disquette du pilote d'impression de Windows dans une unité de disquettes.
7. Si vous avez inséré la disquette dans l'unité A, cliquez sur OK. Sinon, changez la lettre d'identification de l'unité dans la boîte de dialogue Copier les fichiers constructeur à partir de, puis cliquez sur OK. Le pilote d'impression s'installe automatiquement.
8. Cliquez sur OK à la fin de l'installation.

Le pilote d'impression est à présent installé sur votre ordinateur.

### ***Pour les utilisateurs de Windows 3.1 et Windows NT***

Suivez la procédure suivante pour installer le pilote d'impression pour Windows 3.1 ou Windows NT :

1. Vérifiez qu'une session Windows est active.
2. Insérez la disquette du pilote EPSON dans l'unité A (ou B).
3. Ouvrez le Gestionnaire de programmes, puis sélectionnez Exécuter dans le menu Fichier.  
(Pour les utilisateurs de Windows 95 : cliquez sur Démarrer, puis sur Exécuter.)
4. Tapez A:\INSTALL.EXE (ou B:\INSTALL.EXE ), puis cliquez sur OK.
5. Sélectionnez EPL-N1200 comme Modèle d'imprimante et cliquez sur OK. Le pilote d'impression s'installe automatiquement.
6. Cliquez sur OK à la fin de l'installation.

Le pilote d'impression est à présent installé sur l'ordinateur.

**Note :**

*Windows 3.1 et Windows NT utiliseront désormais l'EPL-N1200 comme imprimante par défaut. Si vous devez changer d'imprimante par défaut ou de port affecté, utilisez l'utilitaire Imprimantes du Panneau de configuration.*

## ***Sélection du pilote pour les programmes DOS***

Comme les procédures de sélection varient selon les applications, il n'existe pas de méthode standard pour sélectionner un pilote d'impression. Reportez-vous à la documentation de votre logiciel pour plus d'informations sur le mode de sélection de l'imprimante.

Quand il vous sera demandé de sélectionner une imprimante, sélectionnez la première imprimante disponible de la liste ci-dessous.

EPL-N1200  
EPL-5600  
EPL-5500  
EPL-3000  
EPL-5200/5200+  
HP LaserJet III/IIIP/IIID  
HP LaserJet III Si  
HP LaserJet 4L  
EPL-9000  
HP LaserJet 4

Le choix d'une autre imprimante que l'EPL-N1200 risque de vous faire perdre certaines fonctions de l'imprimante.

**Note :**

*La disquette fournie avec votre imprimante contient le logiciel de Configuration à distance (Remote Control Panel). Si vous utilisez DOS, cet utilitaire vous permettra d'accéder aux paramètres du panneau de contrôle de l'imprimante. Pour plus d'informations, reportez-vous au Chapitre 5 du Guide de référence.*

## **9** *Paramètres de base du pilote d'impression*

Avant de commencer à imprimer, assurez-vous que les paramètres du pilote correspondent aux exigences de vos documents. Les paramètres définis depuis de nombreuses applications Windows sont prioritaires sur ceux définis avec le pilote d'impression. Toutefois, comme cela n'est pas le cas pour toutes les applications, vérifiez particulièrement les paramètres suivants :

q	Résolution graphique	Résolution d'impression en points par pouce (dpi)
q	Format du papier	Format du papier chargé dans l'imprimante
q	Orientation	Sens d'impression sur la page (portrait ou paysage)
q	Source papier	Bac BM, alimentation manuelle ou bac inférieur optionnel

### ***Pour les utilisateurs de Windows 3.1 et de Windows NT***

Pour accéder au pilote d'impression et définir les paramètres nécessaires, suivez la procédure ci-dessous :

1. Dans l'écran Groupe principal, double-cliquez sur l'icône Panneau de configuration.
2. Double-cliquez sur l'icône Imprimantes.
3. Assurez-vous que votre imprimante est en surbrillance et cliquez sur le bouton Configurer du menu Configuration d'impression.
4. Sélectionnez le format de papier chargé dans l'imprimante à l'aide de l'option Format du papier. Si vous ne trouvez pas votre format dans la liste affichée, utilisez les flèches de défilement de droite

pour faire défiler la liste. Le schéma affiché à l'écran se modifie en fonction du format de papier sélectionné.

5. Sélectionnez l'orientation Portrait ou Paysage. Le schéma affiché à l'écran reflète l'orientation sélectionnée.
6. Sélectionnez la source papier.
7. Sélectionnez la résolution dans la liste Résolution graphique.

### ***Pour les utilisateurs de Windows 95***

Pour définir les paramètres nécessaires, suivez la procédure ci-dessous :

1. Cliquez sur le bouton Démarrer .
2. Pointez sur Paramètres , puis cliquez sur Imprimantes .
3. Cliquez du bouton droit sur l'icône de votre imprimante et sélectionnez Propriétés . Veillez à bien cliquer du bouton droit de la souris.
4. Cliquez sur l'onglet Détails , cliquez ensuite sur le bouton Configuration .
5. Sélectionnez le format de papier chargé dans l'imprimante à partir de la liste déroulante Format du papier. Si vous ne trouvez pas votre format de papier dans la liste proposée, utilisez les flèches de défilement de droite pour le rechercher, puis sélectionnez-le. Le schéma affiché à l'écran se modifie en fonction du format de papier sélectionné.
6. Sélectionnez l'orientation Portrait ou Paysage. Le schéma affiché à l'écran reflète l'orientation sélectionnée.
7. Sélectionnez la source papier.
8. Sélectionnez la résolution dans la liste Résolution graphique.

Modifiez tous les paramètres souhaités, puis cliquez sur OK.

